

2	Corporate Information	公司資料
4	Directors and Senior Management	董事及高層管理人員
8	Letter from the Board	董事會函件
10	Financial Review	財務分析
22	Business Outlook	業務展望
<b>25</b>	Corporate Governance Report	企業管治報告
<b>39</b>	Report of the Directors	董事會報告
<b>50</b>	Independent Auditor's Report	獨立核數師報告
<b>54</b>	Consolidated Income Statement	綜合收益表
<b>56</b>	Consolidated Statement of Comprehensive Income	綜合全面收益表
<b>57</b>	Consolidated Balance Sheet	綜合資產負債表
<b>59</b>	Balance Sheet	資產負債表
61	Consolidated Statement of Changes in Equity	綜合權益變動表
63	Consolidated Cash Flow Statement	綜合現金流量表
<b>65</b>	Notes to the Consolidated Financial Statements	綜合財務報表附註
160	Summary Financial Information	財務資料摘要

## **Corporate Information**

## 公司資料

## **BOARD OF DIRECTORS**

**Executive Directors** 

CHEUNG Yuk Fung (Chairman) KUI Man Chun (Chief Executive Officer) XU Wensheng LI Wenjin

XU Chang Jun

Non-Executive Director CHANG Kai-Tzung, Richard

**Independent Non-Executive Directors** 

TAM Chun Fai LEUNG Wai Man, Roger

XU Sitao

**COMPANY SECRETARY** 

CHAN Yiu Kwong HUI Lok Yan

**AUTHORISED REPRESENTATIVES** 

LI Wenjin CHAN Yiu Kwong

BERMUDA RESIDENT REPRESENTATIVE

Codan Services Limited

**AUDITOR** 

PricewaterhouseCoopers

**LEGAL ADVISERS** 

As to Hong Kong Law Woo Kwan Lee & Lo Reed Smith Richards Butler Leung & Lau, Solicitors

**As to Bermuda Law**Conyers Dill & Pearman

## 董事會

執行董事

張玉峰(*主席*) 渠萬春(*行政總裁*) 徐文生

李文晉 徐昌軍

非執行董事

張楷淳

獨立非執行董事

譚振輝 梁偉民 許思濤

公司秘書

陳耀光 許諾恩

授權代表

李文晉陳耀光

百慕達註冊處代表

Codan Services Limited

核數師

羅兵咸永道會計師事務所

法律顧問

香港法律

胡關李羅律師行 禮德齊伯禮律師行 梁寶儀劉正豪律師行

百慕達法律

Conyers Dill & Pearman

# Corporate Information 公司資料

## PRINCIPAL BANKERS

Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Limited Hang Seng Bank Limited

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited China Construction Bank Corporation

## **REGISTERED OFFICE**

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM 11 Bermuda

## PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

Room 2515, 25th Floor Sun Hung Kai Centre 30 Harbour Road Wanchai Hong Kong

## **SHARE REGISTRAR IN BERMUDA**

MUFG Fund Services (Bermuda) Limited Rosebank Centre 11 Bermudiana Road Pembroke Bermuda

## BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE IN HONG KONG

Tricor Tengis Limited 26/F Tesbury Centre 28 Queen's Road East Hong Kong

\* With effect from 31 March 2014

Level 22 Hopewell Centre 183 Queen's Road East Hong Kong

## **COMPANY'S WEBSITE**

www.hisun.com.hk

## **STOCK CODE**

818

## 主要往來銀行

中國工商銀行(亞洲)有限公司 恒生銀行有限公司 香港上海滙豐銀行有限公司 中國建設銀行股份有限公司

## 註冊辦事處

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM 11 Bermuda

## 香港主要營業地點

香港 灣仔 港灣道30號 新鴻基中心 25樓2515室

## 百慕達股份過戶登記處

MUFG Fund Services (Bermuda) Limited Rosebank Centre 11 Bermudiana Road Pembroke Bermuda

## 股份過戶登記處香港分處

卓佳登捷時有限公司 香港 皇后大道東28號 金鐘匯中心 26樓

\* 自二零一四年三月三十一日起

香港 皇后大道東183號 合和中心 22樓

## 公司網站

www.hisun.com.hk

## 股份代號

818

## Directors and Senior Management **董事及高層管理人員**

As at 6 March 2014, the date of the Report of the Directors, the biographical details of the Directors and the senior management of the Company are as follows:

於二零一四年三月六日(即董事會報告日期),本公司董事及高層管理人員之履歷詳情如下:

### **BOARD OF DIRECTORS**

#### **Executive Directors**

#### **CHEUNG YUK FUNG Chairman**

Mr. Cheung, aged 67, is the Chairman and an Executive Director of the Company. He graduated from the Faculty of Radio Electronics at Peking University in the People's Republic of China (the "PRC") and worked as a professor at Peking University thereafter. Prior to joining the Group in 2001, Mr. Cheung was a chairman of a company listed in the PRC, namely Founder Technology Group Corporation, and a director of a company listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange"), namely Founder Holdings Limited, and has work experience in international trade, finance, asset management and strategic planning. Mr. Cheung was honoured with many awards, including being selected as the young entrepreneur with outstanding contribution to China, and won the first prize of national golden award for enterprise initiators in the 4th National Technology Industrialist Award.

## **KUI MAN CHUN Chief Executive Officer**

Mr. Kui, aged 47, is the Chief Executive Officer and an Executive Director of the Company. He graduated from Peking University in the PRC with a master's degree in international relations and has over 24 years of experience in the information technology industry and investment activities. Mr. Kui is also the chairman, chief executive officer and a director of Hi Sun Limited ("HSL"), the Company's substantial shareholder. Prior to joining HSL in 2000, Mr. Kui was the president of an enterprise in the PRC. He joined the Group in 2000.

## **XU WENSHENG**

Mr. Xu, aged 45, is an Executive Director of the Company. He graduated from the Dalian University of Technology with a bachelor's degree in computer science and engineering. Mr. Xu is also a director of HSL. Prior to joining the Group in 2003, Mr. Xu was the president of a system integration company and has extensive experience in computer systems integration of the financial industry.

## 董事會

### 執行董事

## 張玉峰主席

張先生,67歲,為本公司主席兼執行董事。彼畢業於中華人民共和國(「中國」)北京大學之無線電系,並於其後出任北京大學之教授。於二零零一年加入本集團前,張先生分別為一間於中國上市公司方正科技集團股份有限公司之董事長及一間於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市公司方正控股有限公司之董事,擁有國際貿易、金融、資產管理及策劃籌謀之經驗。張先生曾獲多項殊榮,包括曾獲選為對中國具傑出貢獻之中養頭辦人金獎等。

## 渠萬春行政總裁

渠先生,47歲,為本公司行政總裁兼執行董事。 彼畢業於中國北京大學,持有國際關係學碩士學 位,在資訊科技業及投資業務方面積逾二十四年 豐富經驗。渠先生亦為本公司之主要股東Hi Sun Limited(「HSL」)之主席、行政總裁兼董事。於二 零零零年加入HSL前,渠先生為國內一間企業之 董事長。彼於二零零零年加入本集團。

## 徐文生

徐先生,45歲,為本公司執行董事。彼畢業於大連理工大學,持有電腦科學及工程學士學位。徐先生亦為HSL之董事。於二零零三年加入本集團前,徐先生為一間系統集成公司之總裁,於金融業之電腦系統集成方面擁有豐富經驗。

# Directors and Senior Management 董事及高層管理人員

### LI WENJIN

Mr. Li, aged 50, is an Executive Director of the Company. He graduated from Peking University in the PRC with a master's degree in law. He has over 24 years of experience in investment and administrative affairs. Mr. Li is also a director of HSL. Prior to joining HSL in 1999, he had worked for several companies in the PRC and Hong Kong. He joined the Group in 2000. Mr. Li has also been appointed as an executive director of PAX Global Technology Limited, an associated corporation of the Company, since 24 February 2010.

### **XU CHANG JUN**

Mr. Xu, aged 47, is an Executive Director of the Company. He graduated from Peking University in the PRC with a master's degree in international economics. Prior to joining the Group in 2001, Mr. Xu had worked for several companies in the PRC and Hong Kong. He has over 24 years of experience in corporate management of enterprises in Hong Kong and the PRC.

## **Non-Executive Director**

## **CHANG KAI-TZUNG, RICHARD**

Mr. Chang, aged 59, is a Non-Executive Director of the Company. Mr. Chang graduated from the University of Texas at Austin with a bachelor's degree in Statistics and Operations Research. Mr. Chang possesses more than 20 years of experience in electronic payments industry in Southeast Asia, Japan and the Great China. Mr. Chang is currently the Senior Executive, Global Clients APCEMEA of VISA Inc. ("VISA") in Singapore. He was previously VISA's Greater China General Manager, Japan General Manager, and senior country manager for Singapore, Thailand, the Philippines and Indochina. He joined the Group in 2009.

## **Independent Non-Executive Directors**

## TAM CHUN FAI

Mr. Tam, aged 51, is an Independent Non-Executive Director of the Company. He graduated from the Hong Kong Polytechnic University with a bachelor of arts degree in accountancy. Mr. Tam is a member of Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and a member of Chartered Financial Analyst and has over 24 years' experience in auditing, corporate advisory services as well as financial management and compliance work. Mr. Tam is currently an executive director of Beijing Enterprises Holdings Limited (a major red chip company) and an independent non-executive director of KWG Property Holding Limited, both of which are listed on the Main Board of the Stock Exchange. He joined the Group in 2004.

### 李文晉

李先生,50歲,為本公司執行董事。彼畢業於中國北京大學,持有法律碩士學位,於投資及行政事務方面積逾二十四年豐富經驗。李先生亦為HSL之董事。於一九九九年加入HSL前,彼曾任職中港兩地多間公司。彼於二零零零年加入本集團。李先生亦獲委任為百富環球科技有限公司執行董事,該公司自二零一零年二月二十四日起為本公司之聯營公司。

#### 徐昌軍

徐先生,47歲,為本公司執行董事。彼畢業於中國北京大學,持有國際經濟學碩士學位。於二零零一年加入本集團前,徐先生曾任職中港兩地多間公司。彼於中港兩地企業管理方面積逾二十四年豐富經驗。

### 非執行董事

### 張楷淳

張先生,59歲,為本公司非執行董事。張先生畢業於德克薩斯大學奧斯汀分校,持有統計及運籌學學士學位。張先生於東南亞、日本及大中華之電子付款行業積逾二十年經驗。張先生現時為新加坡VISA Inc.(「VISA」)全球客戶高級行政人員。彼曾出任VISA於大中華及日本之總經理;以及VISA於新加坡、泰國、菲律賓及印度支那之高級區域經理。彼於二零零九年加入本集團。

## 獨立非執行董事

## 譚振輝

譚先生,51歲,為本公司獨立非執行董事。彼畢業於香港理工大學,持有會計文學士學位。譚先生為香港會計師公會會員及特許金融分析師成員。彼於核數、公司顧問服務以及財務管理及守章方面積逾二十四年經驗。譚先生現為北京控股有限公司(一間大紅籌公司)之執行董事及合景泰富地產控股有限公司之獨立非執行董事,該兩間公司均於聯交所主板上市。彼於二零零四年加入本集團。

# Directors and Senior Management 董事及高層管理人員

### **LEUNG WAI MAN, ROGER**

Mr. Leung, aged 57, is an Independent Non-Executive Director of the Company. He obtained a bachelor's degree in law and a postgraduate certificate in laws from the University of Hong Kong. He also obtained a Juris Doctor degree from the University of Western Ontario, Canada. Mr. Leung has been a practicing solicitor in Hong Kong since 1984 and is now a partner of the law firm, Messrs Foo, Leung & Yeung. He was also admitted as a solicitor in England and Wales and as a barrister, solicitor and notary public in Ontario, Canada. Mr. Leung has extensive working experience in law both in Hong Kong and in Canada. He served as a member of the Inland Revenue Board of Review from 1997 to 2005 and has been appointed as a China-appointed Attesting Officer since January 2003. Mr. Leung is currently an independent non-executive director of China Flavors and Fragrances Company Limited, a company listed on the Stock Exchange. He joined the Group in 2004.

### **XU SITAO**

Mr. Xu, aged 50, is an Independent Non-Executive Director of the Company. He graduated from Peking University in the PRC with a bachelor of arts degree in economics and from the University of Connecticut with a master of arts degree in economics. He also holds a master of science degree in finance from Boston College. Mr. Xu is currently the chief representative of China of the Economist Group and a director of Advisory Services (China) of Economist Intelligence Unit and an independent director of BNY Mellon Western Fund Management Co., Ltd.. Prior to joining the Economist Group, he was a senior economist at Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Limited in Hong Kong from May 2003 to May 2004 and was the chief Asian economist of Societe Generale from September 2000 to November 2002. Between 1996 and 2000, he was a regional treasury economist at Standard Chartered Bank. Prior to that, he was an emerging Asia economist of Standard & Poor's MMS International in Singapore. He joined the Group in 2001.

### 梁偉民

梁先生,57歲,為本公司獨立非執行董事。彼畢業於香港大學,取得法律學士學位及法學專業證書。彼亦畢業於加拿大University of Western Ontario,取得法律博士學位。自一九八四年開始,梁先生為香港執業律師,現為傅梁楊律師行之合夥人。彼亦為英格蘭及威爾斯認可律師及加拿大安大略省之大律師、律師及公證人。梁先生分別在香港和加拿大擁有豐富之法律經驗。一九九七年至二零零五年間,彼為稅務上訴委員會會員,並自二零零三年一月起獲委任為中國委託公證人。梁先生現為中國香精香料有限公司之獨立非執行董事,該公司於聯交所上市。彼於二零零四年加入本集團。

### 許思濤

許先生,50歲,為本公司獨立非執行董事。彼畢業於中國北京大學,持有經濟學文學學士學位,並持有University of Connecticut頒發之經濟學之經濟學碩士學位。彼亦持有Boston College頒發之經濟學和世學位。許先生現為經濟學人集團之學,與理學碩士學位。許先生現為經濟學人集團的所代表兼經濟學人企業組織之中國諮獨立中,被監及組銀梅隆西部基金管理有限公司獨立至一個大學學人集團前,彼於二零零四年五月曾為香港中國工商銀行(亞州)有限公司高級經濟師,並於二零零年間,被曾知經濟師。一九九六年至二零零年間,被曾知經濟師。一九九六年至二零零年間,被曾知經濟師。一九九六年至二零零年間,被曾知經濟師。一九九六年至二零零年間,被曾知經濟師。一九九六年至二零零年間,被曾知經濟師。一九九六年至二零零年間,被曾知經濟師。一九九六年至二零零年間,被曾知經濟師。

# Directors and Senior Management 董事及高層管理人員

## **SENIOR MANAGEMENT**

As at the date of the Report of the Directors, Mr. Li Wei, Mr. Zhao Yue Hui and Ms. Hui Lok Yan were the Company's senior management.

## LI WEI

Mr. Li, aged 43, is the chief executive officer of Beijing Hi Sunsray Information Technology Ltd. He graduated from Beijing University of Posts and Telecommunications in the PRC, with a master's degree in Business Administration. Prior to joining the Group in 2000, Mr. Li was a senior management member of a company in Beijing. He has over 20 years of experience in corporate management.

### **ZHAO YUE HUI**

Mr. Zhao, aged 49, is the chief executive officer of Hangzhou PAX Electronic Technology Limited. He graduated from Zhejiang University with a bachelor's degree in engineering, and received a master's degree in engineering from Tongji University. He has over 14 years of experience in corporate management. He joined the Group in 2000.

## **HUI LOK YAN**

Ms. Hui, aged 35, is the Group Financial Controller and Joint Company Secretary of the Company. She graduated from the Chinese University of Hong Kong with a bachelor's degree in Business Administration. Ms. Hui is currently a certified public accountant of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Prior to joining the Group in 2007, she was a manager of an international public accountancy firm.

## 高層管理人員

於董事會報告日期,李偉先生、趙悦輝先生及許 諾恩女士均為本公司高層管理人員。

### 李偉

李先生,43歲,為北京高陽聖思園信息技術有限公司总裁。彼畢業於中國北京郵電大學,獲授工商管理碩士學位。於二零零零年加入本集團前,李先生曾任北京一間公司之高層管理人員。彼擁有逾二十年企業管理經驗。

### 趙悦輝

趙先生,49歲,為杭州百富電子技術有限公司行政總裁。彼畢業於浙江大學,獲授工學學士學位,並獲授同濟大學工學碩士學位。彼擁有逾十四年企業管理經驗。彼於二零零零年加入本集團。

#### 許諾恩

許女士,35歲,為本公司之集團財務總監兼聯席公司秘書。彼畢業於香港中文大學,獲授工商管理學士學位。許女士現為香港會計師公會執業會計師。於二零零七年加入本集團前,彼為一間國際執業會計師行經理。

# Letter from the Board 董事會函件

Dear Shareholders,

On behalf of the Board, I am pleased to present Hi Sun's Annual Report for the year ended 31 December 2013.

Year 2013 is a remarkable year to Hi Sun. Given years of efforts and exertions, payment processing solutions segment first turned into an operating profit this year while the operating loss of electronic power meters and solutions segment was narrowing down despite keen competition in the market. During the year, segmental EBITDA (before unallocated items) totaled HK\$70.0 million as compared to segmental EBITDA loss (before unallocated items) of HK\$134.1 million in 2012; while profit for the year totaled HK\$26.6 million as compared to a loss of HK\$174.5 million in 2012.

Telecommunication solutions segment recorded turnover of HK\$198.6 million, an increase of 18.7% as compared to 2012. Segmental operating profit amounted to HK\$13.6 million as compared to HK\$5.3 million in 2012. The increase in segmental turnover and operating profit was mainly contributed by a project which was substantially completed with most of the expenses incurred and expensed off in last year, but the final acceptance was only received from the customer during 2013. Currently, the provision of nationwide IVR platform and related services to China Mobile continues to be the major revenue contributor of this segment while certain new businesses such as animation and comics and other communication platforms are adding new momentum to our Group.

Financial solutions segment reported turnover of HK\$271.5 million in 2013, an increase of 9.4% as compared to last year. Segmental operating profit amounted to HK\$11.5 million as compared to HK\$3.3 million in 2012. The increase in segmental revenue and segmental operating profit is due to our persistent assertion of creating more stable, sustainable and recurring income streams and development projects on cross-industry solutions in prior years. Looking forward, we will extend our edge to financial payment solutions and other outsourcing opportunities with a view to broaden the scope of our financial solutions business.

Currently, our payment platform solutions segment is principally engaged in the operation and development of the nation-wide mobile payment platform with China Mobile and also providing other payment platform related solutions and services. During the year, payment platform solutions segment recorded turnover of HK\$102.5 million, an increase of 17.1% as compared to 2012. Segmental operating profit amounted to HK\$23.4 million as compared to HK\$13.3 million in 2012. We expect that we will continue to benefit from China Mobile's unceasing input into its mobile payment business especially with the launch of new 4G services in December 2013.

各位股東:

本人謹此代表董事會欣然提呈高陽截至二零一三 年十二月三十一日止年度之年報。

二零一三年對高陽乃標誌性的一年。經多年努力耕耘,儘管市場競爭激烈,支付交易處理解決方案分類於本年度首次轉虧為盈,而電能計量產品及解決方案分類之經營虧損則逐步收窄。年內,分類EBITDA(扣除未分配項目前))合共為70,000,000港元,而二零一二年之分類EBITDA虧損(扣除未分配項目前)則為134,100,000港元;年內溢利合共為26,600,000港元,而二零一二年則錄得虧損174,500,000港元。

電訊解決方案分類錄得營業額198,600,000港元,較二零一二年增加18.7%。分類經營溢利為13,600,000港元,而二零一二年則為5,300,000港元。分類營業額及經營溢利增加主要由於一個項目,該項目已於去年大致完成而其大部分開支亦已於去年產生及支銷,惟於二零一三年始獲客戶最終接納。目前,向中國移動提供全國IVR平台及相關服務繼續成為此分類之主要收入來源,而動漫及其他電訊平台等若干新業務則為本集團添加增長動力。

金融解決方案分類於二零一三年錄得營業額271,500,000港元,較去年增加9.4%。分類經營溢利為11,500,000港元,而二零一二年則為3,300,000港元。分類收入及分類經營溢利增加乃由於我們於以往數年不斷堅持創造更穩定、可持續及經常性之收入來源及發展跨行業解決方案項目所致。展望將來,我們會將優勢擴展至金融支付解決方案及其他外包機遇,務求拓展金融解決方案業務範疇。

目前,我們的支付平台解決方案分類主要從事與中國移動經營和發展其全國移動支付平台,並提供其他支付平台相關解決方案及服務。年內,支付平台解決方案分類錄得營業額102,500,000港元,較二零一二年增加17.1%。分類經營溢利為23,400,000港元,而二零一二年則為13,300,000港元。我們預期,我們將因中國移動不斷對其移動付款業務投入資源而受惠,特別是隨著中國移動於二零一三年十二月推出新4G服務而得益。

## Letter from the Board **董事會函件**

Year 2013 was a very important year to our payment processing solutions segment. Segmental turnover amounted to HK\$399.5 million, 3.9 times up as compared to last year. Segmental operating profit amounted to HK\$8.1 million as compared to a segmental operating loss of HK\$86.5 million in 2012. After years of investment and development, our payment processing solutions segment now reached a sizable scale and first turned into profit in 2013. Though an impairment loss of HK\$11.9 million was recorded due to changes in market conditions to our operations in Japan, our Mainland China market recorded remarkable growth in the current year. In February 2014, we have granted certain options to its management team as a recognition to their contribution and motivate them to continue to contribute to the success and long term development of the payment processing solutions segment. Looking forward, we will endeavor to further expand our operations in Mainland China, and strengthen our compliance and risk control measures to provide a better foundation for future development.

二零一三年對支付交易處理解決方案分類而言為非常重要的一年。分類營業額為399,500,000港元,較去年上升3.9倍。分類經營溢利為8,100,000港元,而二零一二年則錄得分類經虧損86,500,000港元。經多年投資及開發,支付交易處理解決方案分類現時達到相當規模,並於二零一三年首次轉虧為盈。儘管因日本業務市場於本年度錄得顯著增長。於二中國內地市場於本年度錄得顯著增長。於二中四年二月,我們向其管理團隊授出若干期權,以表揚彼等之貢獻,並激勵彼等繼續為支付獻。處理解決方案分類之成功及長遠發展作出國內地養場。與理解決方案分類之成功及長遠發展作出國內地發展望將來,我們將致力進一步拓展中國內地發展望將來,我們將致力進一步拓展中國內地發展,同時加強合規及風險監控措施,為未來發展奠定更佳基礎。

There were full of challenges to our electronic power meters and solutions segment in 2013 given the keen market competition and ever changing technology demands. Segmental turnover increased by 11.3% to HK\$310.9 million. With the increase in revenue and improvement in gross profit margin, segmental operating loss amounted to HK\$11.7 million, a 83.2% down as compared to HK\$69.5 million in 2012. Included in the segmental operating loss of 2012, there was a one-time non-cash impairment charge of HK\$24.6 million against the goodwill of our electronic power meters and solutions business. Our management team will continue to implement various measures to achieve better operational efficiency.

於二零一三年,由於市場競爭激烈及技術要求不斷轉變,電能計量產品及解決方案分類面對相當挑戰。分類營業額增加11.3%至310,900,000港元。隨著收入增加及毛利率得到改善,分類經營虧損為11,700,000港元,較二零一二年69,500,000港元下跌83.2%。二零一二年之分類經營虧損包括就電能計量產品及解決方案業務之商譽作出一次性非現金減值開支24,600,000港元。管理團隊將繼續實施多項措施,務求提升營運效率。

Combined with our strong financial position, the management will remain focused on financial and operation disciplines and take hold of various opportunities for the Group's business growth in 2014. On behalf of the Board, I would like to take this opportunity to express my utmost gratitude to our customers, bankers, suppliers, business associates and most valued shareholders for their continuous trust and support to the Group.

憑藉我們穩健之財務狀況,管理層將繼續集中於 金融及營運方面,並為本集團於二零一四年之業 務增長抓緊各種機遇。本人藉此機會代表董事會 向各客戶、銀行、供應商、業務夥伴及最尊貴之 股東對本集團之持續信賴及支持致以由衷感謝。

On behalf of the Board

代表董事會

**Cheung Yuk Fung** 

Chairman

*主席* 張玉峰

Hong Kong, 6 March 2014

香港,二零一四年三月六日

## Financial Review

## 財務分析

## **CONDENSED SEGMENT RESULT ANALYSIS**

## 簡明分類業績分析

				Turn 營業 2013 二零一三年 HK\$'000	over 美額 2012 二零一二年 HK\$'000		ITDA ITDA 2012 二零一二年 HK\$'000
Telecommunication solutions Financial solutions Payment platform solutions	電訊解決方金融解決方支付平台解	案 決方案	1 2 3	千港元 198,561 272,784 104,578	千港元 167,269 251,533 89,405	千港元 26,440 13,942 24,333	千港元 16,656 8,792 14,654
Payment processing solutions Electronic power meters and solutions Others		理解決方案 品及解決方案	4 5	399,521 310,924 11,284	81,904 279,365 4,110	24,916 (3,955) (15,653)	
Segmental results Less: Inter-segment turnover	分類業績 減:分類間	營業額		1,297,652 (3,315)	873,586 (5,280)	70,023 -	(134,052)
Total	合計		1	1,294,337	868,306	70,023	(134,052)
Depreciation Amortisation	折舊 攤銷					(38,282) (5,270)	
Segmental operating profit/(loss) Unallocated other income Unallocated corporate expenses	分類經營溢 未分配其他 未分配企業	收入	6			26,471 3,853 (87,997)	(175,233) 8,934 (81,382)
Operating loss	經營虧損	<u> и х</u>	-			(57,673)	
CONDENSED CONSOLIDA	TED INCO	OME STATE	MENT	簡明綜1	合收益表		
					_	2013 三零一三年	2012 二零一二年
			'			HK\$'000 千港元	— * — - HK\$'000 千港元
Revenue		收入		,	4	1,294,337	868,306
Cost of sales		銷售成本			В	(810,410)	(624,016)
Gross profit Other income		毛利 其他收入				483,927	244,290 11,426
Other gains, net		其他收益淨額				14,170 1,167	4,221
Selling expenses Administrative expenses		銷售開支 行政費用			B B	(177,700) (367,373)	(131,475) (351,543)
Impairment of intangible assets		無形資產減值			<u> </u>	(11,864)	(24,600)
Operating loss		經營虧損				(57,673)	(247,681)
Share of profit of an associated compan	у	應佔一間聯營。	公司之溢利	J I	)	92,612	73,616
Loss on dilution of interest in an associa	ited company	於一間聯營公司	司之權益擹	薄虧損 !	)	(6,883)	_
Finance costs		融資成本				-	(1,295)
Profit/(loss) before income tax		除所得税前溢	利/(虧損)	)		28,056	(175,360)
Income tax (expense)/credit		所得税(開支)	/抵免			(1,455)	863
Profit/(loss) for the year		年內溢利/(虧	i損)			26,601	(174,497)
Profit/(loss) attributable to:  – Equity holders of the Company		應佔溢利/(雇 一本公司權者	益持有人			30,045	(160,763)
– Non-controlling interests		一非控股權法	min			(3,444)	(13,734)
						26,601	(174,497)
Earning/(loss) per share for profit/(loss) to the equity holders of the Compan		本公司權益持存 溢利/(虧損 盈利/(虧損	)之每股		HK\$	per share 每股港元	HK\$ per share 每股港元
Basic earning/(loss)		基本盈利/(虧	損)			0.01	(0.06)
Diluted loss		攤薄虧損				(0.01)	(0.06)

## Financial Review

## 財務分析

## CONDENSED CONSOLIDATED BALANCE SHEET

## 簡明綜合資產負債表

CONDENSED CONSOLIDATED BAL	ANCE SHEEI 間明	綜合負煙	貝債表	
			As at 31 D 於十二月3	
			2013 二零一三年	
			ーマーー HK\$′000 千港元	— - — - HK\$'000 千港元
ASSETS Investment properties, property, plant and equipment and leasehold land Intangible assets Interest in an associated company Available-for-sale financial assets Inventories Trade and bills receivables Receivables from payment processing solutions business Other receivables, prepayments and deposits	資產 投資物業、物業、廠房及設備 及租賃產 形質產 於一間聯營公司之權益 可供出售會 管學 可供 質 應收 服款及應收票據 支 使 數 類 項 應收 數 列 源 數 列 度 度 度 度 的 度 度 度 收 度 次 易 度 度 度 的 一 的 的 是 的 是 的 是 的 是 的 是 的 是 的 是 的 是 的	E F G H I	193,575 68,420 1,561,681 30,395 76,602 345,467 165,797 49,493	165,774 84,198 1,458,419 27,267 81,310 329,748 175,033 42,791
Amount due from an associated company Financial assets at fair value through profit or loss Short-term bank deposits Cash and cash equivalents	應收一間聯營公司款項 按公平值計入溢利或虧損之 金融資產 短期銀行存款 現金及現金等價物	K	3,451 - 20,428 1,061,136	13,948 19,574 794,195
Total assets	資產總值		3,576,445	3,192,299
<b>EQUITY</b> Share capital Reserves	<b>權益</b> 股本 儲備		6,942 2,752,418	6,684 2,619,411
Shareholders' funds Non-controlling interests	股東資金 非控股權益		2,759,360 (13,384)	2,626,095 55,290
Total equity	權益總額		2,745,976	2,681,385
LIABILITIES Deferred income tax liabilities Trade and bills payables Payables for payment processing solutions business	負債 遞延所得税負債 應付賬款及應付票據 支付交易處理解決方案業務	J	1,245 157,836	2,307 170,576
Other payables Amount due to an associated company Current income tax liabilities	之應付款項 其他應付款項 應付一間聯營公司款項 當期所得税負債	J J K	243,415 349,578 69,964 8,431	136,414 191,475 4,082 6,060
Total liabilities	負債總額		830,469	510,914
Fotal equity and liabilities	權益及負債總額		3,576,445	3,192,299
			2013 二零一三年 HK\$ per share 每股港元	2012 二零一二年 HK\$ per share 每股港元
Net assets per share	每股資產淨值		0.99	1.00
CONDENSED CONSOLIDATED CASH	FLOW STATEMENT 簡明	綜合現金	流量表	
			2013 二零一三年	2012 二零一二年
			—◆一二年 HK\$′000 千港元	—— HK\$′000 千港元
Net cash generated from/(used in) operating activities	經營業務所得/(所用) 現金淨額		326,168	(166,783)
Net cash used in investing activities	投資活動所用現金淨額		(47,971)	(148,869)
Net cash used in financing activities	融資活動所用現金淨額		(294)	(43,857)
Net increase/(decrease) in cash and cash equivalents Cash and cash equivalents at	<b>現金及現金等價物增加/(減少)淨</b> 年初之現金及現金等價物	額	277,903	(359,509)
beginning of the year Exchange loss on cash and cash equivalents	現金及現金等價物之匯兑虧損		794,195 (10,962)	1,167,201 (13,497)
Cash and cash equivalents at end of the year	年末之現金及現金等價物		1,061,136	794,195
one of the jean			1,001,130	/ J-T, 1 J J

## Financial Review

## **SEGMENT PERFORMANCE REVIEW**

## (1) Telecommunication solutions

Turnover	營業額
EBITDA	EBITDA
Operating profit	經營溢利

During the year, telecommunication solutions segment recorded revenues of HK\$198.6 million, an increase of 18.7% as compared to 2012. Segmental operating profit amounted to HK\$13.6 million as compared to HK\$5.3 million in 2012. The increase in segmental turnover and operating profit was mainly contributed by a project which was substantially completed with most of the expenses incurred and expensed off in last year, but the final acceptance was only received from the customer during the current year. Currently, the provision of nationwide IVR platform and related services to China Mobile continues to be the major revenue contributor of this segment.

## (2) Financial solutions

Turnover*	營業額*
EBITDA	EBITDA
Operating profit	經營溢利

<sup>\*</sup> Turnover from external customers

Financial solutions segment reported revenues of HK\$271.5 million in 2013, an increase of 9.4% as compared to last year. Segmental operating profit amounted to HK\$11.5 million as compared to HK\$3.3 million in 2012. The increase in segmental turnover and segmental operating profit was mainly attributable to additional income from cross-industry solutions and improved profit margins on a number of projects.

## 財務分析

## 分類表現分析

## (1) 電訊解決方案

2013	2012	Change
二零一三年	二零一二年	變動
HK\$'000	HK\$'000	+/(-)
千港元	千港元	
198,561	167,269	+18.7%
26,440	16,656	+58.7%
13.638	5,288	+157.9%

年內,電訊解決方案分類錄得收入 198,600,000港元,較二零一二年增加 18.7%。分類經營溢利為13,600,000港元, 二零一二年則為5,300,000港元。分類營業 額及經營溢利增加主要由於來自一項已大 致完成的項目,該項目的大部分開支已於 去年產生及支銷,惟於本年度才收到客戶 最終接納。目前,向中國移動提供全國IVR 平台及相關服務仍然為本分類之主要收入 來源。

### (2) 金融解決方案

2013	2012	Change
二零一三年	二零一二年	變動
HK\$'000	HK\$'000	+/(-)
千港元	千港元	
271,532	248,112	+9.4%
13,942	8,792	+58.6%
11,506	3,302	+248.5%

## \* 來自外部客戶之營業額

金融解決方案分類於二零一三年錄得收入271,500,000港元,較去年增加9.4%。分類經營溢利為11,500,000港元,二零一二年則為3,300,000港元。分類營業額及分類經營溢利增加主要由於來自跨行業解決方案之額外收入及多個項目的利潤率得到改善所致。

## Financial Review

## (3) Payment platform solutions

Turnover*	營業額*
EBITDA	EBITDA
Operating profit	經營溢利

<sup>\*</sup> Turnover from external customers

Segmental turnover amounted to HK\$102.5 million, an increase of 17.1% as compared to last year. Segmental operating profit amounted to HK\$23.4 million, an increase of 75.9% as compared to 2012. We expect that we will continue to benefit from China Mobile's increasing input into its mobile payment business especially with the launch of 4G services in December 2013.

## (4) Payment processing solutions

Turnover	營業額
Impairment of intangible assets	無形資產減值
EBITDA	EBITDA
Operating profit/(loss)	經營溢利/(虧捐)

Segmental turnover amounted to HK\$399.5 million, an increase of 387.8% as compared to last year. Segmental operating profit amounted to HK\$8.1 million, as compared to a segmental operating loss of HK\$86.5 million in 2012. Our payment processing solutions segment is building up transaction volume and operation scale in Mainland China, leading to an increase in revenue and an operating profit for the year ended 31 December 2013. Impairment of intangible assets amounted to HK\$11.9 million was recorded in the current year due to the changes in market conditions to our operations in Japan.

## 財務分析

## (3) 支付平台解決方案

2013	2012	Change
二零一三年	二零一二年	變動
HK\$'000	HK\$'000	+/(-)
千港元	千港元	
102,515	87,546	+17.1%
24,333	14,654	+66.1%
23,390	13,295	+75.9%

## \* 來自外部客戶之營業額

分類營業額為102,500,000港元,較去年增加17.1%。分類經營溢利為23,400,000港元,較二零一二年增加75.9%。我們預期,我們將因中國移動不斷對其移動付款業務投入資源而受惠,特別是隨著中國移動於二零一三年十二月推出新4G服務而得益。

## (4) 支付交易處理解決方案

2013	2012	Change
二零一三年	二零一二年	變動
HK\$'000	HK\$'000	+/(-)
千港元	千港元	
399,521	81,904	+387.8%
(11,864)	_	N/A/不適用
24,916	(78,833)	N/A/不適用
8,050	(86,477)	N/A/不適用

分類營業額為399,500,000港元,較去年增加387.8%。分類經營溢利為8,100,000港元,而二零一二年則錄得分類經營虧損86,500,000港元。支付交易處理解決方案分類正於中國內地累積成交額及營運規模,導致截至二零一三年十二月三十一日止年度之收入及經營溢利增加。由於日本業務市場狀況出現變動,本年度錄得無形資產減值11,900,000港元。

## Financial Review

## (5) Electronic power meters and solutions

#### 

During 2013, there was an increase in sales of mag-stripe card security decoder chips and segmental turnover was increased by 11.3% to HK\$310.9 million as compared to 2012. With the increase in revenue and improvement in gross profit margin, segmental operating loss was narrowed down to HK\$11.7 million in 2013. Included in the operating loss of 2012, there was a one-time non-cash impairment charge of HK\$24.6 million against the goodwill of our electronic power meters and solutions business.

### (6) Unallocated corporate expenses

The amount mainly represents corporate office expenses and net exchange loss. The increase as compared to 2012 was mainly caused by an increase in net foreign exchange loss given the depreciation of Japanese yen.

## **OVERALL FINANCIAL RESULTS AND POSITION**

## (A) Revenue

The consolidated turnover amounted to HK\$1,294.3 million, representing an increase of 49.1% over 2012. Such increase was mainly contributed by the increase in segmental turnover of our payment processing solutions segment. Please also refer to Note (1) to (5) above.

## 財務分析

## (5) 電能計量產品及解決方案

2013	2012	Change
二零一三年	二零一二年	變動
HK\$'000	HK\$'000	+/(-)
千港元	千港元	
310,924	279,365	+11.3%
_	(24,600)	N/A/不適用
(3,955)	(57,286)	N/A/不適用
(11.654)	(69.513)	N/A/不適用

於二零一三年,磁條卡加密解碼芯片銷售增加,分類營業額較二零一二年增加11.3%至310,900,000港元。隨著分類的收入增加及毛利率改善,分類經營虧損於二零一三年收窄至11,700,000港元。就電能計量產品及解決方案業務之商譽作出一次性非現金減值開支為24,600,000港元,已計入二零一二年的經營虧損。

### (6) 未分配企業開支

金額主要指公司辦公室開支及外匯虧損淨額。相比二零一二年有所增加乃主要由於 日圓貶值導致外匯虧損淨額增加所致。

## 整體財務業績及狀況

## (A) 收入

綜合營業額為1,294,300,000港元,較二零一二年增加49.1%。有關增加主要由於我們的支付交易處理解決方案分類的分類營業額增加所致。請同時參閱上文附註(1)至(5)。

## Financial Review

## (B) Cost of sales and operating expenses

Increase in cost of sales and operating expenses was primarily due to:

- increase in costs of inventories sold given the sales of ancillary products by the payment processing solutions segment;
- increase in selling and marketing expenses such as travelling and sales commission;
- increase in employee benefit expenses given the increase in headcounts in higher salary banding (in particular those professions in the payment processing solutions segment) and general salary inflation during the year; and
- increase in net foreign exchange loss caused by the depreciation of Japanese yen as compared to 2012.

## (C) Impairment of intangible assets

Due to the change in market condition, goodwill of HK\$11.9 million arising from the acquisition of Merchant Support Co., Ltd and MS Car Credit Co., Ltd ("collectively, the MS Group") in Japan under the payment processing solutions segment was considered to be fully impaired by management during the six months ended 30 June 2013 after taking into account the recent operating environment and diminishing growth rate.

## (D) Share of profit of an associated company and loss on dilution of interest in an associated company

The Group's share of profit of PAX Global Technology Limited ("PAX Global"), which is listed on the Stock Exchange, for the year ended 31 December 2013 increased in line with the increase in profit of PAX Global in 2013. Loss on dilution of interest in an associated company was due to the effect of exercise of share options of PAX Global by its certain directors and employees.

## (E) Investment properties, property, plant and equipment and leasehold land

Increase in balance as compared to last year was mainly due to fixed asset acquisition by the payment processing solutions business.

## (F) Intangible assets

Intangible assets include goodwill of HK\$63.4 million allocated to the electronic power meters and solutions segment. Please also refer to Note (C) above for details on impairment of intangible assets during the year.

## 財務分析

## (B) 銷售成本及經營開支

銷售成本及經營開支增加乃主要由於:

- 支付交易處理解決方案分類的輔助產品銷售導致存貨成本上升;
- 銷售及市場推廣費用如差旅費及銷售 佣金上升;
- 年內高薪階員工人數上升(特別是支付交易處理解決方案分類專業人員)及普遍薪金上漲導致員工福利開支增加:及
- 一 日圓較二零一二年貶值導致外匯虧損 淨額增加。

## (C) 無形資產減值

由於市況變動,管理層考慮到近期經營環境及增長率下跌後,認為由支付交易處理解決方案分類收購日本Merchant Support Co., Ltd及MS Car Credit Co., Ltd(統稱「MS集團」)所產生商譽11,900,000港元已於截至二零一三年六月三十日止六個月內全數減值。

## (D) 應佔一間聯營公司溢利及於一間聯營公司 之權益攤蓮虧損

本集團應佔於聯交所上市之百富環球科技有限公司(「百富環球」)截至二零一三年十二月三十一日止年度之溢利增加,與百富環球於二零一三年之溢利增加一致。於一間聯營公司之權益攤薄虧損乃由於百富環球若干董事及僱員行使購股權之影響所致。

## (E) 投資物業、物業、廠房及設備以及租賃土 地

結餘較去年增加主要由於支付交易處理解 決方案業務購入固定資產所致。

### (F) 無形資產

無形資產包括分配至電能計量產品及解決方案分類的商譽63,400,000港元。有關年內無形資產減值之詳情,請同時參閱上文附註(C)。

## Financial Review

## (G) Interest in an associated company

As at 31 December 2013, the fair value of the Group's 42.51% effective interest in PAX Global was HK\$1,385.3 million. As at 31 December 2013, the fair value of the investment is less than its carrying value. An impairment test is performed to determine the recoverable amount of the investment. The recoverable amount calculated based on value-in-use exceeded the carrying value as at 31 December 2013.

## (H) Inventories

The amount mainly represents inventories of electronic power meters and solutions segment.

(I) Trade and bills receivables, receivables from payment processing solutions business and other receivables, prepayments and deposits

## 財務分析

## (G) 於一間聯營公司之權益

於二零一三年十二月三十一日,本集團於百富環球的42.51%實際權益公平值為1,385,300,000港元。於二零一三年十二月三十一日,投資公平值低於其賬面值。已進行減值測試以釐定投資的可收回金額。可收回金額按於二零一三年十二月三十一日超出賬面值的使用價值計算。

## (H) 存貨

金額主要代表電能計量產品及解決方案分 類的存貨。

(I) 應收賬款及應收票據、支付交易處理解決 方案業務之應收款項以及其他應收款項、 預付款項及按金

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Trade receivables (Note (i))	應收賬款( <i>附註(i))</i>	350,153	347,855
Bills receivables	應收票據	12,508	5,415
Less: provision for impairment of receivables	減:應收款項減值撥備	(17,194)	(23,522)
		345,467	329,748
Receivables from payment processing solutions	支付交易處理解決方案業務之		
business (Note (ii))	應收款項(附註(ii))	165,797	175,033
Prepayments, deposits and others	預付款項、按金及其他	49,493	42,791
Total	合計	560,757	547,572

Note (i): 
附註(i)

The Group's credit terms to trade debtors range from 0 to 180 days. The ageing analysis of the trade receivables was as follows:

本集團給予貿易債務人之信貸期由0至180日不等。應 收賬款之賬齡分析如下:

	2013	2012
	二零一三年	二零一二年
	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元
即期至90日	272,673	271,850
91至180日	21,565	10,499
181至365日	23,830	10,906
365 目以上	32,085	54,600
	350 153	347,855
	91至180日 181至365日	コ零一三年 HK\$'000 千港元 即期至90日 91至180日 181至365日 272,673 91至180日 21,565 23,830

Decline in trade receivables aged over 365 days was due to settlement of outstanding balances by the customers of the electronic power meters and solutions segment during the year.

一 賬齡超過365日之應收賬款減少乃由於年內電能 計量產品及解決方案分類客戶清償未償還結餘所

## Financial Review

#### Note (ii):

This balance mainly represents receivables arising from the payment processing solutions business.

For processing payments on behalf of merchants, the amounts are usually become collectible by the Group from the banks or financial institutions once the underlying transactions of the merchants had been acknowledged by the relevant banks and financial institutions. As at 31 December 2012 and 2013, balances are mainly aged below 90 days.

## Trade and bills payables, payables for payment processing solutions business and other payables

## 財務分析

有關結餘主要指支付交易處理解決方案業務產生之應收 款項。

就代表商戶收取之交易處理付款,有關金額一般於商戶 之相關交易獲相關銀行及金融機構確認時可由本集團向 有關銀行或金融機構收取。於二零一二年及二零一三年 十二月三十一日,結餘之賬齡大部份低於90日。

## 應付賬款及應付票據、支付交易處理解決 方案業務之應付款項及其他應付款項

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Trade payables (Note (i))	應付賬款( <i>附註(i))</i>	130,547	131,097
Bills payables	應付票據	27,289	39,479
Payables for payment processing	支付交易處理解決方案業務之		
solutions business (Note (ii))	應付款項(附註(ii))	243,415	136,414
Other payables and accruals (Note (iii))	其他應付款項及應計款項		
	(附註(iii))	349,578	191,475
Total	合計	750,829	498,465

附註(i):

The credit period granted by the suppliers ranges from 0 to 180 days. The ageing analysis of the trade payables was as follows:

獲供應商授予之信貸期介乎0至180目之間。應付賬款 之賬齡分析如下:

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Current to 90 days	現時至90日	83,392	87,658
91 to 180 days	91至180日	29,653	24,756
181 to 365 days	181至365日	7,934	7,278
Over 365 days	365 目以上	9,568	11,405

Note (ii):

Note (i):

This balance represents payables to customers (which are generally merchants as detailed in Note (I)) for the payment processing solutions business. The amounts are generally due for settlement with these customers within 30 days.

有關結餘指就支付交易處理解決方案業務應付客戶(一 般為附註(I)所述之商戶)之款項。有關金額一般於30日 內與該等客戶進行結算。

130,547

131,097

## Financial Review

## 財務分析

Note (iii):

附註(iii):

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Accrued staff costs and pension obligations*	應計員工成本及退休金供款*	130,090	97,709
Deposits and receipt in advance from customers**	按金及預先收取客戶款項**	140,921	31,199
Others	其他	78,567	62,567
		349,578	191,475

- \* The increase in accrued staff costs and pension obligations was due to the increase in headcounts in higher salary banding and general salary inflation.
- \*\* The increase in deposits and receipt in advance from customers was mainly due to deposits and guarantees received from customers under the payment processing solutions business.
- (K) Amounts due from/to an associated company

The amount due to an associated company represents payable to PAX Global. Increase in amount as compared to last year given the increase in total purchase of EFT-POS terminals under the payment processing solutions business segment during the year.

Amounts due from/to an associated company are unsecured, interest-free and under normal commercial terms.

## **KEY INVESTING AND FINANCING ACTIVITIES**

On 25 January 2013, the Company received an exercise notice from the preference shareholders (the "SBL Preference Shareholders") of Success Bridge Limited ("Success Bridge"), a subsidiary of the Company, to exercise in full their rights under the shareholders agreement dated 29 January 2010 entered into among the Company, Success Bridge, and the SBL Preference Shareholders to exchange all preference shares of Success Bridge registered in their names for 103,404,000 new ordinary shares of the Company (the "Shares") at the exchange price of HK\$4.5 per Share. As at the date of the exercise notice, the SBL Preference Shareholders held 900 preference shares of Success Bridge. Upon completion of this transaction, Success Bridge became a wholly-owned subsidiary of the Company. The transaction was completed on 31 January 2013. A debit of HK\$68,395,000 was recognised in other reserve within equity as a result of this transaction.

- 應計員工成本及退休金供款增加乃由於高薪階員工人數上升及普遍薪金上漲所致。
- \*\* 按金及預先收取客戶款項增加主要由於支付交易 處理解決方案業務向客戶所收取的按金及保證金 所致。

## (K) 應收/應付一間聯營公司款項

應付一間聯營公司款項指應付百富環球之 款項。由於年內就支付交易處理解決方案 業務分類購入電子支付銷售點終端機之總 額增加,有關金額較去年有所增加。

應收/應付一間聯營公司款項為無抵押、 免息及按一般商業條款釐定。

## 主要投資及融資活動

於二零一三年一月二十五日,本公司接獲本公司附屬公司Success Bridge Limited (「Success Bridge」)優先股股東(「SBL優先股股東」)發出之行使通知,全面行使彼等於本公司、Success Bridge與SBL優先股股東所訂立日期為二零一零年一月二十九日之股東協議項下之權利,以按轉換價每股4.5港元轉換名下全部Success Bridge優先股為103,404,000股本公司新普通股(「股份」)。於行使通知日期,SBL優先股股東持有900股Success Bridge優先股。完成交易後,Success Bridge成為本公司全資附屬公司。該項交易已於二零一三年一月三十一日完成。此項交易導致於權益中其他儲備內確認虧絀68,395,000港元。

## Financial Review

## LIQUIDITY AND FINANCIAL RESOURCES

As at 31 December 2013, the Group reported total assets of HK\$3,576.4 million (2012: HK\$3,192.3 million), which were financed by total liabilities of HK\$830.5 million (2012: HK\$510.9 million) and equity of HK\$2,746.0 million (2012: HK\$2,681.4 million). The net asset value was HK\$2,746.0 million (2012: HK\$2,681.4 million). Net assets per share amounted to HK\$0.99 as at 31 December 2013 as compared to HK\$1.00 per share as at 31 December 2012.

As at 31 December 2013, the Group had cash and cash equivalents of HK\$1,061.1 million (2012: HK\$794.2 million) and no short term borrowings (2012: Nil). The net cash position as at 31 December 2013 was HK\$1,061.1 million as compared to HK\$794.2 million as at 31 December 2012. The gearing ratio (defined as total borrowings divided by shareholders' equity) was zero (2012: Same). The gearing ratio is considered healthy and suitable for the continued growth of the Group's business.

## CAPITAL STRUCTURE AND DETAILS OF CHARGES

As at 31 December 2013, the Group had no bank borrowings (2012: Nil) and had banking facilities of approximately HK\$23.0 million (2012: HK\$22.4 million). As at 31 December 2013, the banking facilities were secured by the leasehold land and buildings of a subsidiary of the Company, with a net carrying amount of HK\$3.7 million (2012: HK\$3.6 million) and HK\$14.1 million (2012: HK\$14.9 million), respectively.

Approximately HK\$664.5 million, HK\$118.9 million, HK\$166.8 million, HK\$105.4 million, HK\$0.2 million and HK\$5.3 million of the Group's cash balances were denominated in Renminbi, Hong Kong dollar, US dollar, Japanese Yen and Euro and Macanese pataca ("MOP") respectively as at 31 December 2013.

Approximately HK\$262.5 million, HK\$238.1 million, HK\$165.4 million, HK\$123.4 million, HK\$0.2 million and HK\$4.6 million of the Group's cash balances were denominated in Renminbi, Hong Kong dollar, US dollar, Japanese Yen and Euro and MOP respectively as at 31 December 2012.

## 財務分析

## 流動資金及財務資源

於二零一三年十二月三十一日,本集團錄得資產總值為3,576,400,000港元(二零一二年:3,192,300,000港元),相應負債總額為830,500,000港元(二零一二年:510,900,000港元)及權益總額為2,746,000,000港元(二零一二年:2,681,400,000港元(二零一二年:2,681,400,000港元)。於二零一三年十二月三十一日,每股資產淨值為0.99港元,相對於二零一二年十二月三十一日則為每股1.00港元。

於二零一三年十二月三十一日,本集團有現金及現金等價物1,061,100,000港元(二零一二年:794,200,000港元)及並無短期借款(二零一二年:無)。於二零一三年十二月三十一日之現金淨額為1,061,100,000港元,相對於二零一二年十二月三十一日則為794,200,000港元。資本負債比率(定義為借款總額除股東權益)為零(二零一二年:相同)。資本負債比率被視為穩健,並適合本集團業務持續發展。

## 資本架構及抵押詳情

於二零一三年十二月三十一日,本集團並無銀行借款(二零一二年:無)及有銀行信貸約23,000,000港元(二零一二年:22,400,000港元)。於二零一三年十二月三十一日,銀行信貸由本公司一間附屬公司之租賃土地及樓宇(賬面淨值分別為3,700,000港元(二零一二年:3,600,000港元)及14,100,000港元(二零一二年:14,900,000港元))作抵押。

於二零一三年十二月三十一日,本集團之現金結餘分別約664,500,000港元、118,900,000港元、166,800,000港元、105,400,000港元、200,000港元及5,300,000港元乃分別以人民幣、港元、美元、日圓、歐元及澳門幣(「澳門幣」)列值。

於二零一二年十二月三十一日,本集團之現金結餘分別約262,500,000港元、238,100,000港元、165,400,000港元、123,400,000港元、200,000港元及4,600,000港元乃分別以人民幣、港元、美元、日圓、歐元及澳門幣列值。

## Financial Review

## SIGNIFICANT INVESTMENT

Save as disclosed in this annual report, the Group had no significant investment held as at 31 December 2013.

## MATERIAL ACQUISITION AND DISPOSAL OF SUBSIDIARIES

Save as disclosed in this annual report, the Group did not have any material acquisition or disposal of subsidiaries or associates during the year ended 31 December 2013.

## FUTURE PLANS FOR MATERIAL INVESTMENTS OR CAPITAL ASSETS

Save as disclosed in this annual report, there was no specific plan for material investments or capital assets as at 31 December 2013.

## **EXCHANGE RATES EXPOSURE**

The Group derives its revenue, makes purchases, incurs expenses and has its assets and liabilities denominated mainly in US dollars, Renminbi, Hong Kong dollars and Japanese Yen. Currently, the Group has not entered into any agreements or purchased instruments to hedge the Group's exchange rate risks. Any material fluctuation in the exchange rates of Hong Kong dollars, Renminbi or Japanese Yen may have an impact on the operating results of the Group.

## **CONTINGENT LIABILITIES**

The Group had no material contingent liabilities as at 31 December 2013.

## 財務分析

## 重大投資

除本年報所披露者外,於二零一三年十二月 三十一日,本集團並無持有任何重大投資。

## 重大收購及出售附屬公司

除本年報所披露者外,於截至二零一三年十二月 三十一日止年度,本集團並無任何重大收購或出 售附屬公司或聯營公司。

## 重大投資或股本資產之未來計劃

除本年報所披露者外,於二零一三年十二月 三十一日,本集團並無就重大投資或股本資產制 定任何特定計劃。

## 匯率風險

本集團產生之收益、所作採購及支付之費用以及 其資產及負債主要以美元、人民幣、港元及日圓 列值。目前,本集團並無訂有任何協議或購買任 何工具對沖本集團之匯率風險。倘港元、人民幣 或日圓之匯率出現任何重大波動,均可能對本集 團之經營業績造成影響。

## 或然負債

於二零一三年十二月三十一日,本集團並無任何 重大或然負債。

## Financial Review

## **EMPLOYEES**

The total number of employees of the Group as at 31 December 2013 was 2,493. The breakdown of employees by division is as follows:

## 財務分析

## 僱員

本集團於二零一三年十二月三十一日之僱員總數 為2,493人。僱員按部門細分如下:

Telecommunication solutions	電訊解決方案	424
Financial solutions	金融解決方案	503
Payment platform solutions	支付平台解決方案	408
Payment processing solutions	支付交易處理解決方案	398
Electronic power meters and solutions	電能計量產品及解決方案	641
Others	其他	86
Corporate office	總部	33
		2,493

The Group ensures that its remuneration packages are comprehensive and competitive. Employees are remunerated with a fixed monthly income plus annual performance related bonuses. The Group operates a share option scheme and an employees' incentive scheme, the details of which are set out in the Report of the Directors. The Group also sponsors selected employees to attend external training courses that suit the needs of the Group's businesses.

員之薪酬包括每月固定薪金,另加與表現有關之年度花紅。本集團設有購股權計劃及僱員獎勵計劃,有關詳情載於董事會報告。本集團亦資助獲挑選之僱員參與符合本集團業務所需之外界培訓課程。

本集團確保其薪酬待遇全面且具有競爭力,而僱

## Disclaimer:

## Non-GAAP measures

Certain non-GAAP (generally accepted accounting principles) measures, such as EBITDA, are used for assessing the Group's performance. These non-GAAP measures are not expressly permitted measures under GAAP in Hong Kong and may not be comparable to similarly titled measures for other companies. Accordingly, such non-GAAP measures should not be considered as an alternative to operating income as an indicator of the operating performance of the Group or as an alternative to cash flows from operating activities as a measure of liquidity. The use of non-GAAP measures is provided solely to enhance the overall understanding of the Group current financial performance. Additionally because the Group has historically reported certain non-GAAP results to investors, the Group considers the inclusion of non-GAAP measures provides consistency in our financial reporting.

#### 免責聲明:

## 非公認會計原則指標

若干非公認會計原則指標乃用於評估本集團之表現,例如EBITDA。該等非公認會計原則指標並非香港公認會計原則明確認可之指標,故未必可與其他公司之同類指標作比較,因此,該等非公認會計原則指標不應視作經營收入(作為本集團經營表現指標)之替補或經營活動現金流量(作為衡量流動資金)之替補。提供非公認會計原則指標純粹為加強對本集團現時財務表現之整體理解。此外由於本集團以往曾向投資者報告若干採用非公認會計原則計算之業績,因此本集團認為包括非公認會計原則指標可令本集團之財務報表提供一致性。

## Business Outlook 業務展望

## **TELECOMMUNICATION SOLUTIONS**

With the continuous steady growth of the IVR business, the Jiangsu Base of China Mobile is devoted to developing internet integrated and audio portal related innovative products and business, while establishing a consolidated audio service platform with quality content and capacity output. It is expected that we will have even more development opportunities in the future. Alongside the official launch of 4G services by China Mobile in December 2013, together with the merge of colour image business and the colour printing business of China Mobile, the room for future development of mobile animation and comic will be further enhanced. Meanwhile, the cloud communication platform provides applications on internet and mobile internet with various integrated communication ability to both enterprises and developers. In 2013, the cloud communication platform has already built up a cooperation network with various enterprises in the fields of remote medical treatment, remote education, mobile game and e-commerce. The cloud communication business is expected to be a new driver of our business growth.

## **FINANCIAL SOLUTIONS**

In 2014, financial solutions segment will continue to strengthen and expand its leading position in the core banking and financial payment solutions area. As for core banking, we are currently participating in various projects, such as those with China Construction Bank, Bank of Communications, China CITIC Bank and also a number of projects in Hong Kong and Macau. At the same time, the ATM outsourcing operation business continues to derive a relatively stable income. In order to capture the opportunity for internet innovations in the financial industry, we established a laboratory jointly with the School of Management, University of Chinese Academy of Sciences to enhance the R&D process with practical market inputs, with an aim to forge a solid foundation for our internet financial business. Meanwhile, we also attempt to provide independent, prompt and innovative solutions to our business partners through an integrated financial IT services platform.

## 電訊解決方案

IVR業務持續穩定發展,中國移動江蘇基地著力發展互聯網融合類、語音門戶類創新產品和業務,打造基於優質內容和能力輸出的綜合性語音服務平臺。預計未來我們將會有更多發展機會。隨著中國移動於二零一三年十二月正式推出4G服務,及中國移動彩像業務與集團彩印業務的融合,手機動漫項目未來的發展空間將進一步拓展。另一方面,雲通訊平臺面向企業與開發者為長期及移動互聯網應用提供各種融合通訊能力。於二零一三年,雲通訊平臺已在遠端醫療、支端教育、手機遊戲、電商等領域發展了多個企業合作夥伴。預計雲通訊有望成為我們新的業務增長點。

## 金融解決方案

二零一四年,金融解決方案將持續鞏固和發展在核心銀行、金融支付等解決方案領域的行業領先地位。在核心銀行領域,我們正在參與多個項目,譬如中國建設銀行、交通銀行、中信銀行及若干在港澳地區之專案。同時,ATM外包運營業務則持續為我們帶來相對穩定收入。為把握金融領域互聯網創新機遇,我們更與中國科學院大強融領域互聯網金融打造成我們業務的夯實基礎。同時,我們亦嘗試通過提供綜合金融IT服務平臺實現向多家合作夥伴提供獨立且快速創新的解決方案。

# Business Outlook 業務展望

## PAYMENT PLATFORM SOLUTIONS

During the year, we continued to support the mobile payment business and mobile wallet business of the e-commerce base of China Mobile. Following the launch of 4G services by China Mobile in December 2013, it is expected that more efforts will be put into the promotion of "和 包". The product of China Mobile "和 包", which is based on the NFC technology, covers various industries such as UnionPay, banking, public transportation and travelling. Cooperation has been established with a number of national and local banks, with nationwide network connected with various online and offline merchants, covering the payment of a great variety of public utilities in the People's Republic of China (the "PRC"). As one of the major service providers of the e-commerce base of China Mobile, we expect that a subsisting stable income stream will be generated from such rapid development of our base business. In the meantime, we will be more dedicated to the expansion of the e-commerce and payment business of China Mobile at the provincial level. On the other hand, we will keep abreast of the opportunity for innovations in the mobile internet and internet financial industry, and strive to achieve a breakthrough for our own innovative business leveraging our competitive edge and resources.

## PAYMENT PROCESSING SOLUTIONS

The huge market potential, brilliant prospect, broad customer base and a great variety of services together create enormous opportunities in the third-party payment market in Mainland China. In the future, the third-party payment industry is expected to become a more segmented and subdivided market. We will capitalize on the existing competitive edge to seize the priority in developing related value-added services. We will focus on providing different customized services to enhance customer satisfaction and loyalty through utilization of customer resources and establishment of close business relationship with them. We will also identify quality merchants through our marketing efforts and expand the operation scale of the payment processing business to strengthen our market position. Apart from this, we will continue to optimize our compliance and risk control measures and consolidate our cooperation with commercial banks, so as to join hands in expanding into a broader market.

## 支付平台解決方案

年內,我們繼續支撐的中國移動電子商務基地的 手機支付業務及手機錢包業務。隨著中國移動於 二零一三年十二月推出4G後,將加大對「和包」 的推廣力度。中國移動「和包」產品依託NFC技 術,實現涵蓋銀聯、銀行、公交、旅遊等多作, 領域,已與多家全國及地方性銀立合作, 國(「中國」)多項公共事業服務繳費。作為中國 動電子商務基地主要的支撐方之一,我們預 動電子商務基地主要的支撐方之一,我們預 動電子商務基地主要的支撐方之一,我們預 號基地業務的快速發展中持續獲得穩定收 時我們將加大對中國移動省級電子商務動互聯將 時我們將加大數中國移動省級電子商務動互聯將 時我們將加大數中國移動省級電子商務動互聯將 互聯網金融領域創新機會,利用自身競爭優勢和 互聯網金融領域創新機會,利用自身競爭優勢和 互聯網金融領域創新業務方面能獲得突破。

## 支付交易處理解決方案

中國大陸第三方支付市場潛力巨大、市場前景廣闊,客戶對象範圍大,服務種類形式繁多,機遇處處。未來,第三方支付業務也將更細化,走向更加細分的市場。我們將把握現有競爭優勢,搶佔先機大力開發相關增值服務。透過善用客戶資源及與之建立良好的夥伴式經營關係,我們將著力提供不同的個性化服務,從而提高客戶的滿意度和忠誠度,並通過市場推廣努力累積優質商戶及支付交易處理營運規模,夯實自身的市場地位。除此之外,我們會繼續優化合規及風險控制,加強和商業銀行的合作,共同拓展廣闊市場。

## Business Outlook 業務展望

## **ELECTRONIC POWER METERS AND SOLUTIONS**

In 2014, State Grid Corporation of China will continue to carry forward the smart grid construction and the standardization of the new technical requirements of smart meters as well as data collection devices. The application of multi-rate meters for the power grid reconstruction work in the rural areas will be further implemented, which is expected to reach a sizable scale. Meanwhile, China Southern Power Grid will put forward the tendering for smart meters as well as the smart grid construction. The market capacity for smart meters and data collection devices is expected to be relatively stable in 2014. We will continue to improve our market information collection channels and make prompt and accurate response. In the meantime, we will maintain and enhance the production capacity of the relevant products by reasonably allocating resources to different production lines, with a view to increase our market share through tendering in the future. In addition, we are constantly strengthening ourselves in terms of market competitiveness in the areas of R&D, marketing and production, so as to maintain a sustainable growth and healthy financial performance.

## 電能計量產品及解決方案

二零一四年國家電網公司將繼續推進智慧電網的建設,智慧電能表及採集設備的新技術規範基本實現標準化。農村電網配網改造的多費率電能表應用將會進一步展開,預計數量將會達到一定規模。同時,南方電網公司也進一步展開智慧電能表的招標工作,推進智慧電網的建設會工戶。 一四年智慧電能表及採集設備的市場容量預期市場的收集和作出快速準確的反應,同時是高報的資源,保持並逐步提高我們與當時,與實際的投標中提高我們的研發、銷售、生產等各個環節的市場競爭力,以保持續發展和穩健的財務表現。

# Corporate Governance Report 企業管治報告

The Board is pleased to present this Corporate Governance Report in the Group's annual report for the year ended 31 December 2013.

ual report for the year ended 31 December 2013. 三十一日止年度之

The Company wishes to highlight the importance of its Board in ensuring effective leadership and control of the Company and transparency and accountability of all operations.

The Company recognises the importance of good corporate governance to the Company's healthy growth and has devoted considerable efforts to identifying and formulating corporate governance practices appropriate to the Company's needs.

## **CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES**

The Company's corporate governance practices are based on the principles (the "Principles") and code provisions (the "Code Provisions") as set out in the Corporate Governance Code and Corporate Governance Report (the "CG Code") contained in Appendix 14 to the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules").

The Company has in formulating its corporate governance practices applied the Principles and complied with all of the Code Provisions for the year ended 31 December 2013.

The Board periodically reviews and monitors the Company's policies and practices on corporate governance or compliance with legal and regulatory requirements. The Board also reviews the employee handbook, training and continuous professional development of the Directors and the senior management, to ensure that the operations are conducted in accordance with the standards of the CG Code.

### **DIRECTORS' SECURITIES TRANSACTIONS**

The Company has adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") as set out in Appendix 10 to the Listing Rules.

Specific enquiry had been made to all the Directors and the Directors have confirmed that they have complied with the Model Code throughout the year ended 31 December 2013.

The Company has also established written guidelines with exact terms as set out in Appendix 10 to the Listing Rules for securities transactions by employees who are likely to be in possession of unpublished inside information of the Company.

董事會欣然於本集團截至二零一三年十二月 三十一日止年度之年報提呈其企業管治報告。

本公司謹此表明,董事會確保本公司有效領導及 監控以及所有營運之透明度及問責性之重要性。

本公司明瞭良好企業管治對本公司穩健發展之重 要性,並已努力確立及制定符合本公司需要之企 業管治常規。

## 企業管治常規

本公司之企業管治常規乃按照香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄14企業管治守則及企業管治報告(「企業管治守則」)所載之原則(「原則」)及守則條文(「守則條文」)訂立。

於截至二零一三年十二月三十一日止年度,本公司在制定其企業管治常規時已應用原則,並一直遵守全部守則條文。

董事會定期檢討及監察本公司有關企業管治或遵 守法律及監管規定之政策及慣例。董事會亦檢討 董事及高層管理人員之僱員手冊、培訓及持續專 業發展,確保業務根據企業管治守則之標準進行。

### 董事之證券交易

本公司已採納上市規則附錄10所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)。

經向全體董事作出具體查詢後,董事已確認彼等 於截至二零一三年十二月三十一日止年度一直遵 守標準守則。

本公司亦已制定有關可能取得本公司未公佈內幕 消息之僱員進行證券交易之書面指引,該等指引 與上市規則附錄10所載條款相同。

## Corporate Governance Report

## 企業管治報告

The key corporate governance principles and practices of the Company are summarised as follows:

本公司主要企業管治原則及常規概述如下:

### THE BOARD

## Responsibilities

The overall management of the Company's business is vested in the Board, which assumes the responsibility for leadership and control of the Company and is collectively responsible for promoting the success of the Company by directing and supervising its affairs. All Directors should make decisions objectively in the interests of the Company.

The Board reserves for its decisions all major matters of the Company which include the approval and monitoring of all policy matters, overall strategies and budgets, internal control and risk management systems, material transactions (in particular those which may involve conflict of interests), financial information, appointment of Directors and other significant financial and operational matters.

All Directors are provided with full and timely access to Board papers and relevant information as well as the advice and services of the Company Secretary, with a view to ensuring that Board procedures and all applicable rules and regulations are followed.

Each Director is normally able to seek independent professional advice in appropriate circumstances at the Company's expense, upon making a request to the Board.

The day-to-day management, administration and operation of the Company are delegated to the senior management. The delegated functions and work tasks are periodically reviewed. Approval has to be obtained from the Board prior to entering into any significant transactions by the senior management officers.

The Board has the full support of the senior management to discharge its responsibilities.

## Composition

The composition of the Board ensures a balance of skills and experience appropriate to the requirements of the business of the Company and to the exercise of independent judgement.

The Board currently comprises 9 members, consisting of 5 Executive Directors, 1 Non-Executive Director and 3 Independent Non-Executive Directors.

## 董事會

#### 職責

本公司業務整體管理賦予董事會負責,董事會承 擔領導及監控本公司之責任,並透過指導及監管 事務,集體負責促進本公司之成就。全體董事均 客觀就本公司利益作出決定。

董事會保留就本公司所有重要事項作出決策之權力,包括批准及監控所有政策、整體策略及預算、內部監控及風險管理制度、重大交易(特別是或涉及利益衝突者)、財務資料、委任董事及其他重大財務與營運事宜。

全體董事可全面及時獲得董事會文件及相關資料 以及獲取公司秘書之意見及服務,以確保董事會 程序以及所有適用規則及規例獲得遵守。

各董事一般可於合適情況下,經向董事會提出要求,徵求獨立專業意見,而費用由本公司承擔。

本公司日常管理、行政及營運授權予高層管理人員負責。獲指派之職能及工作會定期檢討。高層管理人員訂立任何重大交易前,須獲得董事會批准。

董事會履行職責時可獲得高層管理人員全面支援。

#### 組成

董事會之組成確保在技巧和經驗方面取得平衡, 適合本公司業務所需及行使獨立判斷。

董事會現由九名成員組成,包括五名執行董事、 一名非執行董事及三名獨立非執行董事。

# Corporate Governance Report 企業管治報告

The Board comprises the following Directors:

Executive Directors:
Cheung Yuk Fung (Chairman)
Kui Man Chun (Chief Executive Officer)
Xu Wensheng
Li Wenjin
Xu Chang Jun

Non-Executive Director: Chang Kai-Tzung, Richard

Independent Non-Executive Directors: Tam Chun Fai Leung Wai Man, Roger Xu Sitao

The list of Directors (by category) is also disclosed in all corporate communications issued by the Company pursuant to the Listing Rules from time to time.

The biographical information of the Directors and their relationship among the members of the Board, if any, are provided in the "Directors and Senior Management" section of this annual report.

## **Appointment, Re-election and Removal of Directors**

The Company has established formal and transparent procedures for the appointment and succession planning of Directors.

Code provision A.4.1 of CG Code stipulates that Non-Executive Director should be appointed for a specific term subject to reelection. The Non-Executive Director and Independent Non-Executive Directors are appointed for a fixed contract term subject to re-election in accordance with the Company's Bye-laws.

All Directors are appointed for specific tenures which shall be subject to retirement by rotation at least once every three years and subject to re-election.

Code provision A.4.3 of CG Code stipulates that serving more than 9 years could be relevant to the determination of the independence of an Independent Non-Executive Director. If an Independent Non-Executive Director has served for more than 9 years, his further appointment should be subject to a separate resolution to be approved by the shareholders.

董事會由以下董事組成:

執行董事: 張玉峰(主席) 渠萬春(行政總裁) 徐文生 李文晉 徐昌軍

*非執行董事*: 張楷淳

獨立非執行董事: 譚振輝 梁偉民 許思濤

上列董事(按類別劃分)亦於本公司根據上市規則 不時發出之所有企業通訊披露。

董事之履歷資料及彼等與董事會成員之關係(如有)在本年報「董事及高層管理人員」一節已有披露。

## 董事委任、重選及罷免

本公司已訂立正式且具透明度之董事委任及繼任 規劃程序。

企業管治守則之守則條文第A.4.1條訂明非執行董事須按特定任期委任,並可重選連任。非執行董事及獨立非執行董事按固定任期委任,並須根據本公司之公司細則重選連任。

全體董事均通過委任產生,特定任期將最少於每 三年輪席告退一次時屆滿,並可重選連任。

企業管治守則之守則條文第A.4.3條訂明在釐定獨立 非執行董事之獨立性時,擔任超過九年足以作為一個考慮界線。若獨立非執行董事擔任超過九年,其繼續委任應經股東以獨立決議案批准。

## Corporate Governance Report

## 企業管治報告

## **Training for Directors**

Each newly appointed Director receives induction on the first occasion of his/her appointment, so as to ensure that he/she has an appropriate understanding of the business and operations of the Company. Besides, the Company will arrange and fund suitable training, placing an appropriate emphasis on the roles, functions and duties of its Directors.

All Directors are encouraged to participate in continuous professional development to develop and refresh their knowledge and skills. The Company has arranged in-house trainings for the Directors in the form of seminar and provision of training materials. A summary of training received by the Directors during the relevant period according to the records provided by the Directors is as follows:

#### 董事培訓

各新委任董事於最初獲委任時獲得就職介紹,確 保彼恰當瞭解本公司業務及運作。此外,本公司 將安排適合培訓並撥款,適當地強調董事之角 色、職能與職責。

本公司鼓勵全體董事參與持續專業發展,以增進 及重温彼等之知識及技能。本公司已透過舉行研 討會及向董事提供培訓資料,為董事安排內部培 訓。根據董事提供之記錄,董事於相關期間接受 之培訓概要如下:

> Training on corporate governance regulatory development and other relevant topics

企業管治、 監管發展及

Name of Directors 董事姓名 其他相關主題培訓

Executive Directors: 執行董事:

Non-Executive Director: 非執行董事:

Chang Kai-Tzung, Richard 張楷淳 ✓

Independent Non-Executive Directors: 獨立非執行董事:

# Corporate Governance Report 企業管治報告

## **BOARD DIVERSITY POLICY**

The Board has adopted a board diversity policy. The Company seeks to achieve board diversity through the consideration of a number of factors in the Board members' selection process, including but not limited to gender, age, cultural and educational background, ethnicity, professional experience, skills, knowledge and length of service. All Board appointments will be based on meritocracy, and candidates will be considered against objective criteria, having due regard for the benefits of diversity on the Board.

During the reporting period, the Company has a solid slate of Directors with diverse perspectives and varied educational background and expertise made-up, from extensive knowledge of the information technology industry and electronic payment industry, experience in international trade, finance and corporate management, to professional qualifications in the legal and accounting fields. Each Director had accumulated experience in his respective field of expertise for at least 20 years, all of whom are anchored by the common trait of having a natural aptitude and singular drive for the industry so as to bring sustainable growth to the Company.

## 董事會成員多元化政策

董事已採納董事會成員多元化政策。本公司透過 於董事會成員甄選過程中考慮多項因素,包括但 不限於性別、年齡、文化及教育背景、種族、專 業經驗、技能知識及服務年期,務求達致董事會 成員多元化。所有董事會成員委任乃基於用人唯 才,而為有效達致董事會成員多元化,將考慮候 選人之客觀條件。

於報告期內,本公司擁有具備多元視野及不同教育背景和專業知識的董事,彼等擁有資訊科技行業及電子支付行業的廣泛知識;國際貿易、金融及企業管理經驗;以至於法律及會計範疇的專業資格。董事均於各自專業範疇累積至少20年經驗,並具備天賦才能及推動行業向前的共同特質,為本公司帶來持續增長。

## Corporate Governance Report

## 企業管治報告

## **Board Meetings and Directors' Attendance**

Regular Board meetings were held four times during the year for reviewing and approving the financial and operating performance, for approving the final results for the year ended 31 December 2012, interim results for the period ended 30 June 2013 and considering and approving the overall strategies and policies of the Company.

The individual attendance record of each Director at the four regular quarterly meetings of the Board (not including other ad hoc meetings of the Board held from time to time), Audit Committee meetings, Nomination Committee meeting, Remuneration Committee meeting and general meeting during the year ended 31 December 2013 is set out below:

### 董事會會議及董事出席情況

年內曾舉行四次常規董事會會議,以審閱及批准 財務及營運表現,批准截至二零一二年十二月 三十一日止年度全年業績、截至二零一三年六月 三十日止期間中期業績以及考慮及批准本公司整 體策略及政策。

各董事於截至二零一三年十二月三十一日止年度 出席四次常規季度董事會會議(不包括其他不時 舉行之不定期董事會會議)、審核委員會會議、 提名委員會會議、薪酬委員會會議及股東大會之 個別記錄載列如下:

## Attendance/Number of meetings 會議出席/舉行次數

		首俄山伟/举11人数				
		Audit	Nomination	Remuneration	Regular	
		Committee	Committee	Committee	Board	General
		Meetings	Meeting	Meeting	Meetings	Meeting
			U	Ü	0	Meeting
		審核委員會	提名委員會	薪酬委員會	常規	
Name of Directors	董事姓名	會議	會議	會議	董事會會議	股東大會
Charrie Val. France	正一版	N1/A	N1/A	N1/A	4/4	1 /1
Cheung Yuk Fung	張玉峰	N/A	N/A	N/A	4/4	1/1
		不適用	不適用	不適用		
Kui Man Chun	渠萬春	N/A	N/A	N/A	4/4	1/1
		不適用	不適用	不適用		
Xu Wensheng	徐文生	N/A	N/A	N/A	4/4	1/1
, and the second		不適用	不適用	不適用		
Li Wenjin	李文晉	N/A	1/1	1/1	4/4	1/1
		不適用				
Xu Chang Jun	徐昌軍	N/A	N/A	N/A	4/4	1/1
		不適用	不適用	不適用		
Chang Kai-Tzung, Richard	張楷淳	N/A	N/A	N/A	4/4	1/1
		不適用	不適用	不適用		
Tam Chun Fai	譚振輝	2/2	1/1	1/1	4/4	1/1
Leung Wai Man, Roger	梁偉民	2/2	1/1	1/1	4/4	1/1
Leung Wai Mail, Roger	米匡氏	2/2	1/1	1/1	4/4	1/1
Xu Sitao	許思濤	2/2	N/A	N/A	4/4	1/1
			不適用	不適用		

# Corporate Governance Report 企業管治報告

## **Practices and Conduct of Meetings**

Annual meeting schedules and draft agenda of each meeting are normally made available to the Directors in advance.

Notices of regular Board meetings are served to all Directors at least 14 days before the meetings. For other Board and committee meetings, reasonable notice is generally given.

Board papers together with all appropriate, complete and reliable information are sent to all Directors at least 3 days before each Board meeting or committee meeting to keep the Directors appraised of the latest developments and financial position of the Company and to enable them to make informed decisions. The Board and individual Directors also have separate and independent access to the senior management whenever necessary.

The Company Secretary attends all regular Board meetings and when necessary, other Board and committee meetings to advise on business developments, financial and accounting matters, statutory compliance, corporate governance and other major aspects of the Company.

The Company Secretary is responsible to take and keep the minutes of all Board meetings and committee meetings. Draft minutes are normally circulated to the Directors for comment within a reasonable time after each meeting and the final version is open for the Directors' inspection.

According to current Board practice, any material transaction, which involves a conflict of interests for a substantial shareholder or a Director, will be considered and dealt with by the Board at a duly convened Board meeting. The Company's Bye-laws also contain provisions requiring the Directors to abstain from voting and not to be counted in the quorum at meetings for approving transactions in which such Directors or any of their associates (as defined in the Listing Rules) have a material interest.

#### 會議常規及程序

週年會議時間表及每次會議議程草擬本一般預先 發給董事。

常規董事會會議通告最少於會議日期前十四天發 給全體董事。其他董事會及委員會會議,則一般 給予合理通知。

董事會文件連同所有合適、完整及可靠資料,最少於各董事會會議或委員會會議前三天交予全體董事,致令董事知悉本公司最新發展及財務狀況,以便作出知情決定。董事會及各董事亦可於有需要時個別及獨立接觸高層管理人員。

公司秘書出席所有常規董事會會議及於有需要時 出席其他董事會會議及委員會會議,就業務發 展、財務及會計事宜、法定守章、企業管治及本 公司其他重大事宜提供意見。

公司秘書負責於所有董事會會議及委員會會議作 出會議記錄並加以存管。會議記錄草擬本一般於 各會議後合理時間內,交董事傳閱及提供意見, 而最終會議記錄可供董事查閱。

根據現行董事會常規,任何涉及主要股東或董事利益衝突之重大交易,須經由董事會於正式召開之董事會會議考慮及處理。本公司之公司細則亦載有要求董事就批准該董事或彼等任何聯繫人士(定義見上市規則)擁有重大權益之交易之會議放棄表決及不計入法定人數內。

## Corporate Governance Report 企業管治報告

## **CHAIRMAN AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER**

# Code Provision A.2.1 stipulates that the roles of Chairman and Chief Executive should be separate and should not be performed by the same individual. During the year, Mr. Cheung Yuk Fung acted as the Chairman, and Mr. Kui Man Chun acted as the Chief Executive Officer.

The Chairman provides leadership and is responsible for the effective functioning of the Board in accordance with good corporate governance practice. With the support of the Company Secretary and the senior management, the Chairman is also responsible for ensuring that the Directors receive, in a timely manner, adequate information, which must be accurate, clear, complete and reliable and appropriate briefing on issues arising at Board meetings, and that all key and appropriate issues are discussed by the Board in a timely manner.

The role of the Chief Executive focuses on implementing objectives, policies and strategies approved and delegated by the Board. He is in charge of the Company's day-to-day management and operations. The Chief Executive is also responsible for developing strategic plans and formulating the organisational structure, control systems and internal procedures and processes for the Board's approval.

## INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

The Independent Non-Executive Directors bring a wide range of business and financial expertise, experiences and independent judgement to the Board. By taking the lead in managing issues involving potential conflict of interests and serving on Board committees, all Independent Non-Executive Directors make various contributions to the effective direction of the Company.

During the year ended 31 December 2013, the Board at all times met the requirements of Rule 3.10(1) and Rule 3.10(2) of the Listing Rules relating to the appointment of at least three Independent Non-Executive Directors with at least one Independent Non-Executive Director possessing appropriate professional qualifications, or accounting or related financial management expertise. In compliance with Rule 3.10A of the Listing Rules, Independent Non-Executive Directors represented at least one-third of the Board throughout the year ended 31 December 2013.

The Company has received a written annual confirmation from each Independent Non-Executive Director of his independence pursuant to the requirements of Rule 3.13 of the Listing Rules, which confirmed to the Company that he has met the independence guidelines set out in the Listing Rules. Accordingly, the Company considers the Independent Non-Executive Directors to be independent.

## 主席及行政總裁

守則條文第A.2.1條訂明主席及行政總裁之角色 應加以劃分,不應由同一人擔任。於本年度,張 玉峰先生擔任主席,而渠萬春先生則擔任行政總 裁。

主席領導及對董事會根據良好企業管治常規有效 運作負責。在公司秘書及高層管理人員之支援 下,主席亦負責確保董事適時獲得充分資料,其 必須準確、清晰、完備及可靠,並獲適當簡介董 事會會議事宜,而所有主要及合適事務均由董事 會適時討論。

行政總裁之職務集中於推行董事會批准及授權之 目標、政策及策略。彼負責本公司日常管理及營 運。行政總裁亦負責拓展策略計劃以及制定組織 架構、監控制度及內部監控程序及董事會審批程 序。

## 獨立非執行董事

獨立非執行董事為董事會帶來廣泛商業及財務專業知識、經驗及獨立判斷。全體獨立非執行董事透過主導處理涉及潛在利益衝突事宜及參與董事會委員會,對本公司有效方針作出各方面貢獻。

截至二零一三年十二月三十一日止年度,董事會一直遵守上市規則第3.10(1)及3.10(2)條有關委任最少三名獨立非執行董事而其中最少一名獨立非執行董事須具備合適專業資歷或會計或相關財務管理專業知識之規定。於截至二零一三年十二月三十一日止整個年度,獨立非執行董事佔董事會成員人數至少三分一,符合上市規則第3.10A條之規定。

本公司已接獲各獨立非執行董事根據上市規則第 3.13條規定所作出有關其獨立身分之年度確認 書,向本公司確認彼等均符合上市規則所載獨立 身分指引。因此,本公司認為獨立非執行董事為 身分獨立。

# Corporate Governance Report 企業管治報告

### **BOARD COMMITTEES**

The Board has established 3 committees, namely, the Nomination Committee, Remuneration Committee and Audit Committee, for overseeing particular aspects of the Company's affairs. All Board committees are established with defined written terms of reference. The terms of reference of the Board committees are posted on the Company's website and the Stock Exchange's website and are available to Shareholders upon request.

The majority of the members of each Board committee are Independent Non-Executive Directors and the list of the chairman and members of each Board committee as at the date of this report is set out below:

### **Audit Committee**

Tam Chun Fai *(Chairman)* Leung Wai Man, Roger Xu Sitao

### **Nomination Committee**

Leung Wai Man, Roger (Chairman) Tam Chun Fai Li Wenjin

## **Remuneration Committee**

Tam Chun Fai *(Chairman)* Leung Wai Man, Roger Li Wenjin

The Board committees are provided with sufficient resources to perform their duties and, upon reasonable request, are able to seek independent professional advice in appropriate circumstances, at the Company's expenses.

## **Audit Committee**

The Audit Committee comprises three Independent Non-Executive Directors (including one Independent Non-Executive Director who possesses the appropriate professional qualifications or accounting or related financial management expertise). None of the members of the Audit Committee is a former partner of the Company's existing external auditor.

## 董事會委員會

董事會下設三個委員會:提名委員會、薪酬委員 會及審核委員會,以掌管本公司特定事務。所有 董事會委員會均設有明確書面職權範圍,其於本 公司網站及聯交所網站刊載,並可供股東索閱。

各董事會委員會大部分成員均為獨立非執行董 事,而於本報告日期,各董事會委員會主席及成 員名單如下:

## 審核委員會

譚振輝*(主席)* 梁偉民 許思濤

#### 提名委員會

梁偉民(*主席*) 譚振輝 李文晉

## 薪酬委員會

譚振輝*(主席)* 梁偉民 李文晉

董事會委員會獲提供充足資源履行職責及可於適 當情況下,合理要求徵求獨立專業意見,費用由 本公司承擔。

## 審核委員會

審核委員會由三名獨立非執行董事組成,當中包括一名具備合適專業資歷或會計或相關財務管理專業知識之獨立非執行董事。審核委員會全體成員均非本公司現任外聘核數師之前合夥人。

## Corporate Governance Report

## 企業管治報告

The main duties of the Audit Committee include the following:

- to review the financial statements and reports and consider any significant or unusual items raised by the qualified accountant or external auditor before submission to the Board;
- (b) to review the relationship with the external auditor by reference to the work performed by the external auditor, its fees and terms of engagement, and make recommendation to the Board on the appointment, re-appointment and removal of external auditor; and
- (c) to review the adequacy and effectiveness of the Company's financial reporting system, internal control system and risk management system and associated procedures.

The Audit Committee held two meetings during the year ended 31 December 2013 to review the financial results and reports, financial reporting and compliance procedures, internal control system and risk management review and processes and the reappointment of the external auditor.

There are no material uncertainties relating to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern.

There is no different view taken by the Audit Committee from the Board regarding the selection, appointment, resignation or dismissal of external auditor.

The Company's annual results for the year ended 31 December 2013 has been reviewed by the Audit Committee.

## **Nomination Committee**

The principal duties of the Nomination Committee include reviewing the structure, size and composition of the Board, developing and formulating relevant procedures for nomination and appointment of Directors, making recommendations to the Board on the appointment and succession planning of Directors, and assessment of the independence of the Independent Non-Executive Directors.

審核委員會之主要職責包括:

- (a) 審閱財務報表及報告,並於提交董事會前, 考慮合資格會計師或外聘核數師提出之任 何重大或不尋常項目:
- (b) 參考外聘核數師所進行工作、費用及聘用 條款,檢討與外聘核數師之關係,並就委 任、續聘及罷免外聘核數師向董事會提出 意見:及
- (c) 審閱本公司財務報告制度、內部監控制度、 風險管理制度及相關程序是否充分及具備 效益。

審核委員會於截至二零一三年十二月三十一日止 年度曾舉行兩次會議,審閱財務業績及報告、財 務報告及守章程序、內部監控制度及風險管理審 閱與程序以及續聘外聘核數師。

概無有關或會對本公司按持續基準經營之能力產 生重大疑問之事件或情況之重大不明朗因素。

審核委員會就外聘核數師甄選、委任、辭任或罷 免所持意見與董事會無異。

本公司截至二零一三年十二月三十一日止年度之 全年業績已經由審核委員會審閱。

## 提名委員會

提名委員會之主要職責包括審閱董事會之架構、 規模及組成、制定有關董事提名及委任程序以及 就董事委任及繼任規劃向董事會提出意見,並評 估獨立非執行董事之獨立身分。

# Corporate Governance Report 企業管治報告

The Nomination Committee carries out the process of selecting and recommending candidates for directorships by making reference to the balance of expertise, skills, experience, professional knowledge, personal integrity and time commitments of such individuals, the requirements of the business of the Group and other relevant statutory requirements and regulations. An external recruitment agency may be engaged to carry out the recruitment and selection process when necessary. The Nomination Committee held one meeting during the year ended 31 December 2013.

提名委員會負責就均衡專業知識、技能、經驗、專業知識、個人誠信及投入時間以及就本集團業務需要及其他相關法定規則及規例,甄選及推薦候任董事人選。有需要時或會委任外界招聘代理進行招聘及甄選程序。提名委員會於截至二零一三年十二月三十一日止年度曾舉行一次會議。

In accordance with the Company's Bye-laws 87(1) and 87(2), Mr. Cheung Yuk Fung, Mr. Xu Chang Jun and Mr. Xu Wensheng, Executive Directors of the Company, will retire at the forthcoming 2014 annual general meeting and being eligible, will offer themselves for re-election.

根據本公司之公司細則第87(1)及87(2)條,本公司執行董事張玉峰先生、徐昌軍先生及徐文生先生將於2014即將舉行的股東週年大會告退,惟符合資格並將願意應選連任。

The Board recommended the re-appointment of the Directors standing for re-election at the 2014 annual general meeting of the Company.

董事會推薦重選於本公司二零一四年股東週年大 會應選連任之董事。

The Company's circular dated 14 March 2014 contains detailed information of the Directors standing for re-election.

本公司日期為二零一四年三月十四日之通函載有 應選連任董事詳細資料。

## **Remuneration Committee**

## 薪酬委員會

The primary objectives of the Remuneration Committee include making recommendations to the Board on the remuneration policy and structure and remuneration packages of the Directors and the senior management. The Remuneration Committee is also responsible for establishing transparent procedures for developing such remuneration policy and structure to ensure that no Director or any of his associates will participate in deciding his own remuneration, whose remuneration will be determined with reference to the performance of the individual and the Company as well as market practice and conditions.

薪酬委員會主要職責包括就董事及高層管理人員 薪酬政策及結構與薪酬待遇向董事會提出推薦意 見。薪酬委員會亦負責就該等薪酬政策及結構制 定具透明度之程序,確保並無董事或彼任何聯繫 人士參與釐定本身薪酬,而薪酬將參考個人及本 公司表現以及市場常規及情況後釐定。

The Remuneration Committee normally meets for reviewing the remuneration policy and structure and determination of the annual remuneration packages of the Directors and the senior management and other related matters. The Human Resources Department is responsible for collection and administration of the human resources data and making recommendations to the Remuneration Committee for consideration. The Remuneration Committee shall consult the Chairman and/or the Board about these recommendations on remuneration policy and structure and remuneration packages. The Remuneration Committee held one meeting during the year ended 31 December 2013.

薪酬委員會一般就審閱薪酬政策及結構以及釐定董事及高層管理人員年度薪酬待遇與其他相關事務舉行會議。人力資源部門負責收集及管理人力資源數據,並向薪酬委員會提出意見,以供其考慮。薪酬委員會須就該等薪酬政策及結構與薪酬待遇意見諮詢主席及/或董事會。薪酬委員會於截至二零一三年十二月三十一日止年度曾舉行一次會議。

### Corporate Governance Report

### 企業管治報告

Pursuant to Code Provision B.1.5, the remuneration of the members of the senior management by band for the year ended 31 December 2013 is set out below:

根據守則條文第B.1.5條,於截至二零一三年十二月三十一日止年度按薪酬組別劃分之高級管理人員薪酬載列如下:

Number of individuals

Remuneration band 薪酬組別 人數

HK\$1,000,001 - HK\$2,000,000

1,000,001港元至2,000,000港元

3

Further particulars regarding Directors' emoluments and the five highest paid employees as required to be disclosed pursuant to Appendix 16 to the Listing Rules are set out in note 9 to the financial statements.

根據上市規則附錄16須予披露有關董事酬金及五 名最高薪僱員之進一步詳情載於財務報表附註9。

#### **Corporate Governance Function**

The Board is responsible for performing the corporate governance duties of the Company, including (i) to develop and review the Group's policies and practices on corporate governance; (ii) to review and monitor the training and continuous professional development of the Directors and the senior management and (iii) to review the Group's compliance with the CG Code and disclosure in this Corporate Governance Report.

#### 企業管治功能

董事會負責履行本公司企業管治職務,包括(i)發展及審閱本集團企業管治政策及常規:(ii)審閱及監督董事及高級管理人員之培訓及持續專業發展:及(iii)檢討本集團遵守企業管治守則之情況及本企業管治報告披露之資料。

## RESPONSIBILITIES IN RESPECT OF THE FINANCIAL STATEMENTS

The Board is responsible for presenting a balanced, clear and understandable assessment of annual and interim reports, inside information announcements and other disclosures required under the Listing Rules and other regulatory requirements.

The Directors acknowledge their responsibilities for preparing the financial statements of the Company for the year ended 31 December 2013.

The statement of the external auditor of the Company about their reporting responsibilities on the financial statements is set out in the "Independent Auditor's Report" on pages 50 to 53.

#### 有關財務報表之責任

董事會須負責提呈年報及中期報告之均衡、清晰及易於理解之評估、上市規則與其他監管規則所規定之內幕消息公佈及其他披露資料。

董事明瞭彼等編製本公司截至二零一三年十二月 三十一日止年度財務報表之責任。

本公司外聘核數師有關彼等申報財務報表責任之 聲明載於第50至53頁「獨立核數師報告」。

## Corporate Governance Report 企業管治報告

#### **INTERNAL CONTROL**

For the internal control system of the Company, the Board has developed the Group's internal control systems and risk assessment and management. The Board has overall responsibility for reviewing and maintaining an adequate and effective internal control system to safeguard the interests of the Shareholders and the assets of the Group. During the year, the Board has conducted reviews of the internal control system and considered that the internal control system of the Group has been implemented effectively.

#### **AUDITOR'S REMUNERATION**

The remuneration paid to the external auditor of the Company in respect of audit services for the year ended 31 December 2013 amounted to approximately HK\$2,870,000. There was no non-audit service provided by the external auditor of the Company for the year ended 31 December 2013.

#### SHAREHOLDER RIGHTS AND INVESTOR RELATIONS

- (a) Procedures for requisitioning a special general meeting
  Shareholder(s) holding as at the date of deposit of the requisition not less than one-tenth of the paid up capital of the Company carrying the right to vote at general meetings of the Company may, by written requisition to the Board or the Company Secretary(ies) signed and deposited in accordance with the Bye-laws of the Company, Bermuda Companies Act 1981, require the Directors to call a special general meeting for the transaction of business specified in the requisition.
- (b) Procedures for putting forward proposals at general meetings
  Shareholder(s) holding not less than one-twentieth of the paidup capital of the Company carrying the right to vote at general
  meetings of the Company or not less than 100 Shareholders
  may, at their expense, provide a written request to the attention
  of the Company Secretary(ies) signed and deposited in
  accordance with the Bermuda Companies Act 1981 to put
  forward proposals at general meeting.

#### 內部監控

董事會就本公司內部監控制度制定本集團之內部監控及風險評估及管理制度,董事會對檢討及維持足夠及有效之內部監控措施負有全面責任,以保障股東利益及本集團資產。年內,董事會曾檢討其內部監控制度,並認為本集團之內部監控制度一直行之有效。

#### 核數師酬金

本公司就截至二零一三年十二月三十一日止年度 之核數服務而向外聘核數師支付之酬金約為 2,870,000港元。本公司外聘核數師於截至二零 一三年十二月三十一日止年度並無提供非核數服 務。

#### 股東權利及投資者關係

#### (a) 要求召開股東特別大會之程序

於提出呈請日期持有可於本公司股東大會上行使表決權之本公司繳足股本不少於十分之一之股東,可根據本公司之公司細則、百慕達一九八一年公司法,向董事會或公司秘書提出經簽署之書面呈請,要求董事召開股東特別大會,以處理該呈請所列明之事項。

#### (b) 於股東大會上提呈建議之程序

持有可於本公司股東大會上行使表決權之本公司繳入股本不少於二十分一之股東或不少於100名股東,可根據百慕達一九八一年公司法,提出經簽署交公司秘書之書面要求,以於股東大會上提呈建議,費用由彼等承擔。

### Corporate Governance Report

### 企業管治報告

#### (c) Communication with shareholders and investors

General meetings of the Company provide a direct forum of communication between Shareholders and the Board. Shareholders are welcome to put forward enquiries to the Board or the management thereat and the Chairman of the Board, or in his absence, an Executive Director of the Company, as well as the chairmen of the Nomination Committee, Remuneration Committee and Audit Committee, or in their absence, other members of the respective committees, and where applicable, the Independent Board Committee, will be commonly be present and available to answer questions and Shareholders may also contact the Company Secretary(ies) to direct their written enquires.

The Company is committed to enhancing communications and relationships with its investors. Designated senior management maintains an open dialogue with institutional investors and analysts to keep them abreast of the Company's developments.

The Company also maintains a website at www.hisun.com.hk, where updates on the Company's business developments and operations, financial information and news can always be found.

On behalf of the Board

#### **Cheung Yuk Fung**

Chairman

Hong Kong, 6 March 2014

#### (c) 與股東及投資者溝通

本公司股東大會為股東與董事會提供直接 溝通渠道。股東可於會上向董事會或管理 層提問,而董事會主席或(倘彼未克出席) 本公司執行董事以及提名委員會、薪酬委 員會及審核委員會與(如適用)獨立董事委 員會主席或(倘彼等未克出席)各委員會其 他成員,一般將出席大會並回答提問。股 東亦可聯絡公司秘書直接提交書面提問。

本公司致力加強與投資者之溝通及關係。 指定高層管理人員與機構投資者及分析員 保持聯繫,以簡報本公司發展。

本公司亦設有網站www.hisun.com.hk,刊 載本公司業務發展及營運、財務資料及消 息之最新資料。

代表董事會

主席

張玉峰

香港,二零一四年三月六日

## Report of the Directors 董事會報告

The Directors submit their report together with the audited financial statements for the year ended 31 December 2013.

董事會謹此提呈彼等之報告及截至二零一三年 十二月三十一日止年度之經審核財務報表。

## PRINCIPAL ACTIVITIES AND GEOGRAPHICAL ANALYSIS OF OPERATIONS

#### 主要業務及地區業務分析

The principal activity of the Company is investment holdings. The principal activities of the Group are provision of telecommunication solutions, provision of financial solutions, provision of payment solutions and sales of electronic power meters and solutions.

本公司之主要業務為投資控股。本集團之主要業 務包括提供電訊解決方案、提供金融解決方案、 提供支付解決方案以及銷售電能計量產品及解決 方案。

An analysis of the Group's performance for the year by business and geographical segments is set out in note 6 to the financial statements.

本集團於本年度之表現按業務及地區劃分之分析 載於財務報表附註6。

#### **RESULTS AND APPROPRIATIONS**

#### 業績及分配

The results of the Group for the year ended 31 December 2013 are set out in the consolidated income statement on page 54 to 55.

本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度之 業績載於第54至55頁之綜合收益表。

The Directors do not recommend the payment of a dividend (2012: Nil).

董事並不建議派付任何股息(二零一二年:無)。

#### **RESERVES**

#### 儲備

Details of the movements in the reserves of the Group and of the Company during the year are set out in the consolidated statement of changes in equity and in note 28 to the financial statements.

年內本集團及本公司之儲備變動詳情載於綜合權 益變動表及財務報表附註28。

#### **DONATIONS**

#### 捐獻

Charitable and other donations of HK\$1,262,000 were made by the Group during the year (2012: HK\$154,000).

本集團於本年度作出慈善及其他捐獻1,262,000 港元(二零一二年:154,000港元)。

#### PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

#### 物業、廠房及設備

Details of the movements in property, plant and equipment of the Group are set out in note 16 to the financial statements.

本集團物業、廠房及設備之變動詳情載於財務報 表附註16。

### Report of the Directors 董事會報告

#### **SHARE CAPITAL AND SHARE OPTIONS**

The Company operates a share option scheme 2011 (the "Scheme") for the purpose of attracting, retaining and motivating talented employees in order to strive for future developments and expansion of the Group. Eligible participants of the Scheme (the "Participants") include the Group's full-time employees, and executive and non-executive Directors. The Scheme became effective on 29 April 2011 and unless otherwise cancelled or amended, will remain valid and effective for a period of 10 years from that date. Further details of the Scheme can be found in the circular of the Company dated 28 March 2011.

The total number of Shares which may be issued upon exercise of all options to be granted under the Scheme, and any other share option schemes of the Company in issue, shall not in aggregate exceed 10% of the relevant class of securities of the Company in issue as at the date of approval of the Scheme unless the Company obtains a fresh approval from its Shareholders.

The maximum number of Shares which may be issued and to be issued upon exercise of all exercised and/or outstanding options granted to each Participant shall not in aggregate exceed 1% of the relevant class of securities of the Company in issue in any 12-month period. Any further grant of options in excess of the aforesaid 1% limit shall be subject to the approval of the Shareholders of the Company with such Participant and his/her associates abstaining from voting.

As at the date of this report, 267,342,983 Shares were available for issue under the Scheme.

The exercise period of the options granted is determinable by the Directors, and such period shall commence on the date of the offer of the options (the "Offer Date") and expire on the last day of such period.

There is no minimum period for which an option must be held before it can be exercised and no performance target need to be achieved by the grantee before the options can be exercised.

A share option shall be deemed to have been accepted and to have taken effect when the duplicate letter comprising acceptance of the option duly signed by the Participant together with a remittance in favour of the Company of HK\$1.00 by way of consideration for the grant thereof is received by the Company.

#### 股本及購股權

本公司設立二零一一年購股權計劃(「該計劃」), 旨在吸引、留聘及激勵有潛質之僱員,以助推動 日後發展及擴充本集團業務。該計劃之合資格參 與者(「參與者」)包括本集團全職僱員以及執行及 非執行董事。該計劃於二零一一年四月二十九日 生效,除另行取消或修訂外,將由該日起計10年 期間仍然有效及生效。該計劃之進一步詳情可參 閱本公司日期為二零一一年三月二十八日之通函。

除非本公司獲股東重新批准,否則因行使根據該計劃及本公司任何其他購股權計劃將予授出之全部購股權後可予發行之已發行股份總數合共不得超過於批准該計劃日期之本公司已發行相關類別證券之10%。

因悉數行使已行使之購股權及/或已授予各參與者之尚未行使購股權而可予發行及將予發行之最高股份數目合共不得超過於任何十二個月期間本公司已發行相關類別證券之1%。進一步授出之任何購股權如超越上述1%限額,須待本公司股東批准方可作實,而該等參與者及其聯繫人士須放棄投票。

於本報告日期,267,342,983 股股份根據該計劃 可供發行。

已授出購股權之行使期由董事釐定,而該期間應由授予購股權之日(「授予日期」)起計算,並於該期間之最後一日屆滿。

概無設有行使前須持有購股權之最短期限規定, 且承授人於行使購股權前毋須達致任何表現目標。

參與者於正式簽署有關接納購股權之複印函件, 並向本公司匯款1.00港元支付授予代價後,有關 購股權應被視為已獲接納及生效。

### Report of the Directors 董事會報告

The exercise price of an option shall be determined at the discretion of the Board and shall be the highest of (i) the closing price of the Shares as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheet on the Offer Date, which must be a day on which the Stock Exchange is open for the business of dealing in securities ("Trading Day"); and (ii) a price being the average of the closing prices of the Shares as stated in the Stock Exchange's daily quotation sheets for the five Trading Days immediately preceding the Offer Date; and (iii) the nominal value of a Share.

購股權行使價應由董事會酌情釐定, 並應為下列 之最高者(i)授予日期當日(須為聯交所開放買賣 證券之日子(「交易日」)) 聯交所每日報價表所列 股份收市價;及(ii)截至授予日期當日止五個交易 日聯交所每日報價表所列股份收市價之平均數; 及(iii)股份面值。

No share option of the Company was granted or exercised during the year ended 31 December 2013. As at 31 December 2013, and up to the date of this report, there was no issued and outstanding share option under the Scheme which has not been exercised or lapsed.

本公司並無於截至二零一三年十二月三十一日止 年度授出或行使購股權。於二零一三年十二月 三十一日及截至本報告日期,亦無根據該計劃發 行而尚未行使之購股權仍未行使或失效。

#### **EMPLOYEES' INCENTIVE PROGRAMME**

On 1 September 2011, Mega Hunt Microelectronics Limited ("Mega Hunt Microelectronics"), an indirectly owned subsidiary of the Group entered into six option deeds with certain directors and employees of Mega Hunt Microelectronics and its subsidiary. 3,500,000 ordinary shares of Mega Hunt Microelectronics may be issued upon the exercise of all options granted under the option deeds at an exercise price of HK\$1.00 per share. Unless otherwise cancelled or amended, the option deeds will remain valid and effective for the period of 36 months from 1 September 2011.

The option deeds are designed to provide incentive to the employees towards the contribution to Mega Hunt Microelectronics. Mega Hunt Microelectronics wishes to grant the options to the employees so as to entitle them to subscribe for the option shares in Mega Hunt Microelectronics.

Under the option deeds, 50% of the options shall vest upon the expiry of a period of 12 months from the date of the option deeds; and the balance of 50% of the options shall vest upon the expiry of a period of 24 months from the date of the option deeds. Prior to exercise of the option, the option holders are not entitled to dividends. There are also no accelerated vesting rights in case of winding of Mega Hunt Microelectronics.

Up to the date of this report, no share option has been exercised under the option deeds.

#### 僱員獎勵計劃

於二零一一年九月一日,本集團之間接附屬公司 兆訊微電子有限公司(「兆訊微電子」)與兆訊微電 子及其附屬公司之若干董事及僱員訂立六份購股 權契據。3,500,000股兆訊微電子普通股可於根 據購股權契據授出之所有購股權按行使價每股 1.00港元獲行使時發行。除另有註銷或修訂者 外,購股權契據將自二零一一年九月一日起一直 有效及生效,為期36個月。

購股權契據乃為向僱員就彼等對兆訊微電子之貢 獻提供獎勵而設。兆訊微電子擬向僱員授出購股 權以賦予彼等認購兆訊微電子購股權股份之權利。

根據購股權契據,50%購股權將自購股權契據日 期起計12個月屆滿後歸屬;餘下50%購股權則 自購股權契據日期起計24個月屆滿後歸屬。購股 權獲行使前,購股權持有人無權獲派股息。倘兆 訊微電子清盤,亦無加速歸屬權利。

截至本報告日期,並無購股權根據購股權契據獲 行使。

## Report of the Directors

### 董事會報告

#### **DISTRIBUTABLE RESERVES**

As at 31 December 2013, the Company had no reserves available for distribution as calculated under the Companies Act 1981 of Bermuda (as amended) (2012: NIL). However, the Company's share premium account, in the amount of HK\$1,290,857,000 (2012: HK\$1,157,724,000) may be distributed in the form of fully paid bonus shares.

#### **PRE-EMPTIVE RIGHTS**

There is no provision for pre-emptive rights under the Company's Bye-laws and there was no restriction relating to such rights under the laws of Bermuda.

#### **FIVE YEARS FINANCIAL SUMMARY**

A summary of the results and of the assets and liabilities of the Group for the last five financial years is set out on page 160.

#### PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF SECURITIES

The Company had not redeemed any of its shares during the year. Neither the Company nor any of its subsidiaries had purchased or sold any of the Company's shares during the year ended 31 December 2013.

#### **DIRECTORS**

The Directors during the year ended 31 December 2013 and up to the date of this report were:

#### **Executive Directors:**

CHEUNG Yuk Fung KUI Man Chun XU Wensheng LI Wenjin XU Chang Jun

#### **Non-Executive Director:**

CHANG Kai-Tzung, Richard

#### **Independent Non-Executive Directors:**

TAM Chun Fai LEUNG Wai Man, Roger XU Sitao

#### 可供分派儲備

根據百慕達一九八一年公司法(經修訂)計算,本公司於二零一三年十二月三十一日並無儲備可供分派(二零一二年:無)。然而,本公司可以繳足紅股方式分派股份溢價賬中為數1,290,857,000港元(二零一二年:1,157,724,000港元)之款項。

#### 優先認股權

本公司之公司細則並無有關優先認股權之條文規 定,而百慕達法例亦無有關該等權利之限制。

#### 五年財務概要

本集團於過去五個財政年度之業績及資產與負債 概要載於第160頁。

#### 購買、出售或贖回證券

本公司於年內並無贖回其任何股份。於截至二零 一三年十二月三十一日止年度,本公司或其任何 附屬公司概無購買或出售本公司任何股份。

#### 董事

於截至二零一三年十二月三十一日止年度內及直至本報告日期之董事為:

#### 執行董事:

張 渠 条 条 条 条 条 条 条 条 条 条 条

#### 非執行董事:

張楷淳

#### 獨立非執行董事:

譚振輝 梁偉民 許思濤

## Report of the Directors 董事會報告

In accordance with the Company's Bye-laws 87(1) and 87(2), one-third of the Directors are subject to retirement by rotation and re-election at the annual general meeting of the Company.

Mr. Cheung Yuk Fung, Mr. Xu Chang Jun and Mr. Xu Wensheng, Executive Directors of the Company, will retire at the forthcoming 2014 annual general meeting and being eligible, will offer themselves for re-election.

#### DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS

No Director proposed for re-election at the forthcoming annual general meeting has a service contract with the Company or any of its subsidiaries which is not determinable by the employer within 1 year without payment of compensation, other than statutory compensation.

#### **DIRECTORS' INTERESTS IN CONTRACTS**

No contracts of significance in relation to the Group's business to which the Company, its fellow subsidiaries or its holding company was a party and in which a Director had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

## BIOGRAPHICAL DETAILS OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT

Brief biographical details of the Directors and the senior management are set out on pages 4 to 7.

根據本公司之公司細則第87(1)及87(2)條,三分一董事須於本公司股東週年大會上輪值告退並可應選連任。

本公司執行董事張玉峰先生、徐昌軍先生及徐文 生先生將於2014即將舉行的股東週年大會告退, 惟符合資格並將願意膺撰連任。

#### 董事之服務合約

概無建議於下屆股東週年大會重選之董事與本公司或其任何附屬公司訂有僱主可於1年內終止而 毋須賠償(法定賠償除外)之服務合約。

#### 董事於合約之權益

本公司、其同系附屬公司或其控股公司概無於本年度末或年內任何時間訂有任何董事於當中直接 或間接擁有任何重大權益且與本集團業務有關之 重大合約。

#### 董事及高層管理人員之履歷詳情

董事及高層管理人員之履歷詳情載於第4至7頁。

### Report of the Directors 董事會報告

#### DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE'S INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN THE SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES

As at 31 December 2013, the interests and short positions of each Director and Chief Executive in the shares, underlying shares and debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of the Securities and Futures Ordinance ("SFO")), as recorded in the register maintained by the Company under Section 352 of the SFO or as notified to the Company were as follows:

#### Ordinary shares of HK\$0.0025 each in the Company

#### 董事及行政總裁於股份、相關股份及 債券之權益及淡倉

於二零一三年十二月三十一日,各董事及行政總裁於本公司及其相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」))之股份、相關股份及債券中擁有已記入本公司根據證券及期貨條例第352條存置之登記冊或已知會本公司之權益及淡倉如下:

#### 本公司每股面值0.0025港元之普通股

#### Number of shares held 所持股份數目

			们预以级	
		Personal	Corporate	
		interest	interest	Total
Name of Director	董事姓名	個人權益	公司權益	總數
Kui Man Chun	渠萬春	28,650,000	617,083,636	645,733,636
			(note (i))(附註(i))	
Xu Wensheng	徐文生	4,566,000	-	4,566,000
Li Wenjin	李文晉	6,400,000	_	6,400,000
Xu Chang Jun	徐昌軍	16,563,000	-	16,563,000
Xu Sitao	許思濤	700,000	_	700,000

附註:

Note:

n through Hi Sun Limited a company

Save as disclosed above, as at 31 December 2013, none of the Directors, the Chief Executive of the Company nor their associates (as defined in the Listing Rules) had any interests or short positions in any shares, underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) as recorded in the register maintained by the Company pursuant to section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of the Listed Companies.

(i) 該等股份由渠萬春透過Hi Sun Limited (渠萬春持有 99.16%權益之公司)及Hi Sun Limited之全資附屬公司 Rich Global Limited持有。

除上文所披露者外,於二零一三年十二月三十一日,各董事、本公司行政總裁或彼等之聯繫人士(定義見上市規則)概無於本公司或其相聯法團(定義見證券及期貨條例第 XV 部)之股份、相關股份或債券中擁有已記入本公司根據證券及期貨條例第 352 條存置之登記冊或根據上市公司董事進行證券交易的標準守則已知會本公司及聯交所之權益或淡倉。

<sup>(</sup>i) These shares were held by Kui Man Chun through Hi Sun Limited, a company which Kui Man Chun held a 99.16% interest, and Rich Global Limited, a whollyowned subsidiary of Hi Sun Limited.

## Report of the Directors 董事會報告

## SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN THE SHARES AND UNDERLYING SHARES

# The register of substantial shareholders maintained under Section 336 of the SFO shows that as at 31 December 2013, the Company had been notified of the following substantial shareholders' interests and short positions, being 5% or more of the Company's issued share capital. These interests are in addition to those disclosed above in respect of the Directors and Chief Executive.

#### 主要股東於股份及相關股份之權益及 淡倉

按本公司根據證券及期貨條例第336條存置之主要股東登記冊所顯示,於二零一三年十二月三十一日,本公司獲知會下列主要股東擁有本公司已發行股本5%或以上之權益及淡倉。該等權益不包括上文所披露有關董事及行政總裁之權益。

Name of Shareholder 股東名稱/姓名	Number of ordinary shares 普通股數目	Approximate percentage of shareholding** 股權之概約百分比**
Rich Global Limited ("RGL")***	617,083,636(L)*	22.22%
Hi Sun Limited ("HSL")*** (Note 1) (附註1)	617,083,636(L)*	22.22%
Mr. Kui Man Chun (Note 1) 渠萬春先生(附註1)	645,733,636(L)*	23.25%
Ever Union Capital Limited ("Ever Union")	320,572,000(L)*	11.54%
Mr. Che Fung (Note 2) 車峰先生(附註2)	320,572,000(L)*	11.54%
Atlantis Capital Holdings Limited	195,022,000(L)*	7.02%
Ms. Liu Yang (Note 3) 劉央女士(附註3)	195,022,000(L)*	7.02%

#### Notes:

- 1 HSL had interest in the Company's share capital by virtue of its control of 100% shareholding in RGL, such capital were deemed interests of HSL and in turn of Kui Man Chun through his control of 99.16% interest in HSL, in addition to his personal interest as disclosed in the section above.
- 2 Mr. Che Fung was interested in the Company's share capital by virtue of his control of 100% shareholding in Ever Union.
- The 195,022,000 shares were held by Atlantis Investment Management (Hong Kong) Limited ("Atlantis Investment") in the capacity of investment manager. Atlantis Investment was wholly owned by Atlantis Capital Holdings Limited ("Atlantis Capital") which was in turn wholly owned by Liu Yang. Liu Yang and Atlantis Capital were, therefore, deemed to be interested in such Shares which Atlantis Investment was interested under Part XV of the SFO.
- \* The Letter "L" denotes a long position in shares.
- \*\* The percentage is calculated based on the total number of issued shares of the Company as at 31 December 2013, which was 2,776,833,835 ordinary shares.
- \*\*\* Mr. Kui Man Chun and Mr. Li Wenjin were directors of RGL and Mr. Kui Man Chun, Mr. Li Wenjin and Mr. Xu Wensheng were directors of HSL which were deemed or taken to have interests or short positions in the shares or underlying shares of the Company which would fall to be disclosed under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO.

#### 附註:

- 1 HSL 因控制RGL之100%股權而於本公司股本中擁有權益,該等股本被視為HSL權益,而渠萬春除上文所披露之個人權益外,彼通過所控制HSL99.16%權益擁有該等股本之權益。
- 車峰先生因控制Ever Union之100%股權而於本公司股本中擁有權益。
- is 等195,022,000股股份由Atlantis Investment Management (Hong Kong) Limited (「Atlantis Investment」)以投資經理身分持有。Atlantis Investment 由 Atlantis Capital Holdings Limited (「Atlantis Capital」)全資擁有、Atlantis Capital 由劉央全資擁有。因此,根據證券及期貨條例第XV部、劉央及Atlantis Capital 被視為於該等Atlantis Investment 擁有權益之股份中擁有權益。
- \* 「L」表示股份之好倉。
- \*\* 百分比乃根據本公司於二零一三年十二月三十一日之已 發行股份總數 2,776,833,835 股普通股計算。
- \*\*\* 渠萬春先生及李文晉先生均為RGL董事,渠萬春先生、 李文晉先生及徐文生先生則均為HSL董事,而其於本公 司股份或相關股份中,被視作或當作擁有須根據證券及 期貨條例第 XV 部第2及3分部規定披露之權益或淡倉。

### Report of the Directors 董事會報告

Save as disclosed above and other than the Directors or Chief Executive of the Company, there were no other parties who had any interests or short positions in any shares or underlying shares of the Company as recorded in the register required to be kept by the Company under section 336 of the SFO as at 31 December 2013.

#### **CONNECTED TRANSACTIONS**

Details of the connected transactions or continuing connected transactions not exempted under Rule 14A.31 or Rule 14A.33 of the Listing Rules are disclosed below. The Group has complied with the disclosure requirements in accordance with Chapter 14A of the Listing Rules in respect of such transactions.

## Exercise of Exchange Rights of Convertible Preference Shares issued by a subsidiary

On 25 January 2013, the Company received an exercise notice from the preference shareholders (the "SBL Preference Shareholders") of Success Bridge Limited ("Success Bridge"), a subsidiary of the Company, to exercise in full their rights under the shareholders agreement dated 29 January 2010 entered into among the Company, Success Bridge, and the SBL Preference Shareholders to exchange all preference shares of Success Bridge registered in their names for 103,404,000 new ordinary shares of the Company (the "Shares") at the exchange price of HK\$4.5 per Share. As at the date of the exercise notice, the SBL Preference Shareholders held 900 preference shares of Success Bridge. Upon completion of this transaction, total number of issued shares of the Company increased from 2,673,429,835 to 2,776,833,835. The Shares represent approximately 3.87% of the entire issued share capital of the Company before the issue of the Shares and approximately 3.72% of the entire issued share capital of the Company as enlarged by the Shares. Meanwhile, Success Bridge became a wholly-owned subsidiary of the Company. The transaction was completed on 31 January 2013. A debit of HK\$68,395,000 was recognised in other reserve within equity as a result of this transaction.

除上文所披露者外,除董事或本公司行政總裁以外,概無任何人士於二零一三年十二月三十一日擁有根據證券及期貨條例第336條本公司須存置之登記冊上記錄之本公司股份或相關股份中之權益或淡倉。

#### 關連交易

構成關連交易或持續關連交易但未能根據上市規則第14A.31或14A.33條獲豁免之詳情披露如下。 本集團已根據上市規則第14A章遵守關於該等交易之披露規定。

#### 行使附屬公司發行之可換股優先股之轉換權

於二零一三年一月二十五日,本公司接獲本公司 附屬公司Success Bridge Limited(「Success Bridge」) 優先股股東(「SBL優先股股東」)發出之行使通知, 全面行使彼等於本公司、Success Bridge與SBL優 先股股東所訂立日期為二零一零年一月二十九日 之股東協議項下之權利,以按轉換價每股4.5港元 轉換名下全部Success Bridge優先股為103,404,000 股本公司新普通股(「股份」)。於行使通知日期, SBL優先股股東持有900股Success Bridge優先股。 交易完成後,本公司之已發行股份總數由 2,673,429,835 股增加至2,776,833,835 股。股份相 當於本公司發行股份前之全部已發行股本約3.87% 及本公司經股份擴大之全部已發行股本約3.72%。 同時,Success Bridge成為本公司全資附屬公司。 該項交易已於二零一三年一月三十一日完成。此 交易導致於權益中其他儲備內確認虧絀 68,395,000港元。

## Report of the Directors 董事會報告

## Grant of Options by and Deemed Disposal of a Wholly-owned Subsidiary

As disclosed in the announcement of the Company dated 6 January 2014 and the circular of 28 January 2014, 重慶結行移動商務有限公司 ("Chongqing Jiexing"), which was accounted for as a wholly owned subsidiary of the Company, and a wholly-owned subsidiary of Chongqing Jiexing (the "Subsidiary"), entered into a conditional options agreement with certain management of the Subsidiary (the "Grantees") pursuant to which Chongqing Jiexing and the Subsidiary conditionally agreed to grant options to the Grantees to subscribe up to 20% of the enlarged registered capital of the Subsidiary at the exercise price of RMB1.2 for every RMB1.0 in the enlarged registered capital of the Subsidiary within the specified exercise period. Assuming that all of the Grantees exercise the options in full, the Grantees will, in aggregate, own 20% of the enlarged registered capital of the Subsidiary and the Group's interests in the Subsidiary will be diluted from 100% to 80%.

Mr. Shen Zheng, being one of the Grantees, was a director and general manager of the Subsidiary and a connected person of the Company. Accordingly, the entering into of the options agreement and the transactions contemplated thereunder constituted connected transactions of the Company under Chapter 14A of the Listing Rules. The options were granted to the Grantees on 18 February 2014.

Details of the related party transactions of the Group which did not constitute continuing connected transactions under Chapter 14A of the Listing Rules are set out in note 35 to the financial statements.

#### **MANAGEMENT CONTRACTS**

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company were entered into or existed during the year ended 31 December 2013.

#### MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

The percentages of purchases and sales for the year attributable to the Group's major suppliers and customers are as follows:

#### Purchases

## the largest supplier five largest suppliers combined 36%

#### Sales

## — the largest customer— five largest customers combined

#### 因一家全資附屬公司授出期權而視為出售該全資 附屬公司

誠如本公司日期為二零一四年一月六日之公告及日期為二零一四年一月二十八日之通函,本公司全資附屬公司重慶結行移動商務有限公司(「重慶結行」)及重慶結行之全資附屬公司(「該附屬公司))與該附屬公司多名管理人員(「承授人」)訂立有條件期權協議,據此,重慶結行及該附屬公司有條件同意向承授人授出期權,於指定行使期內認購該附屬公司最多20%經擴大註冊股本中每人民幣1.0 元作價人民幣1.2元。假設全體承授人悉數行使期權,承授人將合共擁有該附屬公司其中20%經擴大註冊股本,而本集團於該附屬公司之權益將由100%攤薄至80%。

其中一名承授人申政先生為該附屬公司之董事兼總經理,並為本公司之關連人士。因此,根據上市規則第14A章,訂立期權協議及其項下擬進行交易構成本公司之關連交易。期權已於二零一四年二月十八日授予承授人。

不構成上市規則第14A章項下持續關連交易之本 集團關聯方交易詳情載於財務報表附註35。

#### 管理合約

於截至二零一三年十二月三十一日止年度內,概 無訂立或存在任何與本公司全部或任何重大業務 部分相關之管理及行政合約。

#### 主要客戶及供應商

年內,本集團主要供應商和客戶應佔採購和銷售 百分比如下:

#### 採購

0	一 最大供應商	24%
)	— 五大供應商合計	36%

#### 銷售

23%	— 最大客戶	23%
43%	五大客戶合計	43%

### Report of the Directors 董事會報告

During the year, total cost of purchases included cost of inventories sold of electronic funds transfer point-of-sale ("EFT-POS") terminals purchased from PAX Global Technology Limited ("PAX Global") which amounted to approximately HK\$121.1 million, representing approximately 24% of total purchases and being the Group's largest supplier/one of the five largest suppliers of the Group for the year. The Company held 42.51% interest in PAX Global and Mr. Li Wenjin, an Executive Director of the Company and an Executive Director of PAX Global, was interested in 10,000,000 share options issued by PAX Global (the underlying shares of which represented approximately 0.96% of the issued share capital of PAX Global) as at 31 December 2013.

年內,總採購成本包括向百富環球科技有限公司(「百富環球」)購入電子支付銷售點(「電子支付銷售點」)終端機之售出存貨成本約121,100,000港元,佔採購總額約24%,為本年度本集團最大供應商/五大供應商之一。於二零一三年十二月三十一日,本公司於百富環球持有42.51%權益,而本公司執行董事兼百富環球執行董事李文晉先生於百富環球發行之10,000,000份購股權(其相關股份佔百富環球已發行股本約0.96%)中擁有權益。

Save as disclosed, none of the Directors, their associates or any shareholder (which to the knowledge of the Directors own more than 5% of the Company's share capital) had an interest in the major customers or suppliers noted above.

除所披露者外,董事、彼等之聯繫人士或據董事 所知擁有本公司股本超過5%之股東,概無於上 述主要客戶或供應商中擁有任何權益。

#### **SUBSEQUENT EVENTS**

Save as disclosed in the section titled "Connected transactions", there is no material event subsequent to the year ended 31 December 2013.

#### 結算日後事項

除「關連交易」一節所披露者外,截至二零一三 年十二月三十一日止年度後並無任何重大事件。

#### **PENSION SCHEME**

The subsidiaries operating in Hong Kong are required to participate in a defined contribution retirement scheme of the Group or the Company set up in accordance with the Hong Kong Mandatory Provident Fund Ordinance. Under the scheme, the employees are required to contribute 5% of their monthly salaries up to a maximum of HK\$1,250 and they can choose to make additional contributions. The employer's monthly contributions are calculated at 5% of the employee's monthly salaries up to a maximum of HK\$1,250 (the "Mandatory Contributions"). The employees are entitled to 100% of the employer's Mandatory Contributions upon their retirement at the age of 65 years old, death or total incapacity.

#### 退休金計劃

於香港營運之附屬公司須參加本集團或本公司根據香港強制性公積金條例成立之定額供款退休計劃。根據計劃,僱員須按月薪5%作出供款,上限為1,250港元,而彼等可選擇作出額外供款。僱主每月供款按僱員月薪5%計算,上限為1,250港元(「強制性供款」)。僱員年屆65歲退休、身故或喪失工作能力時,可獲得全部僱主強制性供款。

In addition, pursuant to the government regulations in the People's Republic of China (the "PRC"), the Group is required to contribute an amount to certain retirement benefit schemes based on approximately 7% to 20% of the yearly wages of those workers in the PRC. The local municipal government undertakes to assume the retirement benefits obligations of those workers of the Group.

此外,根據中華人民共和國(「中國」)政府法規規定,本集團須按中國僱員該年度薪金約7%至20%,向若干退休福利計劃作出供款。當地市政府對本集團該類僱員作出退休福利責任保證。

## Report of the Directors 董事會報告

#### **DIRECTORS' INTEREST IN COMPETING BUSINESS**

None of the Directors have an interest in any business constituting a competing business to the Group.

#### **SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT**

Based on the information that is publicly available to the Company and within the knowledge of its Directors, the Directors confirm that the Company has maintained during the year the amount of public float as required under the Listing Rules.

#### **AUDITOR**

The financial statements have been audited by PricewaterhouseCoopers who retire and, being eligible, offer themselves for re-appointment at the forthcoming annual general meeting of the Company.

On behalf of the Board

#### **Cheung Yuk Fung**

Chairman

Hong Kong, 6 March 2014

#### 董事於競爭業務之權益

概無任何董事於任何與本集團業務構成競爭之業 務中擁有任何權益。

#### 足夠公眾持股量

根據本公司現有公開資料及就董事所知,董事確認,本公司於年內維持上市規則規定之公眾持股量。

#### 核數師

羅兵咸永道會計師事務所已審核財務報表,而羅兵咸永道會計師事務所即將任滿告退,惟符合資格且願意於本公司應屆股東週年大會獲續聘連任。

代表董事會

主席

張玉峰

香港,二零一四年三月六日

### Independent Auditor's Report 獨立核數師報告



#### 羅兵咸永道

## TO THE SHAREHOLDERS OF HI SUN TECHNOLOGY (CHINA) LIMITED

(incorporated in Bermuda with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of Hi Sun Technology (China) Limited (the "Company") and its subsidiaries (together, the "Group") set out on pages 54 to 159, which comprise the consolidated and company balance sheets as at 31 December 2013, and the consolidated income statement, the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated cash flow statement for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

## DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

#### **AUDITOR'S RESPONSIBILITY**

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body, in accordance with Section 90 of the Companies Act 1981 of Bermuda and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but

## Independent Auditor's Report 獨立核數師報告

not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

#### **OPINION**

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Company and of the Group as at 31 December 2013, and of the Group's profit and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

#### **PricewaterhouseCoopers**

Certified Public Accountants

Hong Kong, 6 March 2014

## Independent Auditor's Report 獨立核數師報告



羅兵咸永道

獨立核數師報告 致高陽科技(中國)有限公司股東

(於百慕達註冊成立之有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核列載於第54至159頁高陽科技(中國)有限公司(以下簡稱「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴集團」)的綜合財務報表,此綜合財務報表包括於二零一三年十二月三十一日的綜合及公司資產負債表與截至該日止年度的綜合收益表、綜合全面收益表、綜合權益變動表和綜合現金流量表,以及主要會計政策概要及其他附註解釋資料。

#### 董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告 準則及香港《公司條例》的披露規定編製綜合財務報表,以令 綜合財務報表作出真實而公平的反映,及落實其認為編製綜 合財務報表所必要的內部控制,以使綜合財務報表不存在由 於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

#### 核數師的責任

我們的責任是根據我們的審計對該等綜合財務報表作出意見,並按照百慕達《一九八一年公司法》第90條僅向整體股東報告我們的意見,除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審計。 該等準則要求我們遵守道德規範,並規劃及執行審計,以合 理確定綜合財務報表是否不存在任何重大錯誤陳述。

審計涉及執行程序以獲取有關綜合財務報表所載金額及披露資料的審計憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時,核數師考慮與該公司編製綜合

## Independent Auditor's Report 獨立核數師報告

財務報表以作出真實而公平的反映相關的內部控制,以設計 適當的審計程序,但目的並非對公司內部控制的有效性發表 意見。審計亦包括評價董事所採用會計政策的合適性及作出 會計估計的合理性,以及評價綜合財務報表的整體列報方式。

我們相信,我們所獲得的審計憑證能充足和適當地為我們的 審計意見提供基礎。

#### 意見

我們認為,該等綜合財務報表已根據香港財務報告準則真實而公平地反映 貴公司及 貴集團於二零一三年十二月三十一日的事務狀況,及 貴集團截至該日止年度的溢利及現金流量,並已按照香港《公司條例》的披露規定妥為編製。

羅兵咸永道會計師事務所 執業會計師

香港,二零一四年三月六日

For the year ended

### Consolidated Income Statement 綜合收益表

		For the year ende		ended
			31 Decer	nber
			截至十二月日	三十一日
		止年度		
			2013	2012
			二零一三年	二零一二年
		Note	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
Revenue	收入	5, 6	1,294,337	868,306
Cost of sales	銷售成本	7	(810,410)	(624,016)
Correspondition	イエリ		402.027	244 200
Gross profit Other income	毛利	-	483,927	244,290
	其他收入	5	14,170	11,426
Other gains, net	其他收益淨額	5	1,167	4,221
Selling expenses	銷售開支	7	(177,700)	(131,475)
Administrative expenses	行政費用	7	(367,373)	(351,543)
Impairment of intangible assets	無形資產減值	7, 18	(11,864)	(24,600)
Operating loss	經營虧損		(57,673)	(247,681)
Share of profit of an associated company	應佔一間聯營公司之溢利	21	92,612	73,616
Loss on dilution of interest in	於一間聯營公司之權益攤薄虧損			
an associated company		21	(6,883)	_
Finance costs	融資成本	10	_	(1,295)
Profit/(loss) before income tax	除所得税前溢利/(虧損)		28,056	(175,360)
Income tax (expense)/credit	所得税(開支)/抵免	11	(1,455)	863
Profit/(loss) for the year	年內溢利/(虧損)		26,601	(174,497)

### Consolidated Income Statement (Continued) 綜合收益表(續)

			31 Dec	rear ended cember E十一日止年度	
			2013	2012	
				二零一二年	
		Note	HK\$'000	HK\$'000	
		附註	千港元	千港元	
Profit/(loss) attributable to:	應佔溢利/(虧損):				
— Equity holders of the Company	一 本公司權益持有人		30,045	(160,763)	
— Non-controlling interests	一非控股權益		(3,444)	(13,734)	
			26,601	(174,497)	
			HK\$ per share	HK\$ per share	
			每股港元	每股港元	
Earning/(loss) per share for profit/(loss) attributable to the equity holders	本公司權益持有人應佔溢利/ (虧損)之每股盈利/(虧損):				
of the Company:					
Basic earning/(loss)	基本盈利/(虧損)	14	0.01	(0.06)	
Diluted loss	攤薄虧損	14	(0.01)	(0.06)	

### Consolidated Statement of Comprehensive Income 綜合全面收益表

		For the yea 31 Dece 截至十二月三十	mber
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Profit/(loss) for the year	年內溢利/(虧損)	26,601	(174,497)
Other comprehensive income/(loss), net of tax	其他全面收益/(虧損) (扣除税項)		
Items that have been reclassified or may be subsequently reclassified to profit and loss	已重新分類或其後可能重新 分類至溢利及虧損之項目		
Exchange differences arising on translation of the	換算海外附屬公司財務報表		
financial statements of foreign subsidiaries	產生之匯兑差額	17,483	4,075
Fair value gain/(loss) on revaluation of	重估可供出售金融資產		
available-for-sale financial assets	公平值收益/(虧損)	2,951	(2,751)
Share of other comprehensive income of an	應佔一間聯營公司之其他		
associated company	全面收益	11,826	2,717
Release of reserve upon dilution of interest in an	攤薄於一間聯營公司之權益後		
associated company	釋出之儲備	(151)	
Total comprehensive income/(loss) for the year,	年內全面收益/(虧損)總額		
net of tax	(扣除税項)	58,710	(170,456)
Tatal assembles in the second (days) attributely to	陈儿乃王此子 //长早/始始,		
Total comprehensive income/(loss) attributable to:	應 <b>佔全面收益</b> /( <b>虧損)總額:</b> — 本公司權益持有人	62.200	(157 422)
— Equity holders of the Company	<ul><li>一 本公司権益持有人</li><li>一 非控股權益</li></ul>	62,388	(157,432)
— Non-controlling interests	—	(3,678)	(13,024)
		58,710	(170,456)

## Consolidated Balance Sheet 綜合資產負債表

		As at 31 D			
			於十二月三		
			2013	2012	
			二零一三年	二零一二年	
		Note	HK\$'000	HK\$'000	
		附註	千港元	千港元	
ASSETS	資產				
Non-current assets	非流動資產				
Investment properties	投資物業	15	2,233	2,405	
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	16	154,689	126,039	
Leasehold land	租賃土地	17	36,653	37,330	
Intangible assets	無形資產	18	68,420	84,198	
Interest in an associated company	於一間聯營公司之權益	21	1,561,681	1,458,419	
Available-for-sale financial assets	可供出售金融資產	19	30,395	27,267	
		23	2,916	2,563	
Long-term deposits	長期按金		2,910	2,303	
Total non-current assets	非流動資產總值		1,856,987	1,738,221	
<b>Current assets</b>	流動資產				
Inventories	存貨	22	76,602	81,310	
Trade and bills receivables	應收賬款及應收票據	23	345,467	329,748	
Receivables from payment processing	支付交易處理解決方案業務之				
solutions business	應收款項	23	165,797	175,033	
Other receivables, prepayments and deposi		23	46,577	40,228	
Amount due from an associated company	應收一間聯營公司款項	35	3,451	42	
Financial assets at fair value through	按公平值計入溢利或虧損之		-,		
profit or loss	金融資產	24	_	13,948	
Short-term bank deposits	短期銀行存款	25	20,428	19,574	
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	26	1,061,136	794,195	
	70 m 7 ( 70 m - 1, 1) ( 1)			,	
Total current assets	流動資產總值		1,719,458	1,454,078	
Total assets	資產總值		3,576,445	3,192,299	
EQUITY	權益				
Capital and reserves attributable to the Company's equity holders	本公司權益持有人應佔 股本及儲備				
Share capital	股本	27	6,942	6,684	
Reserves	儲備	28	2,752,418	2,619,411	
			2,759,360	2,626,095	
Non-controlling interests	非控股權益		(13,384)	55,290	
Total equity	權益總額		2,745,976	2,681,385	

### Consolidated Balance Sheet (Continued) 綜合資產負債表(續)

			As at 31 Do	ecember
			於十二月日	十一日
			2013	2012
			二零一三年	二零一二年
		Note	HK\$'000	
		附註	千港元	千港元
LIABILITIES	負債			
Non-current liabilities	非流動負債			
Deferred income tax liabilities	遞延所得税負債	30	1,245	2,307
Total non-current liabilities	非流動負債總額		1,245	2,307
Current liabilities	流動負債			
Trade and bills payables	應付賬款及應付票據	29	157,836	170,576
Payables for payment processing	支付交易處理解決方案			
solutions business	業務之應付款項	29	243,415	136,414
Other payables	其他應付款項	29	349,578	191,475
Amount due to an associated company	應付一間聯營公司款項	35	69,964	4,082
Current income tax liabilities	當期所得税負債		8,431	6,060
Total current liabilities	流動負債總額		829,224	508,607
Total liabilities	負債總額		830,469	510,914
Total equity and liabilities	權益及負債總額		3,576,445	3,192,299
Net current assets	流動資產淨值		890,234	945,471
Total assets less current liabilities	資產總值減流動負債		2,747,221	2,683,692

The financial statements on pages 54 to 159 were approved by the Board of Directors on 6 March 2014 and were signed on its behalf.

第54至159頁之財務報表由董事會於二零一四年 三月六日批准及其代表簽署。

XU WENSHENG 徐文生 Director 董事 LI WENJIN 李文晉 Director 董事

## Balance Sheet 資產負債表

			As at 31 De	ecember
			於十二月日	十一日
			2013	2012
			二零一三年	二零一二年
		Note	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
ASSETS	資產			
Non-current assets	非流動資產			
Investment properties	投資物業	15	3,341	3,599
Leasehold land	租賃土地	17	25,030	25,790
Available-for-sale financial asset	可供出售金融資產	19	24,000	20,800
Investments in subsidiaries	於附屬公司之投資	20	985,116	851,737
Investment in an associated company	於一間聯營公司之投資	21	316,862	316,862
Total non-current assets	非流動資產總值		1,354,349	1,218,788
	· ·			
Current assets	流動資產			
Other receivables, prepayments and	其他應收款項、預付款項		4.050	
deposits	及按金	23	1,269	1,463
Amounts due from subsidiaries	應收附屬公司款項	20	313,216	405,678
Financial assets at fair value through	按公平值計入溢利或虧損之			
profit or loss	金融資產	24	_	13,948
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	26	29,915	4,147
Total current assets	流動資產總值		344,400	425,236
Total assets	資產總值		1,698,749	1,644,024
EQUITY	權益			
Capital and reserves attributable	本公司權益持有人應佔股本			
to the Company's equity holders	及儲備			
Share capital	股本	27	6,942	6,684
Reserves	儲備	28	1,114,062	1,059,133
Total equity	權益總額		1,121,004	1,065,817

### Balance Sheet (Continued) 資產負債表(續)

		As at 31 December			
			於十二月日	三十一目	
	iabilities 流動負債 yables 其他應付款項 due to subsidiaries 應付附屬公司款項  rent liabilities 流動負債總額  iilities 負債總額  iity and liabilities 權益及負債總額  ent liabilities 流動負債淨額		2013	2012	
			二零一三年	二零一二年	
		Note	HK\$'000	HK\$'000	
		附註	千港元	千港元	
LIABILITIES	負債				
Current liabilities	流動負債				
Other payables	其他應付款項	29	10,046	9,373	
Amounts due to subsidiaries	應付附屬公司款項	20	567,699	568,834	
Total current liabilities	流動負債總額		577,745	578,207	
			<u></u>	<u></u>	
Total liabilities	負債總額		577,745	578,207	
Total equity and liabilities	權益及負債總額		1,698,749	1,644,024	
Net current liabilities	流動負債淨額		233,345	152,971	
Total assets less current liabilities	資產總值減流動負債		1,121,004	1,065,817	
Total about 1000 carrent nabilities	ス注 MV IL MV /NI 41 ス IS		1,121,004	1,003,017	

The consolidated financial statements on pages 54 to 159 were 第54至159頁之綜合財務報表由董事會於二零 signed on its behalf.

XU WENSHENG 徐文生 Director 董事

LI WENJIN 李文晉 Director 董事

## Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表

For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

Attributable to equity holders of the Company 本公司權益持有人應佔

	_			平公 可惟 盆	1				
								Non-	
		Share	Share	Contributed	Other	Exchange	Retained	controlling	
		capital	premium	surplus	reserves	reserve	earnings	interests	Total
								非控股	
		股本	股份溢價	實繳盈餘	其他儲備	匯兑儲備	保留盈利	權益	合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Balance at 1 January 2013	於二零一三年一月一日之結餘	6,684	930,020	168,434	477,302	152,394	891,261	55,290	2,681,385
Comprehensive income	全面收益								
Profit for the year	年內溢利	-	-	-	-	-	30,045	(3,444)	26,601
Other comprehensive (loss)/income	其他全面(虧損)/收益								
Exchange differences arising on translation	換算海外附屬公司財務報表								
of the financial statements of foreign subsidiaries	產生之匯兑差額	-	-	-	-	17,717	-	(234)	17,483
Fair value gain on revaluation of available-for-sale	重估可供出售金融資產								
financial assets (Note 19)	公平值收益(附註19)	-	-	-	2,951	-	-	-	2,951
Share of other comprehensive income of	應佔一間聯營公司之其他								
an associated company (Note 21)	全面收益( <i>附註21</i> )	-	-	-	-	11,826	-	-	11,826
Release of reserve upon dilution of interest in an	攤薄於一間聯營公司之權益後								
associated company (Note 21)	釋出之儲備(附註21)	-				(151)	_	_	(151)
Total comprehensive (loss)/income	全面(虧損)/收益總額		<u>-</u>	<del>-</del> -	2,951	29,392	30,045	(3,678)	58,710
Share of other reserve of an associated company (Note 21)	應佔一間聯營公司之其他儲備								
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	(附註21)	_	_	_	5,858	_	_	_	5,858
Employees' incentive programme of a subsidiary	一間附屬公司之僱員獎勵計劃				-,0				2,300
(Note 27(b))	(附註27(b))	_	_	_	23	_	_	_	23
Exercise of exchange rights of convertible	行使一間附屬公司發行之可換股								
preference shares issued by a subsidiary (Note 34)	優先股之轉換權(附註34)	258	133,133	_	(68,395)	_	-	(64,996)	
Balance at 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日								
	之結餘	6,942	1,063,153	168,434	417,739	181,786	921,306	(13,384)	2,745,976

### Consolidated Statement of Changes in Equity (Continued) 綜合權益變動表(續)

For the year ended 31 December 2012 截至二零一二年十二月三十一日止年度

> Attributable to equity holders of the Company 本公司機送姓有人確保

		本公司權益持有人應佔							
								Non-	
		Share	Share	Contributed	Other	Exchange	Retained	controlling	
		capital	premium	surplus	reserves	reserve	earnings	interests	Total
								非控股	
		股本	股份溢價	實繳盈餘	其他儲備	匯兑儲備	保留盈利	權益	合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Balance at 1 January 2012	於二零一二年一月一日之結餘	6,684	930,020	168,434	509,536	146,289	1,052,024	126,055	2,939,042
Comprehensive income	全面收益								
Loss for the year	年內虧損	-	-	-	-	-	(160,763)	(13,734)	(174,497)
Other comprehensive (loss)/income	其他全面(虧損)/收益								
Exchange differences arising on translation	換算海外附屬公司財務報表								
of the financial statements of foreign subsidiaries	產生之匯兑差額	-	-	-	-	3,388	-	687	4,075
Fair value (loss)/gain on revaluation of available-for-sale	重估可供出售金融資產								
financial assets (Note 19)	公平值(虧損)/收益(附註19)	-	-	-	(2,774)	-	-	23	(2,751)
Share of other comprehensive income of	應佔一間聯營公司之其他全面								
an associated company (Note 21)	收益(附註21)	-		-	-	2,717	-	-	2,717
Total comprehensive (loss)/income	全面(虧損)/收益總額			_	(2,774)	6,105	(160,763)	(13,024)	(170,456)
Acquisition of 20% equity interest in a	收購一間附屬公司20%股權								
subsidiary		_	_	_	(38,257)	_	_	(57,743)	(96,000)
Share of other reserve of an associated company (Note 21)	應佔一間聯營公司之其他儲備								
	(附註21)	_	-	-	8,720	-	-	-	8,720
Employees' incentive programme of a subsidiary	一間附屬公司之僱員獎勵計劃								
(Note 27(b))	(附註27(b))	-	-	-	77	-	-	2	79
Balance at 31 December 2012	於二零一二年十二月三十一日								
	之結餘	6,684	930,020	168,434	477,302	152,394	891,261	55,290	2,681,385

## Consolidated Cash Flow Statement 綜合現金流量表

			For the year ended 31 December		
			截至十二月三十		
			2013	2012	
			二零一三年	二零一二年	
		Note	HK\$'000	HK\$'000	
		附註	千港元	千港元	
Cash flows from operating activities	經營業務之現金流量				
Cash generated from/(used in) operations	經營所得/(所用)現金	31(a)	326,565	(166,742)	
Overseas income tax paid	已支付海外所得税		(397)	(41)	
Net cash generated from/(used in) operating	經營業務所得/(所用)現金淨額				
activities			326,168	(166,783)	
Cash flows from investing activities	投資活動之現金流量				
Purchases of property, plant and equipment		16	(65,490)	(52,075)	
Purchases of intangible assets	購置無形資產	18	(77)	(32,073)	
Proceeds from disposals of property,	出售物業、廠房及設備		( /		
plant and equipment	所得款項	31(b)	203	1,248	
Acquisition of subsidiaries, net cash paid	收購附屬公司,淨額現金付出		_	(7,666)	
Acquisition of 20% equity interest in	收購一間附屬公司20%股權,				
a subsidiary, net cash paid	淨額現金付出		_	(96,000)	
Interest received	已收利息		2,342	4,911	
Proceeds from disposals of financial assets	出售按公平值計入溢利或虧損				
at fair value through profit or loss	之金融資產所得款項		15,140	10,256	
Purchases of financial assets	購買按公平值計入溢利或虧損				
at fair value through profit or loss	之金融資產		(89)	(9,543)	
Net cash used in investing activities	投資活動所用現金淨額		(47,971)	(148,869)	

### Consolidated Cash Flow Statement (Continued) 綜合現金流量表(續)

			For the year ended 31 December		
			截至十二月三十	十一日止年度	
			2013	2012	
			二零一三年	二零一二年	
		Note	HK\$'000	HK\$'000	
		附註	千港元	千港元	
Cash flows from financing activities	融資活動之現金流量				
Proceeds from inception of short-term	訂立短期銀行貸款所得款項				
bank loan			_	6,150	
Repayment of short-term bank loan	償還短期銀行貸款		_	(29,352)	
Interest paid	已付利息		_	(1,295)	
Increase in short-term bank	短期銀行存款增加				
deposits			(294)	(19,360)	
Net cash used in financing activities	融資活動所用現金淨額		(294)	(43,857)	
Net increase/(decrease) in cash and	現金及現金等價物之增加/				
cash equivalents	(減少)淨額		277,903	(359,509)	
Cash and cash equivalents at beginning	年初現金及現金等價物				
of the year			794,195	1,167,201	
Exchange loss on cash and cash	現金及現金等價物之匯兑虧損				
equivalents			(10,962)	(13,497)	
Cash and cash equivalents at end	年終現金及現金等價物				
of the year		26	1,061,136	794,195	

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

#### 1 GENERAL INFORMATION

The principal activity of Hi Sun Technology (China) Limited (the "Company") is investment holdings.

The Company and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group"), are principally engaged in the provision of telecommunication solutions, provision of financial solutions, provision of payment platform solutions, provision of payment processing solutions and sales of electronic power meters and solutions.

The Company is a limited liability company incorporated in Bermuda. The address of its registered office is Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda.

The Company is listed on the Stock Exchange of Hong Kong Limited.

These consolidated financial statements are presented in thousands of units of Hong Kong dollars (HK\$'000), unless otherwise stated. These consolidated financial statements have been approved for issue by the Board of Directors on 6 March 2014.

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The principal accounting policies applied in the preparation of these consolidated financial statements are set out below. These policies have been consistently applied to all the years presented, unless otherwise stated.

#### 2.1 Basis of preparation

The consolidated financial statements of the Company have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRS") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"). The consolidated financial statements have been prepared under the historical cost convention, as modified by the revaluation of available-for-sale financial assets, and financial assets and financial liabilities (including derivative instruments) at fair value through profit or loss.

#### 1 一般資料

高陽科技(中國)有限公司(「本公司」)之主 要業務為投資控股。

本公司及其附屬公司(統稱為「本集團」)主要從事提供電訊解決方案、提供金融解決方案、提供支付平台解決方案,提供支付交易處理解決方案及銷售電能計量產品及解決方案。

本公司為於百慕達註冊成立的有限公司, 其註冊辦事處地址為Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda。

本公司於香港聯合交易所有限公司上市。

除另有所指外,此等綜合財務報表以千港元(千港元)為單位呈列。此等綜合財務報表於二零一四年三月六日獲董事會批准刊發。

#### 2 重大會計政策概要

編製此等綜合財務報表時採用之主要會計 政策載列如下。除另有所指外,該等政策 於呈報之所有年度貫徹採用。

#### 2.1 編製基準

本公司之綜合財務報表乃根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈之香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)而編製。此等綜合財務報表按歷史成本常規法編製,並就可供出售金融資產、按公平值計入溢利或虧損之金融資產及金融負債(包括衍生工具)之重估作修訂。

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### **2.1 Basis of preparation** (Continued)

The preparation of financial statements in conformity with HKFRS requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires management to exercise its judgement in the process of applying the Group's accounting policies. The areas involving a higher degree of judgement or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the consolidated financial statements are disclosed in Note 4.

#### 2.1.1 Changes in accounting policy and disclosures

(a) New and amended standards adopted by the Group:

The following standards have been adopted by the group for the first time for the financial year beginning on or after 1 January 2013 and have a material impact on the Group:

Amendment to HKAS 1, 'Financial statement presentation' regarding other comprehensive income. The main change resulting from these amendments is a requirement for entities to group items presented in 'other comprehensive income' (OCI) on the basis of whether they are potentially reclassifiable to profit or loss subsequently (reclassification adjustments).

HKFRS 10, 'Consolidated financial statements', builds on existing principles by identifying the concept of control as the determining factor in whether an entity should be included within the consolidated financial statements of the parent company. The standard provides additional guidance to assist in the determination of control where this is difficult to assess.

#### 2 重大會計政策概要(續)

#### 2.1 編製基準(續)

為符合香港財務報告準則,編製財務報表時須作出若干重要之會計估計,管理層亦須在應用本集團會計政策之過程中作出判斷。涉及高度判斷或高度複雜性之範疇,或涉及對綜合財務報表作出重大假設和估計之範疇於附註4中披露。

#### 2.1.1 會計政策及披露變動

(a) 本集團採納之新訂及經 修訂準則:

> 本集團已於二零一三年 一月一日或之後開始之 財政年度首次採納以下 對本集團有重大影響之 準則:

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### **2.1 Basis of preparation** (Continued)

- 2.1.1 Changes in accounting policy and disclosures (Continued)
  - (a) New and amended standards adopted by the Group: (Continued)

HKFRS 12, 'Disclosures of interests in other entities', includes the disclosure requirements for all forms of interests in other entities, including joint arrangements, associates, special purpose vehicles and other off balance sheet vehicles.

HKFRS 13, 'Fair value measurement', aims to improve consistency and reduce complexity by providing a precise definition of fair value and a single source of fair value measurement and disclosure requirements for use across HKFRS. The requirements, which are largely aligned between HKFRS and US GAAP, do not extend the use of fair value accounting but provide guidance on how it should be applied where its use is already required or permitted by other standards within HKFRS.

There is no other new and amended standards to existing HKFRS that are effective for the Group's accounting year commencing 1 January 2013 that could be expected to have a material impact on the Group.

#### 2 重大會計政策概要(續)

#### 2.1 編製基準(續)

2.1.1 會計政策及披露變動(續)

a) 本集團採納之新訂及經修訂準則:(續) 香港財務報告準則第12 號「於其他實體權益之披 露」包括就於共同安排、 聯營公司、特殊目安的, 其及其他資產負債表外 工具等其他實體之所。 形式權益的披露規定。

> 香港財務報告準則第13 號「公平值計量」旨在透 過提供公平值之精確定 義及公平值計量之單一 來源及於香港財務報告 準則使用之披露規定而 提升一致性及減低複雜 性。該等規定大致上平 衡香港財務報告準則及 美國公認會計準則,並 不擴大公平值會計之使 用,惟就其應如何在已 由香港財務報告準則內 其他準則規定或准許之 情況下使用應用提供指 引。

概無現有香港財務報告 準則之其他新訂及經修 訂準則於本集團二零 一三年一月一日開始之 會計年度生效且預期會 對本集團產生重大影響。

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### **2.1** Basis of preparation (Continued)

- 2.1.1 Changes in accounting policy and disclosures (Continued)
  - (b) New standards and interpretations not yet adopted:

A number of new standards and amendments to standards and interpretations are effective for annual periods beginning after 1 January 2013, and have not been applied in preparing these consolidated financial statements. None of these is expected to have a significant effect on the consolidated financial statements of the Group, except the following set out below:

HKFRS 9, 'Financial instruments', addresses the classification, measurement and recognition of financial assets and financial liabilities. HKFRS 9 was issued in November 2009 and October 2010. It replaces the parts of HKAS 39 that relate to the classification and measurement of financial instruments. HKFRS 9 requires financial assets to be classified into two measurement categories: those measured as at fair value and those measured at amortised cost. The determination is made at initial recognition. The classification depends on the entity's business model for managing its financial instruments and the contractual cash flow characteristics of the instrument. For financial liabilities, the standard retains most of the HKAS 39 requirements. The main change is that, in cases where the fair value option is taken for financial liabilities, the part of a fair value change due to an entity's own credit risk is recorded in other comprehensive income rather than the income statement, unless this creates an accounting mismatch. The Group is yet to assess HKFRS 9's full impact. The Group will also consider the impact of the remaining phases of HKFRS 9 when completed by the Board.

#### 2 重大會計政策概要(續)

#### 2.1 編製基準(續)

2.1.1 會計政策及披露變動(續)

(b) 尚未採納之新訂準則及 詮釋:

> 香港財務報告準則第9號 「金融工具|闡述金融資 產及金融負債之分類、 計量及確認。香港財務 報告準則第9號於二零零 九年十一月及二零一零 年十月頒佈。該準則取 代香港會計準則第39號 中與金融工具之分類及 計量相關部分。香港財 務報告準則第9號規定金 融資產分類為兩個計量 類別:按公平值計量類 別及按攤銷成本計量類 別,於初步確認時釐定。 分類視乎實體管理其金 融工具之業務模式及該 工具之合約現金流量特 徵而定。就金融負債而 言,該準則保留香港會 計準則第39號之大部分 規定。主要變動為倘選 擇以公平值列賬金融負 債,則因實體本身信貸 風險而產生之公平值變 動部分於其他全面收益 而非收益表入賬,除非 會導致會計錯配。本集 團尚未評估香港財務報 告準則第9號之全面影 響。本集團亦將於董事 會完成後考慮香港財務 報告準則第9號餘下階段 之影響。

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### **2.1 Basis of preparation** (Continued)

- 2.1.1 Changes in accounting policy and disclosures (Continued)
  - (b) New standards and interpretations not yet adopted: (Continued)

Amendment to HKAS 36, 'Impairment of assets' on recoverable amount disclosures for non-financial assets. This amendment removed certain disclosures of the recoverable amount of CGUs which had been included in HKAS 36 by the issue of HKFRS 13.

There are no other HKFRS or HK(IFRIC) interpretations that are not yet effective that would be expected to have a material impact on the Group.

#### 2.2 Subsidiaries

#### 2.2.1 Consolidation

Subsidiaries are all entities over which the Group has control. The Group controls entities when the Group is exposed to, or has rights to, variable returns from its involvement with the entities and has the ability to affect those returns through its power over the entities. Subsidiaries are consolidated from the date on which control is transferred to the Group. They are deconsolidated from the date that control ceases.

#### 2 重大會計政策概要(續)

#### 2.1 編製基準(續)

2.1.1 會計政策及披露變動(續)

(b) 尚未採納之新訂準則及 詮釋:(續)

> 香港會計準則第36號「資產減值」之修訂有關非金融資產可收回款額披露。此項修訂透過頒佈香港財務報告準則第13號 除香港會計準則第36號 所列明現金產生單位。 收回款額若干披露規定。

> 並無其他香港財務報告 準則或香港(財務報告詮 釋委員會)詮釋尚未生效 而預期將對本集團產生 重大影響。

#### 2.2 附屬公司

#### 2.2.1 綜合賬目

附屬公司為本集團於其中擁有控制權的所有實體。當本集團 在事實體的營運而獲得或有 權享有其可變回報,並能夠運 用其對實體的權力影響上述 報,本集團即對該實體有控制 權。附屬公司由控制權轉移至 本集團當日起合併入賬,並於 控制權終止當日起不再合併入 賬。

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### 2.2 Subsidiaries (Continued)

2.2.1 Consolidation (Continued)

#### (a) Business combination

The Group applies the acquisition method to account for business combinations. The consideration transferred for the acquisition of a subsidiary is the fair values of the assets transferred, the liabilities incurred to the former owners of the acquiree and the equity interests issued by the Group. The consideration transferred includes the fair value of any asset or liability resulting from a contingent consideration arrangement. Identifiable assets acquired and liabilities and contingent liabilities assumed in a business combination are measured initially at their fair values at the acquisition date. The Group recognises any non-controlling interest in the acquiree on an acquisition-by-acquisition basis, either at fair value or at the noncontrolling interest's proportionate share of the recognised amounts of acquiree's identifiable net assets.

Acquisition-related costs are expensed as incurred.

If the business combination is achieved in stages, the acquisition date carrying value of the acquirer's previously held equity interest in the acquiree is re-measured to fair value at the acquisition date; any gains or losses arising from such re-measurement are recognised in the consolidated income statement.

#### 2 重大會計政策概要(續)

#### 2.2 附屬公司(續)

2.2.1 綜合賬目(續)

#### (a) 業務合併

本集團採用收購會計法 計算業務合併。收購附 屬公司之已轉讓代價為 所轉讓資產、所收購對 象先前擁有人產生之負 債及本集團發行之股權 之公平值。所轉讓代價 包括或然代價安排產生 之任何資產或負債的公 平值。於業務合併收購 之可識別資產以及承擔 之負債及或然負債,初 步按收購日期之公平值 計量。本集團按逐項收 購基準,以公平值或按 已確認收購對象可識別 資產淨值中非控股權益 之比例,確認收購對象 中任何非控股權益。

收購相關成本為於產生 時支銷。

倘業務合併分階段完成, 收購方過往於收購日期 時,重值,重新計量至 時日期公平值:該明 時日期公平值:該明 新計量所產生任何收益 或虧損,於綜合收益表 確認。

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### 2.2 Subsidiaries (Continued)

#### 2.2.1 Consolidation (Continued)

(a) Business combination (Continued)

Any contingent consideration to be transferred by the Group is recognised at fair value at the acquisition date. Subsequent changes to the fair value of the contingent consideration that is deemed to be an asset or liability is recognised in accordance with HKAS 39 either in profit or loss or as a change to other comprehensive income. Contingent consideration that is classified as equity is not remeasured, and its subsequent settlement is accounted for within equity.

The excess of the consideration transferred, the amount of any non-controlling interest in the acquiree and the acquisition-date fair value of any previous equity interest in the acquiree over the fair value of the identifiable net assets acquired is recorded as goodwill. If the total of consideration transferred, non-controlling interest recognised and previously held interest measured is less than the fair value of the net assets of the subsidiary acquired in the case of a bargain purchase, the difference is recognised directly in the consolidated income statement (Note 2.9).

Intra-group transactions, balances and unrealised gains on transactions between group companies are eliminated. Unrealised losses are also eliminated. When necessary, amounts reported by subsidiaries have been adjusted to conform with the group's accounting policies.

#### 2 重大會計政策概要(續)

#### 2.2 附屬公司(續)

#### 2.2.1 綜合賬目(續)

#### (a) 業務合併(續)

集團內公司之間的交易、 結餘及未變現交易收益 予以對銷。未變現虧損 亦予以對銷。附屬公司 所報金額按需要調整, 以保持與本集團的會計 政策符合一致。

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 2.2 Subsidiaries (Continued)

### 2.2.1 Consolidation (Continued)

(b) Changes in ownership interests in subsidiaries without change of control

Transactions with non-controlling interests that do not result in loss of control are accounted for as equity transactions — that is, as transactions with the owners in their capacity as owners. The difference between fair value of any consideration paid and the relevant share acquired of the carrying value of net assets of the subsidiary is recorded in equity. Gains or losses on disposals to non-controlling interests are also recorded in equity.

### (c) Disposal of subsidiaries

When the Group ceases to have control, any retained interest in the entity is re-measured to its fair value at the date when control is lost, with the change in carrying amount recognised in the consolidated income statement. The fair value is the initial carrying amount for the purposes of subsequently accounting for the retained interest as an associated company, joint venture or financial asset. In addition, any amounts previously recognised in other comprehensive income in respect of that entity are accounted for as if the Group had directly disposed of the related assets or liabilities. This may mean that amounts previously recognised in other comprehensive income are reclassified to the consolidated income statement.

### 2 重大會計政策概要(續)

### 2.2 附屬公司(續)

### 2.2.1 綜合賬目(續)

(b) 不導致失去控制權之附屬公司擁有權權益之變動

### (c) 出售附屬公司

本集團失去控制權時, 於實體之任何保留權益 按失去控制權當日之公 平值重新計量,有關賬 面值變動在綜合收益表 確認。就其後入賬列作 聯營公司、合營企業或 金融資產之保留權益, 其公平值為初始賬面值。 此外, 先前於其他全面 收益確認與該實體有關 之任何金額,按猶如本 集團已直接出售有關資 產或負債之方式入賬。 此可能意味先前在其他 全面收益確認之金額重 新分類至綜合收益表。

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

### 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 2.2 Subsidiaries (Continued)

### 2.2.2 Separate financial statements

Investments in subsidiaries are accounted for at cost less impairment. Cost includes direct attributable cost of investment. The results of subsidiaries are accounted for by the Company on the basis of dividend and receivable.

Impairment testing of the investments in subsidiaries is required upon receiving dividends from these investments if the dividend exceeds the total comprehensive income of the subsidiary in the period the dividend is declared or if the carrying amount of the investment in the separate financial statements exceeds the carrying amount in the consolidated financial statements of the investee's net assets including goodwill.

### 2.3 Associated company

An associated company is an entity over which the Group has significant influence but not control, generally accompanying a shareholding of between 20% and 50% of the voting rights. Investment in an associated company is accounted for using the equity method of accounting. Under the equity method, the investment is initially recognised at cost, and the carrying amount is increased or decreased to recognise the investor's share of the profit or loss of the investee after the date of acquisition. The Group's investment in an associated company includes goodwill identified on acquisition.

If the ownership interest in an associated company is reduced but significant influence is retained, only a proportionate share of the amounts previously recognised in other comprehensive income is reclassified to profit or loss where appropriate.

The Group's share of post-acquisition profit or loss is recognised in the consolidated income statement, and its share of post-acquisition movements in other comprehensive income is recognised in other comprehensive income with a corresponding adjustment to the carrying amount of the investment. When the Group's share of losses in an associated company equals or exceeds its interest in the associated company, including any other unsecured receivables, the Group does not recognise further losses, unless it has incurred legal or constructive obligations or made payments on behalf of the associated company.

### 2 重大會計政策概要(續)

### 2.2 附屬公司(續)

### 2.2.2 獨立財務報表

於附屬公司之投資按成本值扣 除減值列賬。成本包括直接應 佔投資成本。附屬公司之業績 乃由本公司按股息及應收款項 基準入賬。

倘股息超出附屬公司宣派股息期間全面收益總額,或倘獨立財務報表中投資賬面值超出綜合財務報表所示投資對象資產淨值(包括商譽)之賬面值,則須於自該等投資收取股息時,對該等附屬公司之投資進行減值測試。

#### 2.3 聯營公司

聯營公司指所有本集團對其有重大影響力而無控制權之實體,通常附帶20%-50%表決權之股權。於聯營公司之投資使用權益會計法入賬。根據權益會計法,投資初步按成本確認,並增加或減少賬面值以確認於收購日期後投資者應佔投資對象的溢利或虧損。本集團於聯營公司之投資包括收購時識別之商譽。

倘對聯營公司的擁有權減少但仍保留 重大影響,則先前於其他全面收益確 認的金額,僅按比例計算的份額,重 新分類至溢利或虧損(視適用情況而 定)。

本集團應佔收購後溢利或虧損於綜合 收益表確認,而應佔收購後其他全面 收益之變動,則於其他全面收益內確 認,並對投資賬面值作出相應調整。 當本集團分佔聯營公司虧損等於或超 過其佔該聯營公司之權益(包括任例 其他無抵押應收款項)時,本集團代聯 對一步確認虧損,除非本集團代聯 營公司承擔法律或推定責任或支付款 項。

### 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### **2.3 Associated company** (Continued)

The Group determines at each reporting date whether there is any objective evidence that the investment in the associated company is impaired. If this is the case, the Group calculates the amount of impairment as the difference between the recoverable amount of the associated company and its carrying amount and recognises the amount adjacent to 'share of profit of an associated company' for using the equity method in the consolidated income statement.

Impairment testing of the investment in the associated company is required upon receiving dividends from this investment if the dividend exceeds the total comprehensive income of the associated company in the period the dividend is declared or if the carrying amount of the investment in the Company's separate financial statements exceeds the carrying amount in the consolidated financial statements of the investee's net assets including goodwill.

Profits and losses resulting from upstream and downstream transactions between the Group and its associated company are recognised in the Group's consolidated financial statements only to the extent of unrelated investor's interests in the associated company. Unrealised losses are eliminated unless the transaction provides evidence of an impairment of the assets transferred. Accounting policies of associated companies have been changed where necessary to ensure consistency with the policies adopted by the Group.

Gains and losses on dilution arising in investments in associated companies are recognised in the consolidated income statement.

### 2 重大會計政策概要(續)

#### 2.3 聯營公司(續)

本集團在每個報告日期釐定於聯營公司之投資是否存在客觀減值證據。倘存在減值證據,本集團會按聯營公司可收回金額與其賬面值間之差額計算減值金額,並以權益法於綜合收益表「應佔一間聯營公司之溢利」確認有關金額。

倘股息超出聯營公司宣派股息期間全面收益總額,或倘本公司獨立財務報表中投資賬面值超出綜合財務報表所示投資對象資產淨值(包括商譽)之賬面值,則須於自該等投資收取股息時,對該聯營公司之投資進行減值測試。

本集團及其聯營公司之間之上游及下 游交易所產生溢利及虧損,於本集團 綜合財務報表確認,惟僅以非關連投 資者於聯營公司之權益為限。除非交 易提供證據顯示已轉讓資產有所減 值,未變現虧損均予以對銷。已於必 要時改變聯營公司之會計政策,以確 保與本集團所採納的政策保持貫徹一 致。

於聯營公司之投資所產生攤薄盈虧於綜合收益表確認。

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

### 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 2.4 Segment reporting

Operating segments are reported in a manner consistent with the internal reporting provided to the chief operating decision-maker. The chief operating decision-maker, who is responsible for allocating resources and assessing performance of the operating segments, has been identified as the Executive Directors that makes strategic decisions.

### 2.5 Foreign currency translation

Items included in the financial statements of each of the Group's entities are measured using the currency of the primary economic environment in which the entity operates (the "functional currency"). The consolidated financial statements are presented in Hong Kong dollars ("HK\$"), which is the Company's functional and the Group's presentation currency.

### (b) Transactions and balances

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions or valuation where items are re-measured. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation at year-end exchange rates of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are recognised in the consolidated income statement.

Translation differences on non-monetary financial assets and liabilities such as equities held at fair value through profit or loss are recognised in profit or loss as part of the fair value gain or loss. Translation differences on non-monetary financial assets, such as equities classified as available-forsale, are included in other comprehensive income.

### 2 重大會計政策概要(續)

#### 2.4 分類報告

經營分類之申報方式與向主要經營決 策者提供之內報報告所採用者貫徹一 致。主要經營決策者(負責分配經營 分類資源及評估其表現)已確定為作 出策略決定之執行董事。

### 2.5 外幣換算

### (a) 功能和呈報貨幣

本集團旗下各實體之財務報表 所列項目均採用有關實體營業 所在主要經濟環境通用之貨幣 (「功能貨幣」)為計算單位。綜 合財務報表以港元(「港元」)呈 報,而港元為本公司的功能貨 幣及呈報貨幣。

#### (b) 交易及結餘

外幣交易按交易當日適用之匯 率或重新計量項目之估值換算 為功能貨幣。因結算交易及按 結算日匯率換算貨幣資產和負 債產生之外匯利益及虧損,均 於綜合收益表確認。

非貨幣金融資產及負債(例如按公平值計入溢利或虧損之權益)之換算差額,乃於溢利或虧損中確認為公平值收益或虧損之部分。非貨幣金融資產(例如分類為可供出售金融資產之權益)之換算差額則計入其他全面收益。

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### **2.5** Foreign currency translation (Continued)

(c) Group companies

The results and financial position of all the Group entities (none of which has the currency of a hyperinflationary economy) that have a functional currency different from the presentation currency are translated into the presentation currency as follows:

- assets and liabilities for each balance sheet presented are translated at the closing rate at the date of that balance sheet;
- (ii) income and expenses for each income statement are translated at average exchange rates (unless this average is not a reasonable approximation of the cumulative effect of the rates prevailing on the transaction dates, in which case income and expenses are translated at the dates of the transactions); and
- (iii) all resulting exchange differences are recognised as a separate component of equity.

Goodwill and fair value adjustments arising on the acquisition of a foreign entity are treated as assets and liabilities of the foreign entity and translated at the closing rate. Exchange differences arising are recognised in other comprehensive income.

### 2 重大會計政策概要(續)

### 2.5 外幣換算(續)

(c) 集團旗下公司

集團旗下所有功能貨幣與呈報 貨幣不同之實體(全部均非高 通脹經濟之貨幣)之業績及財 務狀況,按以下方式換算為呈 報貨幣:

- (i) 各資產負債表所呈列資 產及負債,按該資產負 債表結算日期之收市匯 率換算;
- (ii) 各收益表之收入及支出,按平均匯率換算,惟此平均值並非該等交易日期當時匯率具累積效果之合理約數除外。在此情況下,收入及開支於交易日期換算;及
- (iii) 所得出所有匯兑差額確 認為獨立權益項目。

收購海外實體產生之商譽及公 平值調整視為該海外實體之資 產和負債,按收市匯率換算。 匯兑差額乃於其他全面收益中 確認。

# Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

### 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### **2.5** Foreign currency translation (Continued)

On the disposal of a foreign operation and partial disposal
On the disposal of a foreign operation (that is, a disposal of the Group's entire interest in a foreign operation, or a disposal involving loss of control over a subsidiary that includes a foreign operation, or a disposal involving loss of joint control over a jointly controlled entity that includes a foreign operation, or a disposal involving loss of significant influence over an associated company that includes a foreign operation), all of the exchange differences accumulated in equity in respect of that operation attributable to the equity holders of the Company are reclassified to the consolidated income statement.

In the case of a partial disposal that does not result in the Group losing control over a subsidiary that includes a foreign operation, the proportionate share of accumulated exchange differences are reattributed to non-controlling interests and are not recognised in the consolidated income statement. For all other partial disposals (that is, reductions in the Group's ownership interest in associated companies or jointly controlled entities that do not result in the Group losing significant influence or joint control) the proportionate share of the accumulated exchange difference is reclassified to the consolidated income statement.

### 2.6 Property, plant and equipment

All property, plant and equipment are stated at historical cost less depreciation and impairment losses. Historical cost includes expenditure that is directly attributable to the acquisition of the items.

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. The carrying amount of the repaired part is derecognised. All other repairs and maintenance are expensed in the consolidated income statement during the financial period in which they are incurred.

### 2 重大會計政策概要(續)

#### 2.5 外幣換算(續)

(d) 出售及部分出售海外業務

### 2.6 物業、廠房及設備

所有物業、廠房及設備按歷史成本減 折舊及減值虧損入賬。歷史成本包括 收購此等項目直接應佔開支。

當與項目有關之未來經濟利益可能流入本集團,以及該項目成本能可靠計算時,其後成本才會計入資產之賬面值或確認為獨立資產(視適用情況而定)。已維修部分賬面值解除確認。所有其他維修及保養費於產生之財政期間在綜合收益表支銷。

### 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 2.6 Property, plant and equipment (Continued)

Depreciation of property, plant and equipment is calculated using the straight-line method to allocate cost to their residual values over their estimated useful lives, as follows:

Buildings 5–10% Leasehold improvements 20% or over

whichever is shorter

lease terms,

Office furniture and equipment 18%–33% Plant and equipment 9%–33% Motor vehicles 18%–25%

The assets' residual values and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at each reporting date.

An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount (Note 2.10).

Gains and losses on disposal are determined by comparing the proceeds with the carrying amount and are recognised within administrative expenses in the consolidated income statement.

### 2.7 Investment properties

Property that is held for long-term yields or for capital appreciation or both, and that is not occupied by the companies in the consolidated group, is classified as investment property. The cost of an investment property comprises its purchase price and any costs directly attributable to bringing the property to its intended use. After initial recognition, investment property is stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses.

### 2 重大會計政策概要(續)

### 2.6 物業、廠房及設備(續)

物業、廠房及設備之折舊以直線法於 其估計可用年期內分配其成本至剩餘 價值。所採用年率如下:

 
 樓宇
 5-10%

 租賃物業裝修
 20%或按租賃年期 (以較低者為準)

辦公室家具及設備 18%-33% 廠房及設備 9%-33% 汽車 18%-25%

資產之剩餘價值及可用年期會於各結 算日審閱及調整(如適用)。

倘資產賬面值超過其估計可收回金額,則其賬面值將即時撇減至其可收回金額(附註2.10)。

出售收益或虧損透過比較所得款項與 有關資產賬面值釐定,於綜合收益表 之行政費用確認。

### 2.7 投資物業

持作取得長期收益或資本升值或兩者 之物業,及並非由綜合集團旗下成員 公司佔用之物業,均分類為投資物 業。投資物業成本包括其買入價及與 令物業達致其擬定用途直接有關之成 本。初步確認後,投資物業按成本扣 減累計折舊及減值虧損列賬。

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

### 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### **2.7 Investment properties** (Continued)

Depreciation is calculated using the straight line method to allocate cost of the investment property over its estimated useful lives, as follows:

Buildings 5%

Subsequent expenditure is included in the asset's carrying amount only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. All other repairs and maintenance costs are expensed in the consolidated income statement during the financial period in which they are incurred.

If an investment property becomes owner occupied, it is reclassified as property, plant and equipment.

### 2.8 Leasehold land

Leasehold land is stated at cost less accumulated amortisation and impairment losses. Cost represents upfront prepayments made for the rights to use the land for periods varying from 40 to 50 years. Amortisation of leasehold land is expensed in the consolidated income statement on a straight-line basis over the period of the lease or when there is impairment, the impairment is expensed in the consolidated income statement.

### 2 重大會計政策概要(續)

### 2.7 投資物業(續)

投資物業之折舊以直線法於其估計可 用年期內分配其成本。所採用比率如 下:

樓宇 5%

其後開支僅於與項目有關之未來經濟 利益可能流入本集團,以及該項目成 本能可靠計量時,方自資產賬面值扣 除。所有其他維修及保養成本於產生 之財政期間在綜合收益表支銷。

倘投資物業成為業主自用,則重新分類為物業、廠房及設備。

### 2.8 租賃土地

租賃土地按成本減累計攤銷及減值虧 損列賬。成本指就使用土地權利而支 付之預付款項,為期40至50年。租 賃土地攤銷於租期內按直線法在綜合 收益表支銷,或當出現減值,有關減 值在綜合收益表支銷。

### 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 2.9 Intangible assets

(a) Goodwill

Goodwill arises on the acquisition of subsidiaries and associated companies and represents the excess of the consideration transferred over the Company's interest in net fair value of the net identifiable assets, liabilities and contingent liabilities of the acquiree and the fair value of the non-controlling interest in the acquiree.

For the purpose of impairment testing, goodwill acquired in a business combination is allocated to each of the cash-generating units ("CGUs"), or groups of CGUs, that is expected to benefit from the synergies of the combination. Each unit or group of units to which the goodwill is allocated represents the lowest level within the entity at which the goodwill is monitored for internal management purposes. Goodwill is monitored at the operating segment level.

Goodwill impairment reviews are undertaken annually or more frequently if events or changes in circumstances indicate a potential impairment. The carrying value of goodwill is compared to the recoverable amount, which is the higher of value in use and the fair value less costs to sell. Any impairment is recognised immediately as an expense and is not subsequently reversed.

(b) Brand name, licences, customer list, contracts, patents and in-progress technology

Separately acquired brand name, licences, customer list and contracts, patents and in-progress technology are shown at historical cost. Brand name, licences, customer list and contracts, patent and in-progress technology acquired in a business combination are recognised at fair value at the date of acquisition. They have a finite useful life and are carried at cost less accumulated amortisation. Amortisation is calculated using the straight-line method to allocate the cost over their estimated useful lives (1.5–5 years).

### 2 重大會計政策概要(續)

### 2.9 無形資產

(a) 商譽

商譽於收購附屬公司及聯營公司產生,指已轉讓代價超出本集團於收購對象可識別資產淨值、負債及或然負債之權益之公平淨值及收購對象非控股權益公平值之數額。

為進行減值測試,於業務合併中收購之商譽,乃分配至預期自合併協同效應受惠之各現金產生單位(或現金單位組別)。各獲分配商譽之單位或單位組別,指實體就內部管理監察商譽之最低層面。商譽於經營分類層面監察。

商譽每年進行減值檢討,或當有事件出現或情況改變顯示可能出現減值時,作出更頻密檢討。商譽賬面值與可收回金額為使用價值與公平值扣減出售成本之較高者。任何減值即時確認為開支,且其後不會撥回。

(b) 品牌、特許權、顧客名單、合約、專利及研發中技術
分開收購之品牌、特許權、顧客名單、分開收購之品牌、特許權、顧及合約、專利及歷史成本列賬。許權、發行中收購內戶數。其有限定可使用等期公平期,攤至其成本和減累計攤,以不分與其一使用等期1.5至5年計算。

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

### 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 2.9 Intangible assets (Continued)

### (c) Software

Acquired software are capitalised on the basis of the costs incurred to acquire and bring to use the specific software. These costs are amortised over their estimated useful lives (five years). Costs associated with developing or maintaining computer software programmes are recognised as an expense as incurred.

### 2.10 Impairment of non-financial assets

Assets that have an indefinite useful life — for example, goodwill or intangible assets not ready to use — are not subject to amortisation, which are at least tested annually for impairment. Assets that are subject to amortisation are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognised for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset's fair value less costs to sell and value in use. For the purposes of assessing impairment, assets are grouped at the lowest levels for which there are separately identifiable cash flows (CGUs). Non-financial assets other than goodwill that suffered an impairment are reviewed for possible reversal of the impairment at each reporting date.

### 2.11 Financial assets and liabilities

### 2.11.1 Classification

The Group classifies its financial assets in the following categories: at fair value through profit or loss, loans and receivables, and available-for-sale. The classification depends on the purpose for which the financial assets were acquired. Management determines the classification of its financial assets at initial recognition.

### 2 重大會計政策概要(續)

### 2.9 無形資產(續)

### (c) 軟件

所收購軟件根據購買及使用該 特定軟件所引起的成本撥充資 本。有關成本按其估計可用年 期5年攤銷。與開發或維修電 腦軟件程式相關的成本,已於 產生時確認為開支。

### 2.10 非金融資產之減值

### 2.11 金融資產及負債

### 2.11.1 分類

本集團把金融資產分為以下幾 類:按公平值計入溢利或虧 損、貸款及應收款項以及可供 出售。分類視乎購入金融資產 之目的。管理層在初步確認時 決定金融資產的分類。

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 2.11 Financial assets and liabilities (Continued)

2.11.1 Classification (Continued)

The Group's and the Company's financial liabilities are classified as "other financial liabilities at amortised cost".

(a) Financial assets at fair value through profit or loss

Financial assets at fair value through profit or loss are financial assets held for trading. A financial asset is classified in this category if acquired principally for the purpose of selling in the short term. Derivatives are also categorised as held for trading unless they are designated as hedges. Assets in this category are classified as current assets if expected to be settled within 12 months; otherwise, they are classified as non-current.

### (b) Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. They are included in current assets, except for the amounts that are settled or expected to be settled more than 12 months after the end of the reporting period. These are classified as non-current assets. The Group's loans and receivables comprise 'trade and bills receivables', 'receivables from payment processing solutions business', 'other receivables and deposits', 'long term deposits', 'amount due from an associated company', 'short-term bank deposits', and 'cash and cash equivalents' in the consolidated balance sheet.

### 2 重大會計政策概要(續)

### 2.11 金融資產及負債(續)

2.11.1 分類(續)

本集團及本公司金融負債分類 為「其他按攤銷成本列賬之金 融負債」。

#### (b) 貸款及應收款項

貸款及應收款項為有固 定或可釐定付款且並無 在活躍市場報價的非衍 生金融資產。此等項目 計入流動資產,惟倘結 算或預期結算款項於報 告期末後超過十二個月 者,則分類為非流動資 產。本集團之貸款及應 收款項包括綜合資產負 債表中之「應收賬款及應 收票據」、「支付交易處 理解決方案業務之應收 款項」、「其他應收款項 及按金」、「長期按金」、 「應收一間聯營公司款 項」、「短期銀行存款」及 「現金及現金等價物」。

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

### 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 2.11 Financial assets and liabilities (Continued)

2.11.1 Classification (Continued)

c) Available-for-sale financial assets
Available-for-sale financial assets are nonderivatives that are either designated in this
category or not classified in any of the other
categories. They are included in non-current
assets unless the investment matures or
management intends to dispose of it within 12
months of the end of the reporting period.

### (d) Other financial liabilities at amortised cost

Other financial liabilities at amortised cost are initially measured at fair value and subsequently measured at amortised cost, using the effective interest method. The Group's other financial liabilities at amortised cost comprise 'trade and bills payables', 'payables for payment processing solutions business', 'other payables' and 'amount due to an associated company' in the consolidated balance sheet.

### 2.11.2 Recognition and measurement

Regular way purchases and sales of financial assets are recognised on the trade-date — the date on which the Group commits to purchase or sell the asset. Investments are initially recognised at fair value plus transaction costs for all financial assets not carried at fair value through profit or loss. Financial assets carried at fair value through profit or loss are initially recognised at fair value, and transaction costs are expensed in the consolidated income statement. Financial assets are derecognised when the rights to receive cash flows from the investments have expired or have been transferred and the Group has transferred substantially all risks and rewards of ownership. Available-for-sale financial assets and financial assets at fair value through profit or loss are subsequently carried at fair value. Loans and receivables are subsequently carried at amortised cost using the effective interest method.

### 2 重大會計政策概要(續)

### 2.11 金融資產及負債(續)

2.11.1 分類(續)

(c) 可供出售金融資產 可供出售金融資產為被 指定為此分類或並無分 類為任何其他類別之非 衍生工具。除非投資報 期或管理層有意在設 期末12個月內出售該 現 投資,否則此等 入非流動資產。

(d) 其他按攤銷成本列賬之 金融負債

### 2.11.2 確認及計量

以日常方式買賣的金融資產於 交易日確認, 交易日為本集團 承諾購買或出售資產之日。就 所有並非按公平值計入溢利或 虧損之金融資產而言,投資初 步按公平值加交易成本確認。 按公平值計入溢利或虧損之金 融資產初步按公平值確認,交 易成本則於綜合收益表支銷。 倘收取投資現金流量之權利屆 滿或轉移且本集團已將所有權 絕大部分風險及所有回報轉 移,則終止確認金融資產。可 供出售金融資產及按公平值計 入溢利或虧損之金融資產其後 按公平值列賬。貸款及應收款 項其後採用實際利率法按攤銷 成本列賬。

### 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 2.11 Financial assets and liabilities (Continued)

### 2.11.2 Recognition and measurement (Continued)

Gains or losses arising from changes in the fair value of the 'financial assets at fair value through profit or loss' category are presented in the consolidated income statement within 'Other gains, net' in the period in which they arise. Dividend income from financial assets at fair value through profit or loss is recognised in the consolidated income statement as part of "other gains, net" when the Group's right to receive payments is established.

Changes in the fair value of monetary and nonmonetary securities classified as available-for-sale financial assets are recognised in other comprehensive income.

When securities classified as available-for-sale are sold or impaired, the fair value adjustments accumulated in equity are reclassified to the consolidated income statement as 'other gains, net'.

Dividends on available-for-sale equity instruments are recognised in the consolidated income statement as part of other income when the Group's right to receive payments is established.

### 2.12 Offsetting financial instruments

Financial assets and liabilities are offset and the net amount reported in the consolidated balance sheet when there is a legally enforceable right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis or realise the asset and settle the liability simultaneously.

### 2 重大會計政策概要(續)

### 2.11 金融資產及負債(續)

#### 2.11.2 確認及計量(續)

「按公平值計入溢利或虧損之 金融資產」類別之公平值之變 動產生之收益或虧損於產生期 間於綜合收益表中「其他收益 淨額」內呈列。倘本集團收收 款項之權利獲確立,按公平值 計入溢利或虧損之金融資產之 股息收入於綜合收益表內確 認,作為「其他收益淨額」之一 部份。

分類為可供出售金融資產之貨 幣及非貨幣證券之公平值變動 於其他全面收益內確認。

當分類為可供出售的證券售出 或減值時,在權益累計的公平 值調整將重新分類至綜合收益 表作為「其他收益淨額」。

倘本集團收取款項之權利獲確 立,可供出售股本工具之股息 於綜合收益表內確認,作為其 他收入之一部份。

### 2.12 抵銷金融工具

金融資產及負債於擁有合法可強制執 行權利抵銷已確認金額及於擬按淨值 基準結算或同時變現資產及結算負債 時予以抵銷:有關淨額則於綜合資產 負債表內列賬。

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

### 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 2.13 Impairment of financial assets

(a) Assets carried at amortised cost

The Group assesses at the end of each reporting period whether there is objective evidence that a financial asset or group of financial assets is impaired. A financial asset or a group of financial assets is impaired and impairment losses are incurred only if there is objective evidence of impairment as a result of one or more events that occurred after the initial recognition of the asset (a 'loss event') and that loss event (or events) has an impact on the estimated future cash flows of the financial asset or group of financial assets that can be reliably estimated.

Evidence of impairment may include indications that the debtors or a group of debtors is experiencing significant financial difficulty, default or delinquency in interest or principal payments, the probability that they will enter bankruptcy or other financial reorganisation, and where observable data indicate that there is a measurable decrease in the estimated future cash flows, such as changes in arrears or economic conditions that correlate with defaults.

For loans and receivables category, the amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not been incurred) discounted at the financial asset's original effective interest rate. The carrying amount of the asset is reduced and the amount of the loss is recognised in the consolidated income statement.

If, in a subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised (such as an improvement in the debtor's credit rating), the reversal of the previously recognised impairment loss is recognised in the consolidated income statement.

### 2 重大會計政策概要(續)

#### 2.13 金融資產減值

(a) 按攤銷成本列賬之資產

減值證據可包括債務人或一組 債務人正面臨重大財務困難、 違約或拖欠利息或本金、可能 破產或進行其他財務重組,以 及可觀察數據顯示估計未來現 金流量出現可計量的減少,例 如欠款數目變動或出現與違約 相關的經濟狀況。

就貸款及應收款類別而言,虧損金額乃根據資產賬面值與按金融資產原實際利率貼現而估計未來現金流量(不包括仍未產生之未來信用虧損)之現值兩者之差額計量。資產賬面值予以削減,而虧損金額則在綜合收益表確認。

如在往後期間,減值虧損之金額減少,而此減少可客觀地聯繫至減值確認後才發生之事件(例如債務人之信用評級有所改善),則先前已確認減值虧損可在綜合收益表中撥回。

### 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### **2.13 Impairment of financial assets** (Continued)

### (b) Assets classified as available-for-sale

The Group assesses at the end of each reporting period whether there is objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired. In the case of equity investments classified as available-for-sale, a significant or prolonged decline in the fair value of the security below its cost is also evidence that the assets are impaired. If any such evidence exists for availablefor-sale financial assets, the cumulative loss measured as the difference between the acquisition cost and the current fair value, less any impairment loss on that financial asset previously recognised in profit or loss — is removed from equity and recognised in the consolidated income statement. Impairment losses recognised in the consolidated income statement on equity instruments are not reversed through the consolidated income statement.

### 2.14 Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is determined using the weighted average method. The cost of finished goods and work-inprogress comprises raw materials, direct labour and related production overhead (based on normal operating capacity). It excludes borrowing costs. Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business, less applicable variable selling expenses.

### 2.15 Trade and other receivables

Trade receivables are amounts due from customers for merchandise sold or services performed in the ordinary course of business. If collection of trade and other receivables is expected in one year or less (or in the normal operating cycle of the business if longer), they are classified as current assets. If not, they are presented as non-current assets.

Trade and other receivables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less provision for impairment.

### 2 重大會計政策概要(續)

### 2.13 金融資產減值(續)

### (b) 分類為可供出售之資產

### 2.14 存貨

存貨乃以成本值及可變現淨值兩者中較低者列賬。成本以加權平均方法釐定。製成品及在製品之成本包括按一般產能計算之原材料、直接工資及相關生產經常開支,不包括借款成本。變現淨值為日常業務過程中之估計售價扣除適用之可變銷售開支。

### 2.15 應收賬款及其他應收款項

應收賬款乃於日常業務過程中就銷售 商品或提供服務而應收客戶之款項。 倘應收賬款及其他應收款項預計將在 一年或以內收回(或在業務正常經營 週期內之較長期間),則分類為流動 資產。否則,在非流動資產中列報。

應收賬款及其他應收款項初步按公平 值確認,其後利用實際利率法按攤銷 成本扣除減值撥備計量。

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

### 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 2.15 Trade and other receivables (Continued)

A provision for impairment of trade and other receivables is established when there is objective evidence that the Group will not be able to collect all amounts due according to the original terms of the receivables. Significant financial difficulties of the debtor, probability that the debtor will enter bankruptcy or financial reorganisation and default or delinquency in payments are considered indicators that the receivable is impaired. The amount of the provision is the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at the original effective interest rate. The carrying amount of the assets is reduced through the use of an allowance account, and the amount of the loss is recognised in the consolidated income statement within administrative expenses. When a receivable is uncollectible, it is written off against the allowance account for receivables. Subsequent recoveries of amounts previously written off are credited against administrative expenses in the consolidated income statement.

### 2.16 Cash and cash equivalents

In the consolidated statement of cash flows, cash and cash equivalents include cash in hand and deposits held at call with banks, other short-term highly liquid investment with original maturities of three months or less.

### 2.17 Share capital

Ordinary shares are classified as equity. Incremental costs directly attributable to the issue of new shares or options are shown in equity as a deduction, net of tax, from the proceeds.

### 2.18 Trade and other payables

Trade payables are obligations to pay for goods or services that have been acquired in the ordinary course of business from suppliers. Payables are classified as current liabilities if payment is due within one year or less (or in the normal operating cycle of the business if longer). If not, they are presented as non-current liabilities.

Trade and other payables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method.

### 2 重大會計政策概要(續)

### 2.15 應收賬款及其他應收款項(續)

### 2.16 現金及現金等價物

綜合現金流量表中現金及現金等價物 包括手頭現金及原定到期日為三個月 或以下的銀行活期存款及其他短期高 度流通投資。

### 2.17 股本

普通股分類為權益。發行新股份或購 股權直接有關的增量成本於權益列示 為自所得款項扣除稅項之扣減。

### 2.18 應付賬款及其他應付款項

應付賬款為在日常業務過程中向供應 商購買商品或服務而應支付之責任。 如付款之支付日期在一年或以內(或 在業務正常週期內之較長期間),應 付款項被分類為流動負債;否則分類 為非流動負債。

應付賬款及其他應付款項初步按公平 值確認,其後利用實際利率法按攤銷 成本計量。

## 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 2.19 Current and deferred income tax

The tax expense for the period comprises current and deferred tax. Tax is recognised in the consolidated income statement, except to the extent that it relates to items recognised in other comprehensive income or directly in equity. In this case the tax is also recognised in other comprehensive income or directly in equity, respectively.

### (a) Current income tax

The current income tax charge is calculated on the basis of the tax laws enacted or substantively enacted at the balance sheet date in the countries where the Company's subsidiaries and an associated company operate and generate taxable income. Management periodically evaluates positions taken in tax returns with respect to situations in which applicable tax regulation is subject to interpretation and establishes provisions where appropriate on the basis of amounts expected to be paid to the tax authorities.

### (b) Deferred income tax

Inside basis differences

Deferred income tax is provided, using the liability method, on temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in the consolidated financial statements. However, deferred tax liabilities are not recognised if they arise from the initial recognition of goodwill, the deferred income tax is not accounted for if it arises from initial recognition of an asset or liability in a transaction other than a business combination that at the time of the transaction affects neither accounting nor taxable profit or loss. Deferred income tax is determined using tax rates (and laws) that have been enacted or substantively enacted by the balance sheet date and are expected to apply when the related deferred income tax asset is realised or the deferred income tax liability is settled.

### 2 重大會計政策概要(續)

### 2.19 當期及遞延所得税

當期税項開支包括當期及遞延税項。 税項於綜合收益表確認,除非有關税 項是關於在其他全面收益確認或直接 計入權益之項目。在此情況下,税項 亦各自於其他全面收益或直接於權益 內確認。

### (a) 當期所得稅

當期所得税支出根據本公司附屬公司及聯營公司營運及產生應課税收入所在國家於結算日已頒佈或實質頒佈之稅務法例計算。管理層就適用稅務法例有待詮釋之情況定期評估報稅表狀況,並在適用情況下根據預期須向稅務機關支付之稅款設定撥備。

### (b) 遞延所得税

### 內部基準差額

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

### 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 2.19 Current and deferred income tax (Continued)

(b) Deferred income tax (Continued)
Inside basis differences (Continued)

Deferred income tax assets are recognised only to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which temporary differences can be utilised.

### Outside basis differences

Deferred income tax is provided on temporary differences arising on investments in subsidiaries and an associated company, except for deferred income tax liability where the timing of the reversal of the temporary difference is controlled by the Group and it is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future. Only when there is an agreement in place that gives the Group the ability to control the reversal of the temporary difference not recognised.

Deferred income tax assets are recognised on deductible temporary differences arising from investments in subsidiaries and an associated company only to the extent that it is probable the temporary difference will reverse in the future and there is sufficient taxable profit available against which the temporary difference can be utilised.

### (c) Offsetting

Deferred income tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to offset current tax assets against current tax liabilities and when the deferred income taxes assets and liabilities relate to income taxes levied by the same taxation authority on either the taxable entity or different taxable entities where there is an intention to settle the balances on a net basis.

### 2 重大會計政策概要(續)

### 2.19 當期及遞延所得稅(續)

內部基準差額(續)

遞延所得税資產於有未來應課 税溢利可用以抵銷暫時差額方 予以確認。

### 外部基準差額

遞延所得税就於附屬公司及聯營公司投資產生之暫時差額撥備,惟本集團可控制暫時差額 已撥回時間且暫時差額在可能不會撥回的適 見將來有可能不會撥回的適當 所得稅負債除外。僅於有適當 協議使本集團有能力控制撥回 暫時差額時不予確認。

遞延所得税資產就於附屬公司 及聯營公司投資產生之可扣減 暫時差額予以確認,惟暫時差 額可能將於日後撥回,且除可 動用暫時差額外尚有充分應課 税溢利可使用。

### (c) 抵銷

當有合法可強制執行權利將當期稅項資產與當期稅項負債抵銷,且遞延所得稅資產及負債涉及相同稅務機關向同一應課稅實體或不同應課稅實體徵收但擬按淨額基準結算結餘,則可將遞延所得稅資產與負債互相抵銷。

### 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 2.20 Employee benefits

### (a) Employee leave entitlements

Employee entitlements to annual leave are recognised when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for annual leave as a result of services rendered by employees up to the balance sheet date.

Employee entitlements to sick leave and maternity leave are not recognised until the time of leave.

### (b) Pension obligations

The Group operates a defined contribution Mandatory Provident Fund retirement benefits scheme (the "Pension Scheme") set up pursuant to the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance, for all of its employees in Hong Kong. Contributions are made based on a percentage of the employees' basic salaries and are charged to the consolidated income statement as they become payable in accordance with the rules of the Pension Scheme. The assets of the Pension Scheme are held separately from those of the Group in an independently administrated fund. The Group's employer contributions vest fully with the employees when contributed to the Pension Scheme, except for the Group's employer voluntary contributions, which are refunded to the Group when the employee leaves employment prior to vesting fully in the contributions, in accordance with the rules of the Pension Scheme.

The Group has no further payment obligations once the contributions have been paid. The contributions are recognised as an employee benefit expense when they are due and are reduced by contributions forfeited by those employees who leave the scheme prior to vesting fully in the contributions. Prepaid contributions are recognised as an asset to the extent that a cash refund or a reduction in the future payments is available.

### 2 重大會計政策概要(續)

### 2.20 僱員福利

#### (a) 僱員有薪假期

僱員獲享之年度休假在僱員可 享有時確認。本集團會對僱員 服務至結算日所累積之年度休 假估算負債作出撥備。

僱員享有之病假及產假直至僱 員休假之時方會確認。

### (b) 退休金責任

本集團為其所有香港僱員運作 一個根據強制性公積金計劃條 例設立之定額供款強制性公積 金退休福利計劃(「退休計 劃」)。退休計劃供款按僱員基 本薪金之某個百分比計算,並 於根據退休計劃規則應支付供 款時在綜合收益表扣除。退休 計劃之資產與本集團資產分開 持有, 並由獨立管理基金保 管。本集團之僱主供款在向退 休計劃作出供款時悉數歸屬僱 員,惟本集團作出之僱主自願 供款,會按照退休計劃之規則 在僱員於有關供款全數歸屬前 離職時退回本集團。

本集團於支付供款後即無其他 付款責任。供款於到期時確認 為僱員福利支出,並扣減僱員 於供款全數歸屬前離職而被沒 收之供款。預付供款於退回現 金或扣減未來供款時確認為資 產。

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

### 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### **2.20 Employee benefits** (Continued)

### (b) Pension obligations (Continued)

In addition, pursuant to the government regulations in the People's Republic of China (the "PRC"), the Group is required to contribute an amount to certain retirement benefit schemes based on approximately 7% to 20% of the wages for the year of those employees in the PRC. The local municipal government undertakes to assume the retirement benefits obligations of those employees of the Group. Contributions to these retirement benefits schemes are charged to the consolidated income statement as incurred.

### (c) Profit sharing and bonus plans

The Group recognises a liability and an expense for bonuses and profit-sharing, based on a formula that takes into consideration the profit attributable to the Company's shareholders after certain adjustments. The Group recognizes a provision where contractually obliged or where there is a past practice that has created a constructive obligation.

### 2.21 Provisions

Provisions are recognised when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of past events; it is probable that an outflow of resources will be required to settle the obligation; and the amount has been reliably estimated.

Where there are a number of similar obligations, the likelihood that an outflow will be required in settlement is determined by considering the class of obligations as a whole. A provision is recognised even if the likelihood of an outflow with respect to any one item included in the same class of obligations may be small.

Provisions are measured at the present value of the expenditures expected to be required to settle the obligation using a pre-tax rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the obligation. The increase in the provision due to passage of time is recognised as interest expense.

### 2 重大會計政策概要(續)

### 2.20 僱員福利(續)

### (b) 退休金責任(續)

此外,根據中華人民共和國 (「中國」)政府之規例,本集團 須按中國僱員該年度之工資約 7%至20%就若干退休福利計 劃作出供款,由當地市政府承 擔該等本集團僱員之退休福利 責任。就該等退休福利計劃作 出之供款於產生時在綜合收益 表中扣除。

### (c) 溢利分享及花紅計劃

本集團按照特定計算方法就花 紅及溢利分享確認負債及開 支,該計算方法已計入本公司 股東應佔溢利,並作出若干調 整。當出現合約責任或過往慣 例引致推定責任時,本集團即 確認撥備。

### 2.21 撥備

當本集團因過往事件承擔現有法律或 推定責任,而解除責任很有可能導致 資源流出,且金額能夠可靠計算之情 況下,便會確認撥備。

倘承擔若干類似責任,於釐定解除責任是否需要流出資源時,將以整類責任類別為考慮。即使同類責任當中任何一項導致資源流出可能性甚低,亦會確認撥備。

撥備採用税前利率按照預期需結算有關責任之支出現值計量,該利率反映當時市場對金錢時間值和有關責任特定風險的評估。隨著時間過去而增加之撥備確認為利息開支。

### 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 2.22 Revenue recognition

Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable, and represents amount for the sale of goods and services in the ordinary course of the Group's activities. Revenue is shown net of value added tax, returns, rebates and discounts and after eliminating sales within the Group. Revenue is recognised when the amount of revenue can be reliably measured; when it is probable that future economic benefits will flow to the entity; and when specific criteria have been met for each of the Group's activities, as described below:

### (a) Sales of goods

Sales of goods are recognised when a group entity has delivered products to the customer, the customer has accepted the products and collectibility of the related receivables is reasonably assured.

### (b) Provision of services

Revenue from fixed-price contracts is recognised using the stage of completion method, measured by reference to the agreed milestones of work performed and is shown after eliminating sales within the Group.

If circumstances arise that may change the original estimates of revenues, costs or extent of progress toward completion, estimates are revised. These revisions may result in increases or decreases in estimated revenues or costs and are reflected in the consolidated income statement in the period in which the circumstances that give rise to the revision become known by management.

The Group recognises revenue from its payment processing solution business when services are rendered which generally coincide when the underlying transactions of the merchants (customers of the Group) have been acknowledged by the relevant banks and financial institutions, by which contractual right of the Group and the merchants to receive cash flows from the financial institutions is established and amount to be received could be reliably estimated.

### (c) Licence income

Income from licensing of software program to an associated company is recognised upon the installation of the licensed program on the related products by its customers.

### 2 重大會計政策概要(續)

### 2.22 收入確認

收入乃按收回或應收之代價的公平價值計量,為本集團於日常業務中銷售貨品及提供服務之金額。所示收入已扣除增值税、退貨、回扣及折扣,並抵銷本集團內公司間之銷售。收入於收入數額能夠可靠計量:未來經濟利益將流入有關實體;及本集團每項業務均符合具體條件時按以下方式確認:

#### (a) 銷售貨品

當集團旗下實體交付產品予客 戶及客戶接納產品,且合理確 定可以收回相關應收款項時, 即確認銷售貨品收入。

### (b) 提供服務

來自固定價格合約的收入乃按 完成階段方法確認,經參考工 作所達致的協定重要階段作出 計量,並於對銷本集團內的銷 售後列賬。

倘發生情況,使收入、成本或 完工進度的原有估計有所變 動,便會對估計作出修改。有 關修改可能導致估計收入或成 本增加或減少,在管理層得悉 引致修改的情況期間在綜合收 益表反映。

### (c) 特許權收入

授予一間聯營公司軟件程式特 許權之收入於其客戶安裝特許 程式於相關產品時確認。

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

### 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 2.23 Other Income

(a) Interest income

Interest income is recognised on a time-proportion basis using the effective interest method.

(b) Lease income — operating lease Rental income from investment property is recognised in the consolidated income statement on a straight-line basis over the term of the lease.

### 2.24 Leases (as the lessee for operating leases)

Leases in which a significant portion of the risks and rewards of ownership are retained by the lessor are classified as operating leases. Payments made under operating leases (net of any incentives received from the lessor) are expensed in the consolidated income statement on a straight line basis over the period of the lease.

### 2.25 Government grants

Grants from the government for high-tech companies are recognised in "other income" in the consolidated income statements at their fair value where there is a reasonable assurance that the grant will be received and the Group will comply with all the attached conditions.

Government grants relating to the purchase of property, plant and equipment are deducted from the carrying amount of the asset. The grant is recognised as income over the life of a depreciable asset by way of a reduced depreciation charge.

### 2.26 Research and development

Research expenditure is expensed as incurred. Costs incurred on development projects (relating to the design and testing of new or improved products) are recognised as intangible assets when it is probable that the project will be a success considering its commercial and technological feasibility, and costs can be measured reliably. Other development expenditures are expensed as incurred. Development costs previously recognised as an expense are not recognised as an asset in a subsequent period.

### 2 重大會計政策概要(續)

### 2.23 其他收入

(a) 利息收入 利息收入以實際利率法按時間 比例確認。

(b) 租金收入 — 經營租約 投資物業租金收入按直線法於 租期內在綜合收益表確認。

### 2.24 租約(經營租約之承租人)

凡擁有權所涉及絕大部分風險及回報由出租人保留之租約,均列作經營租約。根據經營租約所付租金在扣除來自出租人之任何優惠後,在租約年期內以直線法在綜合收益表支銷。

### 2.25 政府資助

倘有合理保證可收到政府資助且本集 團亦將會遵行所有附帶條件,該對高 科技企業的政府資助會按公平值於綜 合收益表「其他收入」確認。

與收購物業、廠房及設備有關的政府 資助會於資產賬面值扣除。有關資助 會以扣減折舊法,按該須予折舊資產 可用年期確認為收入。

### 2.26 研發

研究開支於產生時支銷。考慮其商業 及技術可行性而認為該項目將成功且 成本能可靠地計量時,於發展項目產 生的成本(有關設計及測試新產品或 改良產品)確認為無形資產。其他發 展開支於產生時支銷。過往確認為開 支的發展成本不會於往後期間確認為 資產。

### 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### 2.27 Dividend distribution

Dividend distribution to the Company's shareholders is recognised as a liability in the Group's and the Company's financial statements in the period in which the dividends are approved by the Company's shareholders or directors, where appropriate.

### 3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT

### 3.1 Financial risk factors

The Group's activities exposed it to a variety of financial risks: market risk (including currency risk, fair value interest rate risk, cash flow interest rate risk and price risk), credit risk and liquidity risk. The Group's overall risk management programme focuses on the unpredictability of financial markets and seeks to minimise potential adverse effects on the financial performance.

Risk management is carried out by the Board of Directors. The Directors identified and evaluated financial risks in close co-operation with the operating units of the Group.

#### (a) Market risk

### (i) Foreign exchange risk

The Group's foreign currency transactions are mainly denominated in Renminbi ("RMB"), HK\$, Japanese Yen ("JPY") and US dollars ("US\$"). The majority of assets and liabilities are denominated in RMB, HK\$, JPY and US\$, and there are no significant assets and liabilities denominated in other currencies. The Group is subject to foreign exchange rate risk arising from future commercial transactions and recognised assets and liabilities which are denominated in a currency other than HK\$, JPY or RMB, which are the functional currencies of the major operating companies within the Group. The Group currently does not hedge its foreign currency exposure.

### 2 重大會計政策概要(續)

### 2.27 股息分派

向本公司股東分派的股息於本公司股 東或董事(視適用情況而定)批准股 息期內,在本集團及本公司財務報表 內確認為負債。

### 3 財務風險管理

### 3.1 財務風險因素

本集團的活動面對多種財務風險:市場風險(包括外幣風險、公平值利率風險、現金流量利率風險與價格風險)、信貸風險及流動資金風險。本集團的整體風險管理計劃針對財務市場難以預測的特性,並盡量減低對本集團財務表現的潛在負面影響。

董事會負責風險管理。董事透過與本 集團營運單位緊密合作,識別及評估 財務風險。

### (a) 市場風險

### (i) 外匯風險

本集團外匯交易主要以 人民幣(「人民幣」)、港 元、日圓(「日圓」)及美 元(「美元」)計值。資產 及負債大部分以人民幣、 港元、日圓及美元計值。 本集團並無以其他貨幣 計值之重大資產及負債。 本集團面對並非以港元、 日圓或人民幣(為本集團 內主要營運公司之功能 貨幣)計值之未來商業交 易以及已確認資產及負 債產生之外匯風險。本 集團現時並無對沖其外 匯風險。

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

### 3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

### **3.1 Financial risk factors** (Continued)

- (a) Market risk (Continued)
  - (i) Foreign exchange risk (Continued)

As HK\$ is pegged to US\$, management believes that the exchange rate risk for translations between HK\$ and US\$ do not have material impact to the Group. The exchange rate of RMB to HK\$ is subject to the rules and regulations of foreign exchange control promulgated by the PRC government. The Group manages its foreign currency risk by closely monitoring the movement of the foreign currency rates.

For companies with HK\$ as their functional currency

At 31 December 2013, if RMB had weakened/ strengthened by 5% against the HK\$ with all other variables held constant, post-tax profit for the year would have been approximately HK\$1,975,000 lower/higher (2012: post-tax loss HK\$1,922,000 higher/lower), mainly as a result of the foreign exchange difference on translation of RMB denominated current account with group companies which have foreign currency other than HK\$.

As at 31 December 2013, if JPY had weakened/strengthened by 1% against the HK\$ with all other variables held constant, post-tax profit for the year would have been approximately HK\$1,434,000 lower/higher (2012: post-tax loss HK\$1,870,000 higher/lower), mainly as a result of the foreign exchange difference on translation of JPY denominated receivables.

### 3 財務風險管理(續)

### 3.1 財務風險因素(續)

- (a) 市場風險(續)
  - (i) 外匯風險(續)

就以港元為其功能貨幣 之公司

於二零一三年十二月三十一日,若日圓/升值1%,其也所有變數維持不變,內除稅後溢利將減少/增加約1,434,000港元(雪一二年:除稅後一二零一二年:除稅後人的的港元(損增加/減少1,870,000港元),主要由於兑換產生匯免差額。

### 3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

### 3.1 Financial risk factors (Continued)

- (a) Market risk (Continued)
  - (i) Foreign exchange risk (Continued)
    For companies with RMB as their functional

At 31 December 2013, if HK\$ had weakened/strengthened by 5% against the RMB with all other variables held constant, post-tax profit for the year would have been approximately HK\$4,780,000 higher/lower (2012: post-tax loss HK\$3,765,000 lower/higher), mainly as a result of the foreign exchange difference on translation of HK\$ denominated cash and cash equivalents, trade and other receivables and borrowings as well as the current accounts with group companies.

At 31 December 2013, if US\$ had weakened/strengthened by 5% against the RMB with all other variables held constant, post-tax profit for the year would have been approximately HK\$257,000 lower/higher (2012: post-tax loss HK\$213,000 higher/lower), mainly as a result of the foreign exchange difference on translation of US\$ denominated cash and cash equivalents and trade and other receivables as well as the current accounts with group companies.

### (ii) Price risk

The Group is exposed to equity securities price risk because investments held by the Group are classified on the consolidated balance sheet either as available-for-sale or at fair value through profit or loss. The Group is not exposed to commodity price risk. To manage its price risk arising from investments in equity securities, diversification of the portfolio is done in accordance with the limits set by the Executive Directors.

### 3 財務風險管理(續)

### 3.1 財務風險因素(續)

- (a) 市場風險(續)
  - (i) 外匯風險(續)

就以人民幣為其功能貨幣之公司

於二零一三年十二月 民幣戶值/升值5%, 是幣戶值/升值5%, 與維持利值5%, 與維持利值5%, 與維持利的257,000 (二零一二年一) (二零加/減少213,000 (二零加/減少213,000 (二零加/減少213,000 (二零加/減少213,000 (三零加/減少213,000 (三零加/減少213,000 (三零加/或少213,000 (三零加/云)) (三零加/云)

### (ii) 價格風險

# Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

### 3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

### 3.1 Financial risk factors (Continued)

- (a) Market risk (Continued)
  - (iii) Cash flow and fair value interest rate risk

Interest rate risk relates to the risk that the fair value or cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in market interest rates. The Group's interest rate risk arises mainly from short-term bank deposits and cash and cash equivalents. Other financial assets and financial liabilities are either non-interest-bearing or bear fixed interest rates and are measured at amortised cost.

At 31 December 2013, if interest rates on interest-bearing short-term bank deposits and cash and cash equivalents had been 100 basis points higher/lower with all other variables held constant, post-tax profit for the year of the Group would have been approximately HK\$10,808,000 higher/lower (2012: post-tax loss HK\$8,126,000 lower/higher) due to interest income earned on market interest rate.

### (b) Credit risk

The Group is exposed to credit risk in relation to its available-for-sale financial assets, financial assets at fair value through profit or loss, trade and bills receivables, receivables from payment processing solutions business, other receivables and deposits, short-term bank deposits and deposits with banks.

The carrying amounts of available-for-sale financial assets, financial assets at fair value through profit or loss, trade and bills receivables, receivables from payment processing solutions business, other receivables and deposits, short-term bank deposits and cash and cash equivalents represent the Group's maximum exposure to credit risk in relation to financial assets.

### 3 財務風險管理(續)

### 3.1 財務風險因素(續)

### (a) 市場風險(續)

(iii) 現金流及公平值利率 風險

### (b) 信貸風險

本集團承受與其可供出售金融 資產、按公平值計入溢利或虧 損之金融資產、應收賬款及應 收票據、支付交易處理解決方 案業務之應收款項、其他應收 款項及按金、短期銀行存款以 及銀行存款有關的信貸風險。

可供出售金融資產、按公平值 計入溢利或虧損之金融資產、 應收賬款及應收票據、支付交 易處理解決方案業務之應收款 項、其他應收款項及按金、短 期銀行存款及現金及現金等價 物之賬面值,乃本集團面對與 金融資產有關之最大信貸風險。

### 3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

### 3.1 Financial risk factors (Continued)

### (b) Credit risk (Continued)

To manage this risk, deposits are mainly placed with state-owned financial institutions and reputable banks. The Group has policies in place to ensure that sales are made to reputable and creditworthy customers with an appropriate financial strength, credit history and appropriate percentage of down payments. It also has other monitoring procedures to ensure that follow-up action is taken to recover overdue debts. In addition, the Group reviews regularly the authorisation of credit limits to individual customers and recoverable amount of each individual trade receivables.

Financial assets at fair value through profit or loss mainly represent investments in equity securities listed on recognised exchange. Investments in available-for-sale financial assets are reviewed and approved by the Executive Directors. Procedures are in place to regularly review the business plans and the performance of these investments to ensure the related credit risks is properly managed.

The Group has concentration of credit risk. Sales of goods and services to the largest customer accounted for 23% (2012: 28%) for the total revenue, and top five customers constituted 43% of the Group's turnover for the year ended 31 December 2013 (2012: 52%).

### (c) Liquidity risk

With prudent liquidity risk management, the Group aims to maintain sufficient cash and cash equivalents and ensure the availability of funding through an adequate amount of available financing, including short-term bank loans. Due to the dynamic nature of the underlying businesses, the Group's finance department maintains flexibility in funding by maintaining adequate amount of cash and cash equivalents and flexibility in funding through having available sources of financing.

### 3 財務風險管理(續)

### 3.1 財務風險因素(續)

### (b) 信貸風險(續)

按公平值計入溢利或虧損之金 融資產主要指投資於認可證券 交易所上市之股本證券。投資 於可供出售金融資產經執行董 事審閱及批准,並設有定期檢 討業務計劃及此等投資表現之 程序,以確保相關信貸風險得 到妥善管理。

本集團有信貸集中風險。向最大客戶銷售的貨物及服務佔本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度總收入的23%(二零一二年:28%),五大客戶則構成本集團營業額43%(二零一二年:52%)。

### (c) 流動資金風險

透過審慎的流動資金風險管理,本集團致力維持充足的現金等價物,確保透過充足的現金可動用融資金額(包括短期銀行貸款)取得足夠資金。本有關業務的多變性質,本年期的融資部門透過維持充足的現金及現金等價物以及可動用、強強不源維持資金的靈活彈性。

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

### 3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

### **3.1 Financial risk factors** (Continued)

(c) Liquidity risk (Continued)

Surplus cash held by the operating entities over and above balance required for working capital management are transferred to interest bearing bank deposits with appropriate maturities to manage its overall liquidity position. As at 31 December 2013, the Group maintained cash at bank and on hand of HK\$1,061,136,000 (2012: HK\$794,195,000) that is expected to be readily available to meet the cash outflows of its financial liabilities.

The table below analyses the Company's and the Group's non-derivative financial liabilities into relevant maturity groupings based on the remaining period at the balance sheet date to the contractual maturity date. The amounts disclosed in the table are the contractual undiscounted cash flows. Balances due within 12 months equal their carrying balances, as the impact of discounting is not significant.

### 3 財務風險管理(續)

### 3.1 財務風險因素(續)

(c) 流動資金風險(續)

經營實體持有超過營運資金管理所需之現金盈餘,將撥入具有適當期限之計息銀行存款以管理其整體流動資金狀況。於二零一三年十二月三十一日,本集團之銀行存款及手頭現金為1,061,136,000港元(二零一二年:794,195,000港元),預期足以應付其金融負債之現金流出。

下表根據結算日至合約到期日餘下期間的分析,將本公司及本集團的非衍生金融負債分為有關到期日組別。該表所披露金額為合約未貼現現金流量。由於貼現的影響不大,故於十二個月內到期的結餘相等於其賬面結餘。

### 3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

### 3 財務風險管理(續)

### **3.1 Financial risk factors** (Continued)

(c) Liquidity risk (Continued)

### 3.1 財務風險因素(續)

(c) 流動資金風險(續)

		Less than 1 year 少於一年	Total 總計
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Group	本集團		
At 31 December 2013	於二零一三年 十二月三十一日		
Trade and bills payables	應付賬款及應付票據	157,836	157,836
Payables for payment processing	支付交易處理解決方案	2.42.44.5	2.42.445
solutions business Other payables	業務之應付款項 其他應付款項	243,415 277,968	243,415 277,968
Amount due to an associated company	無他應的款項 應付一間聯營公司款項	69,964	69,964
, amount due to an associated company		03,301	03,301
Total	總計	749,183	749,183
At 31 December 2012	於二零一二年		
	十二月三十一日		
Trade and bills payables	應付賬款及應付票據	170,576	170,576
Payables for payment processing	支付交易處理解決方案	126 11 1	126 111
solutions business	業務之應付款項	136,414	136,414
Other payables  Amount due to an associated company	其他應付款項 應付一間聯營公司款項	152,575 4,082	152,575 4,082
Amount due to an associated company	應的 明柳名云明秋块	4,002	4,002
Total	總計	463,647	463,647
Company	本公司		
отран,	1 1 1		
At 31 December 2013	於二零一三年		
Othermonial	十二月三十一日	10.046	10.046
Other payables	其他應付款項	10,046	10,046
At 31 December 2012	於二零一二年		
ACST December 2012			
Other payables	其他應付款項	9,373	9,373

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

### 3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

### 3.2 Capital risk management

The Group's objectives when managing capital are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern in order to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders and to maintain an optimal capital structure to reduce the cost of capital.

In order to maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the amount of dividends paid to shareholders, return capital to shareholders, issue new shares or sell assets to reduce debt.

The Group monitors capital on the basis of the gearing ratio. This ratio is calculated as total borrowings divided by total equity.

The Group does not have any borrowings as at 31 December 2013 and 31 December 2012.

### 3.3 Fair value estimation

The table below analyses financial instruments carried at fair value, by valuation method. The different levels have been defined as follows:

- Quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities (level 1).
- Inputs other than quoted prices included within level 1 that are observable for the asset or liability, either directly (that is, as prices) or indirectly (that is, derived from prices) (level 2).
- Inputs for the asset or liability that are not based on observable market data (that is, unobservable inputs) (level 3).

### 3 財務風險管理(續)

### 3.2 資本風險管理

本集團管理資本的目的為保障本集團 持續經營,以為股東提供回報以及為 其他利益相關者帶來利益,並維持最 佳資本結構以減低資金成本。

為維持或調整資本結構,本集團可調整向股東支付的股息金額、向股東退回股本、發行新股份或出售資產以減少債項。

本集團根據資本負債比率監控資本。 資本負債比率乃按借款總額除權益總 額計算。

於二零一三年十二月三十一日及二零 一二年十二月三十一日,本集團並無 借款。

### 3.3 公平值估計

下表分析以估值法按公平值列賬的金融工具。已確定的不同等級如下:

- 相同資產或負債的活躍市場報價(未經調整)(第一級)。
- 除包含於第一級的報價外,資 產或負債的可觀察直接(即價 格)或間接(即源自價格者)輸 入資料(第二級)。
- 並非根據可觀察市場數據而釐 定的資產或負債的輸入資料(即 不可觀察的輸入資料)(第三 級)。

### 3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

### 3 財務風險管理(續)

**3.3** Fair value estimation (Continued)

The following table presents the Group's assets that were measured at fair value at 31 December 2013.

3.3 公平值估計(續)

下表呈列本集團於二零一三年十二月 三十一日按公平值計量的資產。

27,267

41,215

		Level 1 第一級 HK\$'000 千港元	Level 2 第二級 HK\$'000 千港元	Level 3 第三級 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Assets	資產				
Available-for-sale	可供出售金融				
financial assets	資產				
— Equity securities	- 股本證券	_	_	30,395	30,395
				30,395	30,395
			下丰무제	本集團於二零-	
The following table presents th	on Croup's accosts that	MORO		个未团的一学	— 十 1 — 刀
The following table presents the measured at fair value at 31 December 21 of the control of the following table presents the measured at fair value at 31 December 21 of the following table presents the following table presents the measured at fair value at 31 December 21 of the following table presents the following table presents the following table presents the fair value at 31 December 21 of the following table presents the following table presents the fair value at 31 December 21 of the following table presents the fair value at 31 December 21 of the 51 of	•	were		按公平值計量的	)資產。
	•	were Level 1			的資產。 Total
	•		三十一日	按公平值計量的	
	•	Level 1 第一級 HK\$′000	三十一日 Level 2 第二級 HK\$'000	按公平值計量的 Level 3 第三級 HK\$'000	Total 總計 HK\$′000
	•	Level 1 第一級	三十一日 Level 2 第二級	按公平值計量的 Level 3 第三級	Total 總計
	•	Level 1 第一級 HK\$′000	三十一日 Level 2 第二級 HK\$'000	按公平值計量的 Level 3 第三級 HK\$'000	Total 總計 HK\$′000
measured at fair value at 31 De	ecember 2012.	Level 1 第一級 HK\$′000	三十一日 Level 2 第二級 HK\$'000	按公平值計量的 Level 3 第三級 HK\$'000	Total 總計 HK\$′000
measured at fair value at 31 De	<b>資產</b> 按公平值計入 溢利或虧損之	Level 1 第一級 HK\$′000	三十一日 Level 2 第二級 HK\$'000	按公平值計量的 Level 3 第三級 HK\$'000	Total 總計 HK\$′000
measured at fair value at 31 De  Assets Financial assets at fair value	<b>資產</b> 按公平值計入	Level 1 第一級 HK\$′000	三十一日 Level 2 第二級 HK\$'000	按公平值計量的 Level 3 第三級 HK\$'000	Total 總計 HK\$′000
Assets Financial assets at fair value through profit or loss	<b>資產</b> 按公平值計入 溢利或虧損之 金融資產	Level 1 第一級 HK\$'000 千港元	三十一日 Level 2 第二級 HK\$'000	按公平值計量的 Level 3 第三級 HK\$'000	Total 總計 HK\$'000 千港元
Assets Financial assets at fair value through profit or loss  — Trading securities	<b>資產</b> 按公平值計入 溢利或虧損之 金融資產 -證券買賣	Level 1 第一級 HK\$'000 千港元	三十一日 Level 2 第二級 HK\$'000	按公平值計量的 Level 3 第三級 HK\$'000	Total 總計 HK\$'000 千港元

13,948

# Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

### 3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

### **3.3** Fair value estimation (Continued)

There were no significant transfers of financial assets between the fair value hierarchy classifications during the year.

### (a) Financial instruments in level 1

The fair value of financial instruments traded in active markets is based on quoted market prices at the balance sheet date. A market is regarded as active if quoted prices are readily and regularly available from an exchange, dealer, broker, industry group, pricing service, or regulatory agency, and those prices represent actual and regularly occurring market transactions on an arm's length basis. The quoted market price used for financial assets held by the Group is the current bid price. These instruments are included in level 1.

### (b) Financial instruments in level 2

The fair value of financial instruments that are not traded in an active market (for example, over-the-counter derivatives) is determined by using valuation techniques. These valuation techniques maximise the use of observable market data where it is available and rely as little as possible on entity specific estimates. If all significant inputs required to fair value an instrument are observable, the instrument is included in level 2.

### (c) Financial instruments in level 3

If one or more of the significant inputs is not based on observable market data, the instrument is included in level 3.

Specific valuation techniques used to value level 3 financial instruments include techniques such as discounted cash flow analysis.

In applying the discounted cash flow technique, management has taken into account the estimated amount that the Group would receive to sell the instrument at the balance sheet date, taking into account current interest rates and the current credit worthiness of the counterparties. Where discounted cash flow techniques are used, estimated future cash flows are based on management's best estimates and the discount rate is a market related rate for a similar instrument at the balance sheet date.

### 3 財務風險管理(續)

### 3.3 公平值估計(續)

年內,公平值層級分類間概無金融資 產之重大轉撥。

### (a) 第一級之金融工具

### (b) 第二級之金融工具

並非於活躍市場內買賣之金融 工具(如場外衍生工具)以估值 技術釐定公平值。該等估值技 術盡量採用可觀察市場數據(如 有),並盡量減少依賴實體之特 定估計。若工具之公平值所需 要所有重大輸入資料均為可觀 察數據,有關工具計入第二級。

### (c) 第三級之金融工具

若一項或多項重大輸入資料並 非以可觀察之市場數據為準, 有關工具將計入第三級。

用以就第三級金融工具估值之 特定估值技術包括貼現現金流 量分析等技術。

應用貼現現金流量技術時,管理層已計及本集團會收取以於結算日出售工具的估計金額、現時利率以及對手方現時信用狀況。倘運用貼現現金流量技術,估計未來現金流量按管理層於結算日的最佳估計及與類似工具的相關市場貼現率作出。

### 3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

### **3.3** Fair value estimation (Continued)

The following table presents the changes in level 3 financial instruments for the years ended 31 December 2013 and 2012:

### 3 財務風險管理(續)

### 3.3 公平值估計(續)

下表呈列截至二零一三年及二零一二 年十二月三十一日止年度第三級金融 工具之變動:

		Available- for-sale
		financial
		assets 可供出售
		金融資產
		HK\$'000
		千港元
As at 1 January 2013	於二零一三年一月一日	27,267
Fair value gain on revaluation recognised in	於其他全面收益確認之	
other comprehensive income	重估公平值收益	2,951
Exchange realignment	匯兑調整	177
As at 31 December 2013	於二零一三年	
	十二月三十一日	30,395
Total gain/(loss) for the year included in the	於年終就所持資產計入	
consolidated income statement for assets held	綜合收益表之年內	
at the end of the year	收益/(虧損)總額	_
Changes in unrealised gains/losses for	於年終計入溢利或虧損之年內未變現	
the year included in profit or loss at the end of the year	收益/虧損變動	
end of the year		
As at 1 January 2012	於二零一二年一月一日	23,800
Acquisition of a subsidiary	收購一間附屬公司	6,106
Fair value loss on revaluation recognised	於其他全面收益確認之	(2.751)
in other comprehensive income  Exchange realignment	重估公平值虧損 匯兑調整	(2,751) 112
exchange reangnment	<u> </u>	112
As at 31 December 2012	於二零一二年	
	十二月三十一日	27,267
Total gain/(loss) for the year included in the	於年終就所持資產計入	
consolidated income statement for assets held	綜合收益表之年內	
at the end of the year	收益/(虧損)總額	_
Changes in unrealised gains/losses for	於年終計入溢利或虧損之年內未變現	
the year included in profit or loss at the	收益/虧損變動	
end of the year		_

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

### 4 CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS

Estimates and judgements used in preparing the consolidated financial statements are evaluated and based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

The Group makes estimates and assumptions concerning the future. The resulting accounting estimates will, by definition, seldom equal the related actual results. The estimates and assumptions that may have a significant effect on the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year are discussed below.

### (a) Estimated impairment of intangible assets

The Group tests at least annually for impairment of goodwill in accordance with accounting policy as stated in note 2.10. The recoverable amounts of CGUs have been determined based on the higher of the fair value less costs to sell and value-in-use calculation of the underlying assets.

An impairment charge of HK\$11,864,000 was made on the Group's goodwill arising from the acquisition of Merchant Support Co. Ltd. ("Merchant Support") and MS Car Credit Co., Ltd. ("MSCC") (collectively, the "MS Group") during the year (2012: an impairment charge of HK\$24,600,000 was made on the Group's electronics power meters and solutions CGU), resulting in the carrying amount of the CGU being written down to its recoverable amount. Please refer to note 18 for more details.

### 4 關鍵會計估計及判斷

用於編製綜合財務報表之估計及判斷,乃 基於過往經驗及其他因素,包括預期日後 在有關情況下相信合理出現之事件而作出。

本集團作出有關未來之估計及假設。顧名 思義,所作會計估計甚少與有關之實際結 果相同。下文討論的估計及假設可能會對 下一個財政年度資產與負債之賬面值造成 重大影響。

### (a) 無形資產減值估計

本集團遵照附註2.10所述會計政策至少每年就商譽減值進行測試。現金產生單位之可收回金額乃按相關資產之公平值減銷售成本與使用價值兩者中之較高者釐定。

年內,本集團就收購Merchant Support Co. Ltd. (「Merchant Support」)及MS Car Credit Co., Ltd. (「MSCC」)(統稱「MS集團」)而產生之商譽作出減值開支11,864,000港元(二零一二年:就本集團電能計量產品及解決方案之現金產生單位作出減值開支24,600,000港元),導致該現金產生單位之賬面值撇減至其可收回金額。詳情請參閱附註18。

## 4 CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

(b) Impairment of investment in an associated company The Group determines at each reporting date whether there is any objective evidence that the investment in the associated company is impaired. The recoverable amount is determined as the higher of the associated company's fair value less costs to sell or its value in use. Please refer to note 21 for more details.

### (c) Impairment of receivables

The Executive Directors determine the provision for impairment of trade and other receivables based on the credit history of its customers and the current market condition. The Directors reassess the provision periodically.

### (d) Contract revenue recognition

According to the accounting policies of fixed price contracts as stated in note 2.22(b), the Group uses the "percentage of completion method" to determine the appropriate revenues, costs and work-in-progress ("WIP") to be recognised in a given period. The stage of completion is measured by reference to the service performed and accepted by the customers up to the balance sheet date as a percentage of total services to be performed.

Upon applying the percentage of completion method, the Group needs to estimate the gross profit margin of each contract, which is determined based on the estimated total contract costs and total contract sum. If the actual gross profit margin of each contract differs from the management's estimates, the contract cost and WIP to be recognised within the next year will need to be adjusted accordingly.

In addition, the Directors of the Company are of the opinion that, except for the provision made, there were no expected losses, where the estimated total contract costs exceed the total estimated contract revenue, and needed to be recognised in the consolidated income statement.

### 4 關鍵會計估計及判斷(續)

### (b) 於一間聯營公司投資減值

本集團於每個報告日期釐定於聯營公司的投資是否存在任何客觀減值證據。可收回金額為聯營公司的公平值減出售成本與使用價值兩者的較高者。詳情請參閱附註21。

### (c) 應收款項減值

執行董事基於其客戶的信貸記錄及現 行市況,釐定應收賬款及其他應收款 項的減值撥備。董事定期重新評估撥 備。

### (d) 合約收入確認

根據固定價格合約之會計政策(如附註2.22(b)列示),本集團採用「完工百分比法」釐定在某段期間內應確認的適當收入、成本及在建工程(「在建工程」)。完成階段參考截至結算日止已進行並獲客戶接納之服務,佔應進行服務總額之百分比計算。

當應用完工百分比法時,本集團需要估計各合約之毛利率,其按估計合約總成本和合約總造價決定。倘若各合約之實際毛利率與管理層之估計不同,下一年度確認之合約成本及在建工程將需要作出相應調整。

此外,本公司董事認為,除已作出之 撥備外,預計並無損失(即估計合約 總成本超過估計合約總收入)須於綜 合收益表中確認。

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

### 4 CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

### (e) Receivables from and payables for payment processing solutions business

The Group recognises revenue from its payment processing solutions business when services are rendered which generally coincide when the underlying transactions of the merchants (customers of the Group) have been acknowledged by the relevant banks and financial institutions, by which contractual right of the Group and the merchants to receive cash flows from the financial institutions is established and amount to be received could be reliably estimated. The amounts are normally acknowledged one day to a few days after the occurrence of the underlying transactions and depending on the calendar day (weekday or public holiday) that the transactions fallen into. Accordingly, change in estimated point of time when services are rendered may affect the Group's income recognised in the consolidated income statement for the year. It may also significantly affect the amount of receivable from banks and financial institutions, and payable to customers for the payment processing solutions business recognised on the Group's consolidated balance sheet as at the year end date.

### (f) Income taxes and deferred taxation

The Group is subject to income taxes in various jurisdictions. Significant judgement is required in determining the provision for income tax. There are many transactions and calculations for which the ultimate determination is uncertain. Where the final tax outcome of these matters is different from the amounts that were initially recorded, such difference will impact the income tax and deferred tax provision in the period in which such determination is made.

Deferred tax assets relating to certain temporary differences and tax losses are recognised when management considers to be probable that future taxable profit will be available against which the temporary differences or tax losses can be utilised. The outcome of their actual utilisation may be different.

### 4 關鍵會計估計及判斷(續)

### (e) 支付交易處理解決方案業務之應收款 項及應付款項

本集團於提供服務時確認支付交易處 理解決方案業務之收益,一般而言, 商戶(本集團客戶)之相關交易於此 時已獲相關銀行及金融機構確認,並 已確立本集團及商戶自金融機構收取 現金流之合約權利,而將收取金額能 夠可靠估量。金額一般於進行相關交 易後一至數日內確認,並視乎進行交 易當日之曆日(週日或公眾假期)而 定。因此,提供服務之估計時間變動 可能影響本集團於該年度在綜合收益 表確認收入,亦可能對於年結日在本 集團綜合資產負債表確認就支付交易 處理解決方案業務之應收銀行與金融 機構款項以及應付客戶之款項構成重 大影響。

### (f) 所得税及遞延税項

本集團須繳付多個司法權區的所得 税。就所得稅釐定撥備時,需要作出 重大判斷。許多交易及計算之最終定 額未能確定。當最終稅款結果與最初 記賬金額不同時,有關差額將影響釐 定期間之所得稅和遞延稅項撥備。

當管理層認為將來很有可能有應課稅 溢利抵銷暫時差額或可使用稅務虧損 時,有關若干暫時差額及稅務虧損之 遞延稅項資產予以確認。其實際使用 之結果可能不同。

### 5 REVENUE, OTHER INCOME AND OTHER GAINS, 5 收入、其他收入及其他收益淨額 NET

Revenue, other income and other gains, net recognised during the year are as follows:

於年內確認之收入、其他收入及其他 收益淨額如下:

, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	V.III./ J PA//		
		For the year	
		截至十二月三十	卜一日止年度
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
			(restated) (重列)
Turnover	營業額		
Provision of telecommunication solutions	提供電訊解決方案	198,561	167,269
Provision of financial solutions	提供金融解決方案	271,532	248,112
Provision of payment platform solutions	提供支付平台解決方案	102,515	87,546
Provision of payment processing solutions	提供支付交易處理解決方案	399,521	81,904
Sales of electronic power meters and solutions	銷售電能計量產品及	333,321	01,301
bales of electronic power meters and solutions	解決方案	310,924	279,365
Licence income from an associated company	來自一間聯營公司之特許權	310,321	2, 3,303
(Note 35(a))	收入( <i>附註35(a</i> ))	1,164	795
Others	其他	10,120	3,315
		1,294,337	868,306
Other income	其他收入		
Interest income	利息收入	4,367	4,911
Value added tax refund	退還增值税	2,691	2,097
Subsidy income	補貼收入	877	527
Rental income	租金收入	2,096	2,178
Others	其他	4,139	1,713
		14,170	11,426
Other gains, net	其他收益淨額		
Dividend income on financial assets at	按公平值計入溢利或虧損之		
fair value through profit or loss	金融資產之股息收入	64	20
Fair value gain on financial assets at	按公平值計入溢利或虧損之		
fair value through profit or loss	金融資產之公平值收益	1,103	4,201
		1,167	4,221
Turnover, other income and other	營業額、其他收入及其他		
gains, net	宮 未 領 、 共 他 収 八 及 共 他 收 益 淨 額	1,309,674	883,953
Dame, net	IV TITT / J. HZ	1,000,07	000,000

### Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

#### **6 SEGMENT INFORMATION**

Management has determined the operating segments based on the internal reports reviewed by the Board of Directors that are used to make strategic decisions.

The Board of Directors consider the business from a product perspective.

Due to continual expansion of the the Group, management has changed its internal organisation structure to align more closely with the Group's strategic decision and market dynamics to better serve customers. In particular, separate business units has been set up for its payment processing solutions business and payment platform solutions business. The Group has adopted the new organization structure as the reporting format effective for the year ended 31 December 2013. The comparative segment information has been restated to reflect the current organization structure.

The Group is organised into five main operating segments in these internal reports.

- Telecommunication solutions principally engaged in the provision of telecommunication platform operation services and operation value-added services;
- (b) Financial solutions principally engaged in the provision of information system consultancy, integration and operation services and sales of information technology products to financial institutions and banks;
- Payment platform solutions principally engaged in the provision of mobile payment platform operation services and operation value-added services;
- (d) Payment processing solutions principally engaged in provision of payment processing services, merchants recruiting and related products and solutions; and
- (e) Electronic power meters and solutions principally engaged in the manufacturing and sales of electronic power meters, data collection terminals and provision of information system consultancy services; and the research and development of communication technology.

#### 6 分類資料

管理層根據董事會審閱以作出策略決定之 內部報告而釐定業務分類。

董事會從產品角度考慮業務。

由於本集團不斷擴充業務,管理層已變更 其內部組織架構,與本集團策略決定及市 場動態保持一致,務求為客戶提供更佳服 務。尤其是,本集團已為其支付交易處理 解決方案業務及支付平台解決方案業務成 立獨立業務單位。本集團已採納新組織架 構作為截至二零一三年十二月三十一日止 年度生效之報告形式。比較分類資料已重 列反映現時組織架構。

本集團的內部報告分為五個主要業務分類。

- (a) 電訊解決方案-主要從事提供電訊平 台運營服務及運營增值服務;
- (b) 金融解決方案-主要從事向財務機構 及銀行提供資訊系統諮詢、集成與運 營服務和銷售資訊科技產品;
- (c) 支付平台解決方案-主要從事提供移動支付平台運營服務及運營增值服務:
- (d) 支付交易處理解決方案-主要從事支付交易處理服務、商戶招攬以及相關 產品及解決方案;及
- (e) 電能計量產品及解決方案-主要從事 生產及銷售電能計量產品、數據收集 終端及提供資訊系統諮詢服務;以及 研究及開發通信技術。

#### 6 SEGMENT INFORMATION (Continued)

#### 6 分類資料(續)

An analysis of the Group's revenues and results for the year by operating segment is as follows:

本集團年內按業務分類之收入及業績分析 如下:

		Telecommunication solutions 電訊解決 方案 HK\$'000 千港元	Financial solutions 金融解決 方案 HK\$'000 千港元	Payment platform solutions  支付平台解決方字案 HK\$'000	Payment processing solutions 支付 交易處理 解決方案 HK\$'000 千港元	Electronic power meters and solutions 電能計量 產品及解決 方案 HK\$'000 千港元	Others 其他 HK\$'000 千港元	Total Group 集團總計 HK\$'000 千港元
Year ended 31 December 2013	截至二零一三年 十二月三十一日止年度							
Segment turnover Inter-segment turnover	分類營業額 分類間營業額	198,561	272,784 (1,252)	104,578 (2,063)	399,521 -	310,924	11,284	1,297,652 (3,315)
Turnover from external customers	來自外部客戶之營業額	198,561	271,532	102,515	399,521	310,924	11,284	1,294,337
Segmental earning/(loss) before interest expense, taxes, depreciation and amortisation ("EBITDA") and before impairment of intangible assets Impairment of intangible assets	扣除無形資產減值前之分類 除利息支出、稅項、折舊 及攤銷前盈利/(虧損) (「EBITDA」) 無形資產減值	26,440 -	13,942	24,333	36,780 (11,864)	(3,955)	(15,653)	81,887 (11,864)
Segmental EBITDA	分類 EBITDA	26,440	13,942	24,333	24,916	(3,955)	(15,653)	70,023
Depreciation Amortisation	折舊 攤銷	(9,217) (3,585)	(2,436)	(943)	(16,866)	(6,014) (1,685)	(2,806)	(38,282) (5,270)
Segmental operating profit/(loss)	分類經營溢利/(虧損)	13,638	11,506	23,390	8,050	(11,654)	(18,459)	26,471
Unallocated other income Unallocated corporate expenses Share of profit of an	未分配其他收入 未分配企業開支 應佔一間聯營公司溢利							3,853 (87,997)
associated company Loss on dilution of interest in an associated company	於一間聯營公司之權益 養薄虧損						-	92,612 (6,883)
Profit before income tax Income tax expense	除所得税前溢利 所得税開支						-	28,056 (1,455)
Profit for the year	年內溢利							26,601

### Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

#### 6 **SEGMENT INFORMATION** (Continued)

#### 6 分類資料(續)

		Telecommunication solutions 電訊解決 方案 HK\$'000	Financial solutions 金融解决 方案 HK\$'000 千港元	Payment platform solutions  支付平台解決方案 HK\$'000	Payment processing solutions 支付 交易處理 解決方案 HK\$'000 千港元	Electronic power meters and solutions 電能計量 產品及解決 方案 HK\$'000 千港元	Others 其他 HK\$'000 千港元	Total Group 集團總計 HK\$'000 千港元
Year ended 31 December 2012 (restated)	截至二零一二年 十二月三十一日止年度							
Segment turnover Inter-segment turnover	1 - 7 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	167,269 -	251,533 (3,421)	89,405 (1,859)	81,904 -	279,365	4,110	873,586 (5,280)
Turnover from external customers	來自外部客戶之營業額	167,269	248,112	87,546	81,904	279,365	4,110	868,306
Segmental EBITDA and before impairment of intangible assets Impairment of intangible assets	扣除無形資產減值前之分類 EBITDA 無形資產減值	16,656 –	8,792 –	14,654 –	(78,833)	(32,686) (24,600)	(38,035)	(109,452) (24,600)
Segmental EBITDA	分類EBITDA	16,656	8,792	14,654	(78,833)	(57,286)	(38,035)	(134,052)
Depreciation Amortisation	折舊 攤銷	(8,843) (2,525)	(5,490)	(1,359)	(7,644)	(7,185) (5,042)	(3,093)	(33,614) (7,567)
Segmental operating profit/(loss)	分類經營溢利/(虧損)	5,288	3,302	13,295	(86,477)	(69,513)	(41,128)	(175,233)
Unallocated other income Unallocated corporate expenses Share of profit of an	未分配其他收入 未分配企業開支 應佔一間聯營公司溢利							8,934 (81,382)
associated company Finance costs	融資成本						_	73,616 (1,295)
Loss before income tax Income tax credit	除所得税前虧損 所得税抵免						-	(175,360) 863
Loss for the year	年內虧損							(174,497)

#### 6 SEGMENT INFORMATION (Continued)

Unallocated corporate expenses represent costs that are used for all segments, including depreciation of property, plant and equipment of HK\$1,946,000 (2012: HK\$2,352,000), depreciation of investment properties of HK\$172,000 (2012: HK\$172,000) and amortisation of leasehold land of HK\$759,000 (2012: HK\$760,000), respectively.

The segment assets and liabilities at 31 December 2013 and additions to non-current assets for the year ended 31 December 2013 are as follows:

#### 6 分類資料(續)

未分配企業開支指用於所有分類的成本,分別包括物業、廠房及設備折舊1,946,000港元(二零一二年:2,352,000港元)、投資物業折舊172,000港元(二零一二年:172,000港元)及租賃土地攤銷759,000港元(二零一二年:760,000港元)。

於二零一三年十二月三十一日之分類資產 及負債與截至二零一三年十二月三十一日 止年度之非流動資產的添置如下:

		Telecom- munication solutions 電訊解決 方案 HK\$'000 千港元	Financial solutions 金融解決 方案 HK\$'000	Payment platform solutions  支付平台解決方案 HK\$'000	Payment processing solutions 支付 交易處理 解決方案 HK\$'000 千港元	Electronic power meters and solutions 電能計量 產形方案 HK\$'000 千港元	Others 其他 HK\$'000 千港元	Unallocated 未分配 HK\$'000 千港元	Elimination 抵銷 HK\$'000 千港元	Total Group 集團總計 HK\$'000 千港元
As at 31 December 2013	於二零一三年									
Segment assets Segment liabilities	十二月三十一日 分類資產 分類負債	732,878 (133,096)	218,302 (177,195)	88,076 (211,836)	806,116 (700,289)	473,051 (263,129)	116,513 (414,998)	2,261,571 (49,988)	(1,120,062) 1,120,062	3,576,445 (830,469)
Year ended 31 December 2013	截至二零一三年 十二月三十一日止年度									
Additions to non-current assets (excluding long-term deposits, interest in an associated company and available-forsale financial assets)	非流動資産之添置 (不包括長期按金、 應佔一間聯營公司之 権益及可供出售 金融資産)	3,201	2,810	108	56,686	2,142	579	41		65,567

The segment assets and liabilities at 31 December 2012 and additions to non-current assets for the year ended 31 December 2012 are as follows:

於二零一二年十二月三十一日之分類資產 及負債與截至二零一二年十二月三十一日 止年度之非流動資產的添置如下:

		Telecommunication solutions 電訊解決 方案 HK\$'000	Financial solutions 金融解決 方案 HK\$'000 千港元	Payment platform solutions 支付平台 解決方案 HK\$'000 千港元	Payment processing solutions 支付 交易處理 解決方家 HK\$'000 千港元	Electronic power meters and solutions 電能計量 產品及 解決方案 HK\$'000 千港元	Others 其他 HK\$'000 千港元	Unallocated 未分配 HK\$'000 千港元	Elimination 抵銷 HK\$'000 千港元	Total Group 集團總計 HK\$'000 千港元
As at 31 December 2012 (restated) Segment assets Segment liabilities	於二零一二年 十二月三十一日(重列) 分類資產 分類負債	692,579 (125,563)	184,007 (139,303)	62,089 (206,165)	383,384 (382,126)	531,907 (314,804)	132,852 (323,943)	2,237,523 (51,052)	(1,032,042) 1,032,042	3,192,299 (510,914)
Year ended 31 December 2012 (restated) Additions to non-current assets (excluding long-term deposits, interest in an associated company and available-for- sale financial assets)	截至二零一二年 十二月三十一日止年度(重列) 非流動資產之添置 (不包括長期按金、 應佔一間聯營公司之 權益及可供出售 金融資產)	18,019	4,314	229	41,745	1,576	2,163	-	-	68,046

### Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

#### 6 SEGMENT INFORMATION (Continued)

Additions to non-current assets comprise additions to property, plant and equipment and intangible assets including additions resulting from acquisition through business combinations.

Revenues of approximately HK\$292,269,000 (2012: HK\$244,110,000) are derived from a single external customer. These revenues are attributable to the telecommunication solutions segment of HK\$187,966,000 (2012: HK\$153,572,000) and payment platform solutions segment of HK\$102,376,000 (2012: HK\$87,546,000) and others of HK\$1,927,000 (2012: HK\$2,992,000) in the PRC.

Information provided to the Board of Directors is measured in a manner consistent with that of the consolidated financial statements. These assets and liabilities are allocated based on the operations of the segment.

Sales between segments are carried out at normal commercial terms. The revenue from external parties reported to the Board of Directors is measured in a manner consistent with that in the consolidated income statement.

#### 6 分類資料(續)

非流動資產的添置包括對物業、廠房及設備以及無形資產的添置,包括透過業務合併進行收購產生的添置。

收入中約292,269,000港元(二零一二年: 244,110,000港元)產生自單一外部客戶。該等收入分別來自中國的電訊解決方案分類為187,966,000港元(二零一二年: 153,572,000港元)以及支付平台解決方案分類為102,376,000港元(二零一二年: 87,546,000港元)及其他項目1,927,000港元(二零一二年: 2,992,000港元)。

向董事會提供之資料採用與綜合財務報表 一致的方法計量。該等資產及負債按分類 的業務分配。

分類間之銷售按一般商業條款進行。向董 事會匯報自外部客戶之收入採用與綜合收 益表一致的方法計量。

#### 6 SEGMENT INFORMATION (Continued)

#### 6 分類資料(續)

The Group is principally domiciled in Hong Kong, Mainland China, Japan and Macau. The Group's turnover by geographical location, which is determined by the location in which the turnover are generated from, is as follows:

本集團主要於香港、中國大陸、日本及澳門註冊。本集團按地區之營業額按該營業額產生之地區載列如下:

		二零一三年 二零一二	
		31 Dece	ember
		截至十二月三十一日止年	
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Mainland China	中國大陸	1,255,417	816,377
Hong Kong	香港	10,007	18,531
Japan	日本	21,986	26,457
Macau	澳門	6,927	6,941
		1 204 337	868 306

**1,294,337** 868,306

The Group's non-current assets (excluding long term deposits, interest in an associated company and available-for-sale financial assets) and current assets by geographical location, which is determined by the geographical location in which the asset is located, is as follows:

本集團按該資產所在地之非流動資產(不包括長期按金、應佔一間聯營公司之權益及可供出售金融資產)及流動資產按所在地區載列如下:

		As at 31 Do 於十二月三	
		2013	2012
		二零一三年	
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Non-current assets	非流動資產		
Mainland China	中國大陸	259,023	233,509
Hong Kong	香港	692	1,498
Japan	日本	2,280	14,965
	,	261,995	249,972
Current assets	流動資產		
Mainland China	中國大陸	1,267,181	916,693
Hong Kong	香港	233,533	284,637
Japan	日本	211,822	245,607
Macau	澳門	6,922	7,141
		1,719,458	1,454,078

### Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

#### 7 EXPENSES BY NATURE

#### 7 以性質區分之開支

Expenses included in cost of sales, selling expenses, administrative expenses and impairment of intangible assets are analysed as follows:

於銷售成本、銷售開支、行政費用及無形 資產減值計入之開支,分析如下:

For the year ended

		31 December		
		截至十二月三十一日止年月		
		2013	2012	
		二零一三年	二零一二年	
		HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	
Auditor's remuneration	核數師酬金	2,870	2,600	
Depreciation of property, plant and equipment ( <i>Note 16</i> )	物業、廠房及設備折舊 <i>(附註16)</i>	40,228	35,966	
Depreciation of investment properties (Note 15)	投資物業折舊(附註15)	172	172	
Amortisation of leasehold land (Note 17)	租賃土地攤銷(附註17)	1,001	1,036	
Amortisation of intangible assets (Note 18)	無形資產攤銷(附註18)	5,028	7,291	
Employee benefit expense (including Directors' emoluments) ( <i>Note 9</i> )	僱員福利開支(包括董事 酬金)( <i>附註9)</i>	483,690	415,527	
Costs of inventories sold (including (written back of provision)/provision for inventories) (Note 22)	售出存貨成本(包括存貨 (撥回撥備)/撥備) (附註22)	380,508	288,644	
Operating lease rentals in respect of land and buildings	土地及樓宇之經營租約 租金	37,501	35,545	
Operating lease rentals in respect of equipment	設備之經營租約租金	16,775	14,967	
Research and development costs	研究及開發成本	146,532	145,608	
Gain on disposal of property, plant and equipment	出售物業、廠房及設備 之收益	(190)	(240)	
(Written back of provision)/provision for impairment of trade receivables, net	應收賬款減值(撥回撥備)/ 撥備淨額	(6,644)	2,158	
(Written back of provision)/provision for	存貨(撥回撥備)/撥備	(4,363)	14,541	
inventories			•	
Impairment of intangible assets (Note 18)	無形資產減值(附註18)	11,864	24,600	

#### 8 NET FOREIGN EXCHANGE LOSS

# The net foreign exchange loss recognised in the consolidated income statement and included in administrative expenses for the year ended 31 December 2013 amounted to HK\$31,983,000 (2012: HK\$22,347,000).

#### 8 外匯虧損淨額

截至二零一三年十二月三十一日止年度, 於綜合收益表中確認且計入行政費用之外 匯虧損淨額達31,983,000港元(二零一二 年:22,347,000港元)。

For the year ended

### Notes to the Consolidated Financial Statements 综合財務報表附註

### 9 EMPLOYEE BENEFIT EXPENSE (INCLUDING DIRECTORS' EMOLUMENTS)

#### 9 僱員福利開支(包括董事酬金)

	31 December		
	截至十二月三十	トー日止年度	
	2013	2012	
	二零一三年	二零一二年	
	HK\$'000	HK\$'000	
	千港元	千港元	
工資及薪金	411,130	354,346	
退休金成本及社會保障成本	72,537	61,102	
一間附屬公司之僱員獎勵			
計劃(附註27(b))	23	79	
	483,690	415,527	
	<del>1</del> 03,030	713,347	

Notes: 附註:

#### (a) Directors' and chief executive's emoluments

Pension costs and social security costs

Employees' incentive programme of a subsidiary

Wages and salaries

(Note 27(b))

There was no arrangement under which a Director waived or agreed to waive any emolument during the year (2012: Nil).

The Directors' emoluments for the year are equivalent to key management compensation (2012: same). The remuneration of every Director and chief executive for the year ended 31 December 2013 is set out below:

#### (a) 董事及行政總裁酬金

年內並無董事放棄或同意放棄任何酬金安排(二零一二年:無)。

年內董事酬金相當於主要管理層報酬(二零一二年:相同)。截至二零一三年十二月三十一日止年度,每名董事及行政總裁的酬金如下:

		Fees	Salary	Discretion- ary bonus	Employer's contribution to pension scheme 僱主之退休金	Total
		袍金	薪金	酌情花紅	計劃供款	總計
No. of Director	#=4.4	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
Name of Director	董事姓名	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
<b>Executive Directors</b>	執行董事					
Cheung Yuk Fung	張玉峰	360	_	_	_	360
Kui Man Chun	渠萬春					
(Chief Executive Officer)	(行政總裁)	_	1,680	2,600	15	4,295
Xu Wensheng	徐文生	_	1,282	2,400	15	3,697
Li Wenjin	李文晉	_	1,080	2,000	15	3,095
Xu Chang Jun	徐昌軍	_	947	2,000	15	2,962
		360	4,989	9,000	60	14,409
Non-Executive Director	非執行董事					
Chang Kai-Tzung, Richard	張楷淳	120	_	_	_	120
		120	_			120
Independent Non-Executive Directors	獨立非執行董事					
Tam Chun Fai	譚振輝	100	_	_	_	100
Leung Wai Man, Roger	梁偉民	100	_	_	_	100
Xu Sitao	許思濤	100	_			100
		300			_	300
		780	4,989	9,000	60	14,829

### Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

### 9 EMPLOYEE BENEFIT EXPENSE (INCLUDING DIRECTORS' EMOLUMENTS) (Continued)

#### 9 僱員福利開支(包括董事酬金)(續)

Notes: (Continued)

附註:(續)

#### (a) Directors' and chief executive's emoluments (Continued)

The remuneration of every Director and chief executive for the year ended 31 December 2012 is set out below:

#### (a) 董事及行政總裁酬金(續)

截至二零一二年十二月三十一日止年度,每名董事及行政總裁的酬金如下:

					Employer's contribution	
				Discretion-	to pension	
		Fees	Salary	ary bonus	scheme	Total
			7	,	僱主之退休金	
		袍金	薪金	酌情花紅	計劃供款	總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
Name of Director	董事姓名	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Executive Directors	執行董事					
Cheung Yuk Fung	張玉峰	360	_	_	-	360
Kui Man Chun	渠萬春					
(Chief Executive Officer)	(行政總裁)	_	1,680	2,200	14	3,894
Xu Wensheng	徐文生	_	1,209	1,800	14	3,023
Li Wenjin	李文晉	_	1,080	1,500	14	2,594
Xu Chang Jun	徐昌軍		876	1,500	14	2,390
		360	4,845	7,000	56	12,261
Non-Executive Director	非執行董事					
Chang Kai-Tzung, Richard	張楷淳	120	_	_	-	120
		120	_	_	_	120
Independent Non-Executive Directors	獨立非執行董事					
Tam Chun Fai	譚振輝	100	_	_	_	100
Leung Wai Man, Roger	梁偉民	100	_	_	_	100
Xu Sitao	許思濤	100	_	_	_	100
		300	_	_	_	300
		780	4,845	7,000	56	12,681

薪金、津貼及實物利益

一定額供款計劃

退休金成本

#### (b) Five highest paid individuals

Pension cost

Salaries, allowances and benefits in kind

— defined contribution plan

The five individuals whose emoluments were the highest in the Group for the year included four Directors (2012: four). The emoluments payable to the remaining one (2012: one) individual during the year are as follows:

#### (b) 五名最高薪人士

本集團本年度五名最高薪人士包括四名董事(二零一二年:四名)。本年度應付餘下一名(二零一二年:一名)人士之酬金載列如下:

For the year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度 2013 2012 二零一三年 二零一二年 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元 2,045 1,476

1,564

2,146

#### 9 **EMPLOYEE BENEFIT EXPENSE (INCLUDING DIRECTORS' EMOLUMENTS)** (Continued)

僱員福利開支(包括董事酬金)(續)

Notes: (Continued)

附註:(續)

Five highest paid individuals (Continued)

The emoluments fall within the following band:

五名最高薪人士(續) 酬金介乎下列組別:

Number of individuals

		人數	
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
HK\$1,000,001-HK\$1,500,000	1,000,001港元-1,500,000港元	_	_
HK\$1,500,001-HK\$2,000,000	1,500,001港元-2,000,000港元	_	1
HK\$2,000,001-HK\$2,500,000	2,000,001港元-2,500,000港元	1	-
			4

#### 10 FINANCE COSTS

#### 10 融資成本

For the year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度 2013 2012 二零一三年 二零一二年 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元

Interest on bank borrowings

銀行借款利息

1,295

### Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

#### 11 INCOME TAX EXPENSE/(CREDIT)

# Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 16.5% (2012: 16.5%) on the estimated assessable profit for the year. Taxation on overseas profits has been calculated on the estimated assessable profit for the year at the rates of taxation prevailing in the countries in which the Group operates.

#### 11 所得税開支/(抵免)

香港利得税為以年內估計應課税溢利按税率16.5%(二零一二年:16.5%)計算。海外溢利税項則以年內估計應課税溢利,按本集團營運所在國家當時之税率計算。

For the year ended

		21.5	
		31 December	
		截至十二月三-	トー日止年度
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Current tax	現時税項		
<ul> <li>Hong Kong profits tax</li> </ul>	- 香港利得税	_	_
— Overseas taxation	-海外税項	2,569	617
Deferred tax	遞延税項	(1,114)	(1,338)
Adjustments in respect of prior years	過往年度調整		(142)
Income tax expense/(credit)	所得税開支/(抵免)	1,455	(863)

The tax on the Group's profit before tax differs from the theoretical amount that would arise using the weighted average tax rate applicable to profits of the consolidated entities as follows:

本集團除所得税前溢利的税項與採用適用 於綜合實體溢利的加權平均税率所計算的 理論税額之差額如下:

For the year ended

		31 December	
		截至十二月三十	一日止年度
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Profit/(loss) before income tax	除所得税前溢利/(虧損)	28,056	(175,360)
Tax calculated at domestic tax rates applicable	按於各個國家產生虧損之		
to loss in the respective countries	適用當地税率計算之税項	6,262	(38,134)
Tax effects of:	税務影響:		
Income not subject to tax	毋須課税收入	(20,014)	(18,599)
Expenses not deductible for tax purposes	就課税而言不可扣税之開支	18,443	17,707
Utilisation of previously unrecognised tax losses	動用過往未確認之税項虧損	(17,216)	(4,840)
Tax losses for which no deferred income tax	並無遞延所得税獲確認之税項		
was recognised	虧損	13,980	43,145
Adjustments in respect of prior years	過往年度調整	_	(142)
Income tax expense/(credit)	所得税開支/(抵免)	1,455	(863)

The weighted average applicable tax rate was 22.3% (2012: 21.7%). The change is caused by a change in the profitability mix of the Group's subsidiaries in the respective countries.

加權平均適用税率為22.3%(二零一二年: 21.7%)。變動原因乃本集團之附屬公司於 相關國家之盈利能力組合出現變動所致。

### 12 LOSS ATTRIBUTABLE TO THE EQUITY HOLDERS OF THE COMPANY

The loss attributable to equity holders of the Company is dealt with in the financial statements of the Company to the extent of HK\$81,404,000 (2012: HK\$55,289,000).

#### 13 DIVIDENDS

No dividend has been paid or declared by the Company during the year ended 31 December 2013 (2012: Nil).

#### 14 EARNING/(LOSS) PER SHARE

#### (a) Basic

Basic earning/(loss) per share is calculated by dividing the profit/(loss) attributable to equity holders of the Company by the weighted average number of ordinary shares in issue during the year.

#### 12 本公司權益持有人應佔虧損

本公司權益持有人應佔虧損81,404,000港元(二零一二年:55,289,000港元)於本公司財務報表處理。

#### 13 股息

截至二零一三年十二月三十一日止年度, 本公司並無派付或宣派任何股息(二零一二 年:無)。

#### 14 每股盈利/(虧損)

#### (a) 基本

每股基本盈利/(虧損)乃按本公司權益持有人應佔溢利/(虧損)除年內已發行普通股加權平均數計算。

For the year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度 2013 2012 二零一三年 二零一二年

Profit/(loss) attributable to equity holders of the Company (HK\$'000)	本公司權益持有人應佔 溢利/(虧損)(千港元)	30,045	(160,763)
Weighted average number of ordinary shares in issue (thousands)	已發行普通股加權 平均數(千股)	2,768,052	2,673,430
Basic earning/(loss) per share (HK\$ per share)	每股基本盈利/(虧損) (每股港元)	0.01	(0.06)

#### (b) Diluted

Diluted loss per share is calculated by adjusting the net income and the weighted average number of ordinary shares outstanding to assume conversion of all potentially dilutive shares. The Company has three categories of potentially dilutive shares: convertible preference shares issued by a subsidiary, share options issued by a subsidiary and share options issued by the associated company.

#### (b) 攤薄

每股攤薄虧損乃按轉換所有潛在攤薄 股份之假設而調整收入淨額及發行在 外普通股加權平均數計算。本公司擁 有三類潛在攤薄股份:一間附屬公司 發行之可換股優先股、一間附屬公司 發行之購股權及一間聯營公司發行之 購股權。

### Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

#### 14 EARNING/(LOSS) PER SHARE (Continued)

#### **(b) Diluted** (Continued)

Potential dilutive effects arise from convertible preference shares issued by a subsidiary and share options issued by the associated company. The convertible preference shares issued by a subsidiary are assumed to be converted into ordinary shares of the Company.

For share options issued by the associated company, the exercise of the outstanding share options in the associated company would have a dilutive effect. The exercise of the share options in the associated company would be dilutive if the net profit attributable to the equity holders of the Company will decrease as result of decrease in the Group's share of profit of the associated company and increase in loss on dilution of interest in the associated company. A calculation is done to determine the number of shares that could have been acquired at fair value (determined as the average annual fair value of the associated company's shares) based on the monetary value of the subscription rights attached to outstanding share options of the associated company. The number of shares calculated as above is compared with the number of shares that would have been issued assuming the exercise of the share options of the associated company.

The share options issued by a subsidiary were not assumed to be exercised as they would have an antidilutive impact to the basic earning per share for the year ended 31 December 2013.

#### 14 每股盈利/(虧損)(續)

#### (b) 攤薄(續)

潛在攤薄影響產生自一間附屬公司發行之可換股優先股及一間聯營公司發行之購股權。一間附屬公司發行之可換股優先股乃假設可轉換為本公司普通股。

假設一間附屬公司發行之購股權不 獲行使,因有關購股權將會對截至二 零一三年十二月三十一日止年度之每 股基本盈利產生反攤薄影響。

> For the year ended 31 December 2013 截至二零一三年 十二月三十一日 止年度

		止年度
Profit attributable to equity holders of the Company (HK\$'000) Assuming exercise of all outstanding share options issued by the associated company (HK\$'000):  — Decrease in share of profit of the associated	本公司權益持有人應佔溢利(千港元) 假設一間聯營公司發行之尚未行使 購股權獲悉數行使(千港元): 一應佔聯營公司之溢利減少	30,045
company		(2,819)
<ul> <li>Increase in loss on dilution of the associated company</li> </ul>	<ul><li>一於一間聯營公司之攤薄虧損增加</li></ul>	(56,201)
Adjusted loss attributable to equity holders of the Company used to determine diluted loss per share (HK\$'000)	用以釐定每股攤薄虧損之本公司 權益持有人應佔經調整虧損 (千港元)	(28,975)
Weighted average number of ordinary shares in issue (thousands)	已發行普通股加權平均數(千股)	2,768,052
Adjustments for assumed conversion of convertible preference shares issued	就假設轉換由一間附屬公司發行之 可換股優先股作出調整(千股)	, ,
by a subsidiary (thousands)		8,782
Weighted average number of ordinary shares for diluted loss per share (thousands)	每股攤薄虧損之普通股加權 平均數(千股)	2,776,834
Diluted loss per share attributable to the equity holders of the Company (HK\$ per share)	本公司權益持有人應佔每股攤薄虧損 (每股港元)	(0.01)

#### 14 EARNING/(LOSS) PER SHARE (Continued)

#### **Diluted** (Continued)

15 INVESTMENT PROPERTIES

Diluted loss per share for the year ended 31 December 2012 is the same as the basic loss per share as the conversion of potential ordinary shares in relation to the outstanding convertible preference shares issued by a subsidiary, share options issued by a subsidiary and share options issued by an associated company would have an anti-dilutive effect to the basic loss per share.

#### 14 每股盈利/(虧損)(續)

#### (b) 攤薄(續)

截至二零一二年十二月三十一日止年 度之每股攤薄虧損與每股基本虧損相 同,此乃因轉換與一間附屬公司發行 之發行在外可換股優先股、一間附屬 公司發行之購股權及一間聯營公司發行之購股權有關之潛在普通股,將會 對每股基本虧損產生反攤薄影響。

#### 15 投資物業

		Group 本集團	Company 本公司
		Buildings	Buildings
		樓宇 HK\$'000	樓宇 HK\$'000
		千港元	千港元
At 1 January 2012	於二零一二年一月一日	2.247	F 1 F 7
Cost Accumulated depreciation	成本 累計折舊	3,217 (808)	5,157 (1,300)
Net book amount	<b>賬面淨值</b>	2,409	3,857
Year ended	截至二零一二年		
31 December 2012	十二月三十一日止年度		
Opening net book amount	期初賬面淨值	2,409	3,857
Transfer from property, plant and equipment (Note 16)	轉自物業、廠房及 設備 <i>(附註16)</i>	168	
Depreciation	折舊	(172)	(258)
Closing net book amount	期終賬面淨值	2,405	3,599
At 31 December 2012	於二零一二年十二月三十一日		
Cost	成本	3,446	5,157
Accumulated depreciation	累計折舊	(1,041)	(1,558)
Net book amount	賬面淨值	2,405	3,599
Year ended	截至二零一三年		
31 December 2013	十二月三十一日止年度		
Opening net book amount	期初賬面淨值 折舊	2,405 (172)	3,599
Depreciation	<b>川</b>	(172)	(258)
Closing net book amount	期終賬面淨值	2,233	3,341
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日		
Cost	成本	3,446	5,157
Accumulated depreciation	累計折舊	(1,213)	(1,816)
Net book amount	<b>賬面淨值</b>	2,233	3,341
Fair value ( <i>Note</i> )	公平值 <i>(附註)</i>	11,961	17,897

#### Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

#### 15 INVESTMENT PROPERTIES (Continued)

#### 15 投資物業(續)

Note:

The fair value of the investment properties located at Level 15 to 17, Yindu Building, No. 67 Fu Cheng Road, Haidian District, Beijing City, PRC (北京市海淀 區阜成路67號銀都大廈15-17樓) as at 31 December 2013 was assessed by the independent and professionally qualified valuer, Asset Appraisal Limited, based on current prices in an active market.

At at 31 December 2013, the Group had no contractual obligations for future repairs and maintenance (2012: Nil)

All depreciation expense during the year has been charged to administrative expense (2012: same).

Interests in investment properties at their net book values are analysed as follows:

附註:

位於北京市海淀區阜成路67號銀都大廈15-17樓之投資 物業於二零一三年十二月三十一日之公平值,由獨立專 業合資格估值師資產評估顧問有限公司,按活躍市場之

於二零一三年十二月三十一日,本集團概 無有關日後維修及保養之合約責任(二零 一二年:無)

年內所有折舊開支已計入行政費用(二零 一二年:相同)。

投資物業權益按賬面淨值分析如下:

	Gro 本身	團	Company 本公司		
	As at 31 E		As at 31 E		
	於十二月	三十一日	於十二月	三十一日	
	2013	2012	2013	2012	
	二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年	
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
	千港元	千港元	千港元	千港元	
香港境外:					
按10至50年租約					
持有	2,233	2,405	3,341	3,599	

The following amounts have been recognised in the consolidated income statement:

租金收入

Outside Hong Kong, held on:

Leases of between 10 to

50 years

Rental income

Direct operating expenses arising from

investment property that generated rental income

以下金額已於綜合收益表內確認:

Group 本集團 For the year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度 2013 2012 二零一三年 二零一二年 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元 2,096 2,178 帶有租金收入之投資物業 (375)所產生之直接經營開支 (428)

#### 15 INVESTMENT PROPERTIES (Continued)

There were no direct operating expenses arising from investment property that did not generate rental income during the year.

The period of leases whereby the Group and the Company leases out its investment properties under operating leases ranged from 1 to 2 years.

At 31 December 2013, the future aggregate minimum rentals receivables under non-cancellable operating leases are as follows:

#### 15 投資物業(續)

年內,並無帶有租金收入之投資物業並無 產生任何直接經營開支。

本集團及本公司根據經營租約租出其投資物業之租期介乎1至2年。

於二零一三年十二月三十一日,根據不可 撤銷經營租約之未來最低應收租金總額如 下:

		Grou	up
		本集	專
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Not later than 1 year	不超過1年	2,646	1,665
Later than 1 year and not later than 5 years	超過1年但不超過5年	_	224
		2,646	1,889

### Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

#### 16 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

#### 16 物業、廠房及設備

Group 本集團 Office furniture Leasehold Plant and Motor and **Buildings** improvements equipment equipment vehicles Total 租賃 辦公室 廠房及設備 汽車 總計 樓宇 物業裝修 家具及設備 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元 千港元 千港元 千港元 千港元 At 1 January 2012 於二零一二年一月一日 42,767 17,617 191,055 40,105 17,498 309,042 Cost 成本 累計折舊 (152,509) Accumulated depreciation (9,543) (18,385)(9,307)(198,858) (9,114)33,653 8,074 38,546 21,720 110,184 Net book amount 賬面淨值 8.191 Year ended 截至二零一二年 31 December 2012 十二月三十一日止年度 Opening net book amount 期初賬面淨值 33,653 8,074 38,546 21,720 8,191 110,184 Additions 添置 310 19,507 31,946 312 52,075 轉往投資物業 Transfer to investment properties (168)(168)(Note 15) (附註15) Acquisition of a subsidiary 收購一間附屬公司 216 216 Disposals (Note 31(b)) 出售(附註31(b)) (45)(1.008)(963)Depreciation 折舊 (2,413)(3,180)(19,419) (7,631) (3,323)(35,966)Exchange realignment 匯兑調整 227 29 (15) 440 25 706 Closing net book amount 期終賬面淨值 31,299 5,233 37,872 46,430 5,205 126,039 At 31 December 2012 於二零一二年 十二月三十一日 42,858 18,029 214,111 74,133 23,796 372,927 Cost 成本 Accumulated depreciation (12,796) (27,703) (18,591)累計折舊 (11,559) (176,239) (246,888) Net book amount 賬面淨值 31,299 5,233 37,872 46,430 5,205 126,039 Year ended 截至二零一三年 31 December 2013 十二月三十一日止年度 Opening net book amount 期初賬面淨值 31,299 5,233 37,872 46,430 5,205 126,039 Additions 添置 9,555 52,914 3,021 65,490 Disposals (Note 31(b)) 出售(附註31(b)) (13)(13)Depreciation 折舊 (2,001) (2,273)(16,144) (16,759)(3,051) (40,228)Exchange realignment 匯兑調整 1,799 830 114 533 125 3,401 Closing net book amount 期終賬面淨值 30,128 3,074 31,816 84,371 5,300 154,689 於二零一三年 At 31 December 2013 十二月三十一日 44,027 17,790 226,216 129,309 26,480 443,822 Cost 成本 Accumulated depreciation 累計折舊 (13.899)(14,716) (194,400) (44,938) (21,180)(289.133)Net book amount 賬面淨值 30.128 3.074 31,816 84,371 5.300 154,689

#### 16 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (Continued)

Depreciation expense of HK\$25,897,000 (2012: HK\$19,329,000) has been expensed in cost of sales, HK\$491,000 (2012: HK\$723,000) in selling expenses and HK\$13,840,000 (2012: HK\$15,914,000) in administrative expenses.

As at 31 December 2013, banking facilities of approximately HK\$23,021,000 (2012: HK\$22,385,000) were secured by buildings with a net book value of HK\$14,147,000 (2012: HK\$14,863,000).

#### 17 LEASEHOLD LAND

The Group's interests in leasehold land represent operating lease prepayments and their net book amounts are analysed as follows:

#### 16 物業、廠房及設備(續)

折舊開支中25,897,000港元(二零一二年: 19,329,000港元)已於銷售成本中支銷、 491,000港元(二零一二年:723,000港元) 於銷售開支支銷;及13,840,000港元(二零 一二年:15,914,000港元)已於行政費用支 銷。

於二零一三年十二月三十一日,銀行信貸 約23,021,000港 元( 二 零 一 二 年: 22,385,000港元)以賬面淨值14,147,000 港元(二零一二年:14,863,000港元)的樓 宇作抵押。

#### 17 租賃土地

本集團於租賃土地的權益相當於預繳經營 租約款項,其賬面淨值分析如下:

		Group 本集團 As at 31 December		Comp 本公 As at 31 D	:司
		於十二月	於十二月三十一日		三十一日
		2013	2012	2013	2012
		二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Outside Hong Kong, held on:	香港境外:				
Leases of between	按10至50年之				
10 to 50 years	租約持有	36,653	37,330	25,030	25,790

### Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

#### 17 **LEASEHOLD LAND** (Continued)

#### 17 租賃土地(續)

The movement of the net book amount for leasehold land is as follows:

租賃土地之賬面淨值變動如下:

		Group		Comp	oany
		本集	專	本公	:司
		2013	2012	2013	2012
		二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Opening net book amount	期初賬面淨值	37,330	38,277	25,790	26,549
Amortisation	攤銷	(1,001)	(1,036)	(760)	(759)
Exchange realignment	匯兑調整	324	89		
Closing net book amount	期終賬面淨值	36,653	37,330	25,030	25,790

During the year, amortisation expense of HK\$60,000 (2012: HK\$58,000) has been expensed in cost of sales and HK\$941,000 (2012: HK\$978,000) in administrative expenses, respectively.

As at 31 December 2013, banking facilities of approximately HK\$23,021,000 (2012: HK\$22,385,000) were secured by leasehold land with a total net carrying amount of HK\$3,657,000 (2012: HK\$3,642,000).

年內,60,000港元(二零一二年:58,000港元)之攤銷費用乃於銷售成本支銷及941,000港元(二零一二年:978,000港元)於行政費用支銷。

於二零一三年十二月三十一日,銀行信貸約23,021,000港元(二零一二年:22,385,000港元)乃由賬面淨值總額3,657,000港元(二零一二年:3,642,000港元)之租賃土地作抵押。

#### **18 INTANGIBLE ASSETS**

#### 18 無形資產

		Goodwill 商譽 HK\$'000 千港元	Brand name 品牌 HK\$'000 千港元	Licences 特許權 HK\$'000 千港元	Customer list and contracts 客戶名單 及合約 HK\$'000 千港元	Patents and capitalised software development costs 專利及已撥充 資本之軟件 開發成本 HK\$'000 千港元	In-progress technology 研發中技術 HK\$'000 千港元	Total 總額 HK\$'000 千港元
At 1 I 2012	₩- <b>₹</b> - <b>८</b> - □	17870	17070	17870	17070	17070	17070	17870
At 1 January 2012 Cost	於二零一二年一月一日 成本	249,642	4,935	-	49,559	25,022	6,596	335,754
Accumulated amortisation Accumulated	累計攤銷累計減值虧損	-	(4,935)	-	(19,978)	(21,892)	(2,419)	(49,224)
impairment loss	条計测阻虧損 	(156,571)	_	-	(29,006)	(108)	_	(185,685)
Net book amount	<b>賬面淨值</b>	93,071	_	-	575	3,022	4,177	100,845
Year ended	截至二零一二年							
31 December 2012	十二月三十一日止年度							
Opening net book	期初賬面淨值							
amount		93,071	-	-	575	3,022	4,177	100,845
Acquisition of	收購附屬公司	6 602		0.201	770			15 755
subsidiaries	攤銷支出	6,602	_	8,381 (1,747)	772 (1,352)	(2,877)	(1,315)	15,755 (7,291)
Amortisation charge Impairment loss	無期又山 減值虧損	(24,600)	_	(1,/4/)	(1,332)	(2,0//)	(1,313)	(24,600)
Exchange realignment	M. IE	(660)		134	5	(9)	19	(511)
Closing net book	期終賬面淨值							
amount	741m( 767 pa(7 ) - pa	74,413	_	6,768	-	136	2,881	84,198
At 31 December 2012	於二零一二年							
At 51 December 2012	十二月三十一日							
Cost	成本	130,376	4,974	8,535	5,762	25,048	6,648	181,343
Accumulated	累計攤銷	,	,	,	,	, -	,	, -
amortisation		-	(4,974)	(1,767)	(5,762)	(24,912)	(3,767)	(41,182)
Accumulated	累計減值虧損							
impairment loss		(55,963)		_	_	_	_	(55,963)
Net book amount	賬面淨值	74,413	-	6,768	_	136	2,881	84,198

### Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

#### 18 INTANGIBLE ASSETS (Continued)

#### 18 無形資產(續)

Patents and		
	technology	Total
開發成本	研發中技術	總額
HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元	千港元
136	2,881	84,198
77	_	77
(93)	(1,350)	(5,028)
	.,	. , .
_	_	(11,864)
4	64	1,037
124	1,595	68,420
25,837	6,836	184,241
(25,713)	(5,241)	(47,444)
-	-	(68,377)
124	1 595	68,420
(	capitalised software velopment costs 利及已撥充資本之軟件開發成本HK\$'000千港元	capitalised software velopment costs technology 利及已撥充 資本之軟件 開發成本 研發中技術 HK\$'000 千港元 「港元 「本港元 「136 2,881 「77 「93」 (1,350) 「1,350」 「1,350] 「1,350」 「1,350」 「1,350」 「1,350] 「1,350」 「1,350] 「1,3

During the year, amortisation expense of HK\$4,935,000 (2012: HK\$6,566,000) has been expensed in cost of sales and HK\$93,000 (2012: HK\$725,000) in administrative expenses, respectively.

年內,攤銷費用4,935,000港元(二零一二年:6,566,000港元)乃於銷售成本支銷及93,000港元(二零一二年:725,000港元)於行政費用支銷。

#### 18 INTANGIBLE ASSETS (Continued)

#### Impairment tests for goodwill

Goodwill is allocated to the Group's CGUs identified according to operating segment. As at 31 December 2013, goodwill of HK\$63,373,000 is allocated to the electronic power meters (2012: HK\$61,215,000 and HK\$13,198,000 are allocated to the electronic power meters and solutions segment and arising from the acquisition of MS Group, respectively).

The recoverable amount of a CGU is determined based on the higher of the fair value less costs to sell and value-in-use calculation.

Due to the change in market condition, goodwill of HK\$11,864,000 arising from the acquisition of MS Group was considered to be fully impaired by the management during the six months ended 30 June 2013, after taking into account the operating environment and market conditions at that point of time. The key assumptions used in calculating the recoverable amount of the CGU as at 30 June 2013 were as follows:

Compound annual growth rate
Pre-tax discount rate

複合年增長率 税前貼現率

For the purpose of annual impairment tests for goodwill, management prepared its pre-tax cash flow projections based on financial budgets approved by management covering a five-year period. Management prepared its budget within the five-year period using the estimated growth rates stated below. 3% growth rate is used to extrapolate cash flows beyond the five-year period for the electronic power meters. The growth rate does not exceed the long-term average growth rate for the respective countries.

The key assumptions used for calculations in 2013 and 2012 are as follows:

#### Electronic power meters and solutions segment:

# Gross margin 毛利率 Compound annual growth rate 複合年增長率 Pre-tax discount rate 税前貼現率

#### 18 無形資產(續)

#### 商譽減值測試

商譽按照業務分類撥歸所識別之本集團現金產生單位。於二零一三年十二月三十一日,商譽63,373,000港元撥歸至電能計量產品(二零一二年:61,215,000港元及13,198,000港元分別撥歸至電能計量產品及解決方案分類以及源自收購MS集團)。

現金產生單位之可收回金額基於公平值減 出售成本與使用價值的較高者計算釐定。

計及當時之經營環境及市況後,截至二零 一三年六月三十日止六個月,源自收購MS 集團之商譽11,864,000港元已被管理層視 為全數減值。計算現金產生單位於二零 一三年六月三十日之可收回金額所用主要 假設如下:

> 12% 21%

為了年度商譽減值測試目的,管理層根據 所批准之五年期財政預算案編製税前現金 流量預測。管理層編製的五年期內預算則 採用下述估計增長率進行。五年期後現金 流量之增長率為電能計量產品推斷為3%。 增長率分別不會超過各自所在國家的長期 平均增長率。

二零一三年及二零一二年之計算法所採用 關鍵假設如下:

#### 電能計量產品及解決方案分類:

2013	2012
二零一三年	二零一二年
20-26%	23-29%
34%	35%
19%	20%

### Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

#### 18 INTANGIBLE ASSETS (Continued)

#### Impairment tests for goodwill (Continued)

Management determined budgeted gross margin based on past performance and its expectations of the market development. The compound annual growth rates used are consistent with the forecasts of the market. The discount rate used is pre-tax and reflects specific risks relating to the segment.

For the electronic power meters and solutions segment, the recoverable amount calculated based on value-in-use exceeded carrying value as at 31 December 2013. A reduction in compound annual growth rate to 31% would remove the remaining headroom.

#### 19 AVAILABLE-FOR-SALE FINANCIAL ASSETS

The Group's available-for-sale financial assets include equity securities with the following details:

#### 18 無形資產(續)

#### 商譽減值測試(續)

管理層按照過往表現及其對市況發展之預 期釐定預算毛利率。所採用之複合年增長 率與市場預測一致。所採用之貼現率為税 前,反映分類相關之特定風險。

電能計量產品及解決方案分類而言,基於 使用價值計算得出之可收回金額超出於二 零一三年十二月三十一日之賬面值。複合 年增長率減少至31%將抵銷剩餘差額。

#### 19 可供出售金融資產

本集團可供出售金融資產包括股本證券, 詳情如下:

		Gro	oup	Com	pany
		本集	画	本公司	
		2013	2012	2013	2012
		二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
At 1 January	於一月一日	27,267	23,800	20,800	23,800
Acquisition of a subsidiary	收購一間附屬公司	_	6,106	_	_
Fair value gain/(loss) on	重估之公平值收益/				
revaluation	(虧損)	2,951	(2,751)	3,200	(3,000)
Exchange realignment	匯兑調整	177	112	_	
At 31 December	於十二月三十一日	30,395	27,267	24,000	20,800
Unlisted investments outside	香港境外之非上市投資	22.22	27.267	24.000	20.000
Hong Kong		30,395	27,267	24,000	20,800

#### 19 AVAILABLE-FOR-SALE FINANCIAL ASSETS

#### 19 可供出售金融資產(續)

(Continued)

The carrying amounts of the available-for-sale financial assets are denominated in the following currencies:

可供出售金融資產之賬面值乃以下列貨幣 列值:

		Gro	up	Com	pany
		本集	專	本を	公司
		As at 31 D	ecember	As at 31 [	December
		於十二月:	三十一日	於十二月	三十一日
		2013	2012	2013	2012
		二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
RMB	人民幣	6,395	6,467	_	_
US\$	美元	24,000	20,800	24,000	20,800
		30,395	27,267	24,000	20,800

The fair value of unlisted securities are based on future free cash flows attributable to shareholders discounted using a discount rate based on the risk free interest rate and the risk premiums attributable to the underlying investment (2013: 30.43%).

非上市證券之公平值是根據股東應佔未來可動用之現金流量採用無風險利率以及相關投資獨有之風險溢價貼現計算(二零一三年:30.43%)。

### 20 INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES AND DUE FROM/TO SUBSIDIARIES

#### 20 於附屬公司之投資及應收/應付 附屬公司款項

		Company 本公司 As at 31 December 於十二月三十一日	
		が「一方一 2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Investments at cost, unlisted shares Less: Provision for impairment	非上市股份,按投資成本 減:減值撥備	999,384 (14,268)	851,737 
		985,116	851,737
Amounts due from subsidiaries (Note (a)) Less: Provision for impairment	應收附屬公司款項(附註(a)) 減:減值撥備	352,911 (39,695)	445,373 (39,695)
		313,216	405,678
Amounts due to subsidiaries (Note (a))	應付附屬公司款項(附註(a))	567,699	568,834

The investments in group undertakings are recorded at cost, which is the fair value of the consideration paid.

於集團業務之投資按成本,即已支付代價 之公平值記錄。

Note:

(a): The balances with subsidiaries are unsecured, interest free, and repayable on demand.

附註:

(a): 與附屬公司之來往結餘為無抵押、免息及須於索還時償付。

### Notes to the Consolidated Financial Statements 综合財務報表附註

### 20 INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES AND DUE FROM/TO SUBSIDIARIES (Continued)

#### 20 於附屬公司之投資及應收/應付 附屬公司款項(續)

The following is a list of the principal subsidiaries at 31 December 2013:

於二零一三年十二月三十一日,主要附屬 公司之名單如下:

Name 名稱	Place of incorporation and type of legal entity 註冊成立地點及法定實體類別	Principal activities and place of operation 主要業務及營業地點	Particulars of issued share capital/registered capital 已發行股本/註冊資本詳情	Interest held 所持權益
Beijing Hi Sun Advanced Business Solutions Information Technology Limited 北京高陽金信信息技術有限公司	PRC, limited liability company 中國·有限公司	Provision of financial solutions, services and related products in PRC 在中國提供金融解決方案服務及相關產	HK\$100,000,000 100,000,000港元 品	100%1
Beijing Hi Sunsray Information Technology Limited 北京高陽聖思國信息技術有限公司	PRC, limited liability company 中國·有限公司	Provision of telecommunication solutions, and operation value-added services in PRC 在中國提供電訊解決方案及運營增值服	HK\$160,000,000 (2012: HK\$80,000,000) 160,000,000港元(二零一二年: 80,000,000港元) 務	100%1
Hangzhou PAX Electronic Technology Limited 杭州百富電子技術有限公司	PRC, limited liability company 中國·有限公司	Manufacturing and sales of electronic power meters and solutions in PRC 在中國生產及銷售電能計量產品及解決方案		100%1
Hunan Hisun Mobile Pay IT Limited 湖南高陽通聯信息技術有限公司	PRC, limited liability company 中國·有限公司	Provision of mobile payment platform solutions and services in PRC 在中國提供手機支付平台解決方案及服	20,000,000港元	100%1
隨行付支付有限公司(「SXF」)	PRC, limited liability company 中國·有限公司	Provision of payment processing solutions in PRC 在中國提供支付交易處理解決方案	RMB160,000,000 (2012: RMB100,000,000) 人民幣160,000,000元 (二零一二年:人民幣100,000,000元)	100%1

Interest held indirectly by the Company.

#### 1 本公司非直接持有權益。

#### 21 INTEREST IN AN ASSOCIATED COMPANY

#### 21 於一間聯營公司之權益

On 20 December 2010, as a result of the Group's spin-off of PAX Global to be separately listed on the Hong Kong Stock Exchange, PAX Global became an associated company of the Group. On the date when control ceased, the Group's retained interest in PAX Global was fair valued, and this give rise to the difference between the carrying value of investment in an associated company of the Group and its share of net assets value of PAX Global.

於二零一零年十二月二十日,由於本集團 分拆將於香港聯交所獨立上市之百富環球, 百富環球成為本集團之聯營公司。於停止 控制權當日,本集團於百富環球保留之權 益以公平值計量,導致於本集團聯營公司 之投資之賬面值與其於百富環球資產淨值 所佔份額出現差異。

#### 21 INTEREST IN AN ASSOCIATED COMPANY

#### 21 於一間聯營公司之權益(續)

(Continued)

		Gro	oup	Com	pany	
		本集團		本名	本公司	
		2013	2012	2013	2012	
		二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	千港元	千港元	
At 1 January	於一月一日	1,458,419	1,373,366	316,862	316,862	
Share of profit	應佔溢利	92,612	73,616	_	_	
Share of other comprehensive	應佔其他全面收益					
income		11,826	2,717	_	_	
Share of other reserve	應佔其他儲備	5,858	8,720	_	_	
Dilution of interest in an associated company	於一間聯營公司權益 之攤薄(附註(i))					
(Note (i))		(7,034)	_	_	_	

於十二月三十一日之

Net assets at 31 December 資產淨值 **1,561,681** 1,458,419 **316,862** 316,862

Note (i):

During the year ended 31 December 2013, certain director and employees of PAX Global exercised their share options granted pursuant to a share option scheme set up on 1 December 2010. As a result of the exercise of these share options, the Group's interest in PAX Global was diluted from 42.80% as at 31 December 2012 to 42.51% as at 31 December 2013. A loss on dilution of interest in an associated company of HK\$6,883,000 was recognised in the consolidated income statement, including release of reserve of credited to the consolidated income statement of HK\$151,000, during the year.

附註(i):

截至二零一三年十二月三十一日止年度,百富環球若干董事及僱員行使根據於二零一零年十二月一日設立的購股權計劃授出之購股權。該等購股權獲行使導致本集團於百富環球之權益由二零一二年十二月三十一日之42.80%攤薄至二零一三年十二月三十一日之42.51%。 年內,於一間聯營公司之權益攤薄虧損6,883,000港元於綜合收益表中確認,包括釋出計入綜合收益表之儲備151,000港元。

### Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

#### 21 INTEREST IN AN ASSOCIATED COMPANY

#### 21 於一間聯營公司之權益(續)

(Continued)

Set out below is the associated company of the Group as at 31 December 2013, which, in the opinion of the directors, is material to the Group. The associated company as listed below has share capital consisting solely of ordinary shares, which are held directly by the Group; their principal place of business is in the PRC, Hong Kong and the United States.

Place of

文載列於二零一三年十二月三十一日董事認為對本集團而言屬重大之本集團聯營公司。下表載列之聯營公司擁有僅由本集團直接持有之普通股構成之股本,該等聯營公司之主要營業地點為中國、香港及美國。

Name 名稱	incorporation and kind of legal entity 註冊成立地點及 法定實體類別	Particular of issued share capital 已發行股本詳情	Nature of relationship 關係性質	Effective interest Held 所持有之 實際權益	Measurement method 計量方法
31 December 2013 二零一三年十二月三十一日 PAX Global (Note a) 百富環球 (附註a)	Bermuda, limited liability company 百慕達,有限公司	1,044,517,000 ordinary shares of HK\$0.1 each 1,044,517,000 股 每股面值 0.1港元 之普通股	Note 35 附註35	42.51%	Equity 權益
31 December 2012 二零一二年十二月三十一日 PAX Global (Note a) 百富環球 (附註a)	Bermuda, limited liability company 百慕達,有限公司	1,037,728,000 ordinary shares of HK\$0.1 each 1,037,728,000 股 每股面值 0.1 港元 之普通股	Note 35 附註35	42.80%	Equity 權益

Note a:

PAX Global Technology Limited ("PAX Global") is principally engaged in the development and sales of electronic funds transfer point-of-sales ("EFT-POS") products and provision of related service.

As at 31 December 2013, the fair value of the Group's interest in PAX Global, which is listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited, was HK\$1,385,280,000 (2012: HK\$710,400,000) and the carrying amount of the Group's interest was HK\$1,561,681,000 (2012: HK\$1,458,419,000).

There are no contingent liabilities relating to the Group's interest in the associated company.

附註a: 百富環球科技有限公司(「百富環球」)主要從事 開發及銷售電子支付銷售點(「電子支付銷售點」) 產品以及提供相關服務。

於二零一三年十二月三十一日,本集團的百富環球(在香港聯合交易所有限公司上市)權益公平值為1,385,280,000港元(二零一二年:710,400,000港元),本集團權益的賬面值為1,561,681,000港元(二零一二年:1,458,419,000港元)。

概無有關本集團於聯營公司之權益之或然 負債。

#### 21 INTEREST IN AN ASSOCIATED COMPANY

#### 21 於一間聯營公司之權益(續)

(Continued)

Net assets

**Extracted financial information of an associated company**Set out below are the extracted consolidated financial information of PAX Global which are accounted for using the equity method.

#### 一間聯營公司財務資料撮要

下文載列以權益法入賬之百富環球綜合財 務資料撮要。

2,087,122

1,810,834

As at 31 December

於十二月三十一日

2013 2012 二零一三年 二零一二年 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元 Non-current assets 非流動資產 8,384 10,494 Current assets 流動資產 Cash and cash equivalents 現金及現金等價物 1,698,407 1,358,426 Restricted cash 受限制現金 16,613 16,173 其他流動資產 Other current assets 1,109,404 808,667 Total current assets 流動資產總值 2,824,424 2,183,266 Current liabilities 流動負債 Trade payables 應付賬款 445,541 224,879 Other payables and accruals 其他應付款項及應計款項 275,072 131,301 Taxation payable 應付税項 25,073 26,746 Total current liabilities 流動負債總額 745,686 382,926

資產淨值

### Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

#### 21 INTEREST IN AN ASSOCIATED COMPANY

#### 21 於一間聯營公司之權益(續)

(Continued)

Extracted financial information of an associated company (Continued)

一間聯營公司財務資料撮要(續)

		Year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度	
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Revenue	收入	1,472,488	1,313,330
Gross profit	毛利	541,129	464,187
Depreciation and amortisation	折舊及攤銷	(3,730)	(3,375)
Interest income	利息收入	14,805	10,699
Profit before income tax	除所得税前溢利	266,190	223,256
Income tax expense	所得税開支	(39,650)	(40,297)
Profit for the year	年內溢利	226,540	182,959
Other comprehensive income	其他全面收益	27,698	6,348
Total comprehensive income	全面收益總額	254,238	189,307

#### 22 INVENTORIES

#### 22. 存貨

		Grou	ір
		本集	惠
		As at 31 December	
		於十二月三	十一目
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Raw materials	原材料	39,751	40,565
Work-in-progress	在製品	2,787	6,170
Finished goods	製成品	34,064	34,575
		76,602	81,310

The cost of inventories recognised as expense and included in cost of sales amounted to HK\$380,508,000 (2012: HK\$288,644,000), which included write back of provision for inventories of HK\$4,363,000 (2012: provision for inventories of HK\$14,541,000).

The gross amount of inventories carried at net realisable value amounted to approximately HK\$24,383,000 (2012: HK\$28,008,000) as at 31 December 2013. Full provision has been made with regard to these balances.

確認為開支及計入銷售成本的存貨成本達 380,508,000港 元(二零一二年: 288,644,000港元),包括存貨撥回撥備 4,363,000港元(二零一二年:存貨撥備 14,541,000港元)。

於二零一三年十二月三十一日,按可變現 淨值列賬之存貨總額約為24,383,000港元 (二零一二年:28,008,000港元),並已就 此等結餘作出全數撥備。

### Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

- 23 TRADE AND BILLS RECEIVABLES, RECEIVABLES FROM PAYMENT PROCESSING SOLUTIONS BUSINESS AND OTHER RECEIVABLES, PREPAYMENTS AND DEPOSITS
- 23 應收賬款及應收票據、支付交易 處理解決方案業務之應收款項及 其他應收款項、預付款項及按金

		Group 本集團 As at 31 December 於十二月三十一日		Company 本公司 As at 31 December 於十二月三十一日	
		<b>2013</b> 2012		<b>2013</b> 201	
			二零一二年	二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Current portion	即期部分				
Trade receivables (Note (a))	應收賬款(附註(a))	350,153	347,855	_	_
Bills receivables (Note (b))	應收票據(附註(b))	12,508	5,415	_	_
Less: provision for impairment	減:應收款項減值撥備				
of receivables	(附註(c))				
(Note (c))		(17,194)	(23,522)	_	
		345,467	329,748	_	
Receivables from payment	支付交易處理解決				
processing solutions	方案業務之應收				
business (Note (d))	款項(附註(d))	165,797	175,033	_	
Danas and a demonstrate and					
Prepayments, deposits and	預付款項、按金				
other receivables:	及其他應收款項:	0.200	0.040	E20	F.(.)
Prepayments	預付款項	8,389	8,949	530	562
Deposits	按金	15,966	16,476	_	-
Others	其他	22,222	14,803	739	901
		46,577	40,228	1,269	1,463
		557,841	545,009	1,269	1,463
-	非即期部分				
Long-term deposits	長期按金	2,916	2,563	_	_
Total	合計	560,757	547,572	1,269	1,463

# 23 TRADE AND BILLS RECEIVABLES, RECEIVABLES FROM PAYMENT PROCESSING SOLUTIONS BUSINESS AND OTHER RECEIVABLES, PREPAYMENTS AND DEPOSITS (Continued)

The carrying amounts are approximately their fair values. The carrying amounts of the Group's trade and bills receivables, receivables from payment processing solutions business, other receivables, prepayments and deposits and long-term deposits are denominated in the following currencies:

23 應收賬款及應收票據、支付交易 處理解決方案業務之應收款項及 其他應收款項、預付款項及按金 (續)

> 賬面值與其公平值相若。本集團之應收賬 款及應收票據、支付交易處理解決方案業 務之應收款項、其他應收款項、預付款項 及按金以及長期按金之賬面值乃以下列貨 幣列值:

		Gro	oup	Com	pany
		本負	<b>美</b> 團	本名	公司
		As at 31 [	December	As at 31 I	December
		於十二月	三十一日	於十二月	三十一日
		2013	2012	2013	2012
		二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
HK\$	港元	3,326	6,328	530	562
RMB	人民幣	444,211	415,404	_	_
JPY	日圓	111,643	123,342	739	901
Macanese pataca ("MOP")	澳門幣(「澳門幣」)	1,577	2,498	_	
		560,757	547,572	1,269	1,463

Note (a): 附註(a):

#### Trade receivables

The Group's credit terms to trade debtors range from 0 to 180 days. The ageing analysis of the trade receivables was as follows:

#### 應收賬款

本集團給予貿易債務人之信貸期由0至180日不等。應 收賬款之賬齡分析如下:

		As at 31	December
		於十二月	三十一目
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Current to 90 days	即期至90日	272,673	271,850
91 to 180 days	91至180日	21,565	10,499
181 to 365 days	181至365日	23,830	10,906
Over 365 days	365 日以上	32,085	54,600
		350,153	347,855

As at 31 December 2013, trade receivables included retention money receivables of HK\$52,666,000 (2012: HK\$68,560,000), which represents approximately 10% to 20% (2012: approximately 10% to 20%) of the relevant contract sum granted to certain customers in the PRC that have a retention period of normally one year. As at 31 December 2013, the retention money receivables aged over 365 days amounted to HK\$22,119,000 (2012: HK\$39,592,000).

於二零一三年十二月三十一日 · 應收賬款包括應收保固金52,666,000港元(二零一二年:68,560,000港元) · 佔授予若干中國客戶相關合約款項約10%至20%(二零一二年:約10%至20%) · 該等客戶的保固期限一般為一年。於二零一三年十二月三十一日 · 賬齡超過365日以上的應收保固金為22,119,000港元(二零一二年:39,592,000港元)。

### Notes to the Consolidated Financial Statements 综合財務報表附註

# 23 TRADE AND BILLS RECEIVABLES, RECEIVABLES FROM PAYMENT PROCESSING SOLUTIONS BUSINESS AND OTHER RECEIVABLES, PREPAYMENTS AND DEPOSITS (Continued)

Note (a): (Continued)

#### Trade receivables (Continued)

Receivables that were past due but not impaired relate to a number of independent customers that have a good track record with the Group. Based on past experience, management believes that no impairment allowance is necessary in respect of these balances as there has not been a significant change in credit quality and the balances are still considered fully recoverable. The Group does not hold any collateral over these balances.

As of 31 December 2013, trade receivables of HK\$39,433,000 (2012: HK\$39,664,000) were past due but not impaired. The ageing analysis of these trade receivables is as follows:

23 應收賬款及應收票據、支付交易 處理解決方案業務之應收款項及 其他應收款項、預付款項及按金 (續)

附註(a):(續)

#### 應收賬款(續)

逾期但未減值之應收款項涉及若干與本集團有良好交易 記錄之獨立客戶。鑒於過往經驗,該部分客戶之信貸質 素未發生重大變化,應收款項結欠仍可全數回收,故管 理層認為不需要就該等結餘作減值準備。本集團並無就 任何該等應收款項結餘持有抵押品。

於二零一三年十二月三十一日,應收賬款39,433,000港元(二零一二年:39,664,000港元)乃逾期但未減值。該 等應收賬款之賬齡分析如下:

			December 月三十一日
		パ⊤ー) 2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Up to 90 days	即期至90日	_	_
91 to 180 days	91至180日	15,255	3,586
181 to 365 days	181至365日	9,859	5,000
Over 365 days	365 目以上	14,319	31,078
		39,433	39,664

Note (b):

receivables 應收票據

**Bills receivables**The balance represents bank acceptance notes with maturity dates within six

The maturity profile of the bills receivables of the Group is as follows:

該結餘指到期日為少於六個月之銀行承兑票據。

本集團應收票據之到期情況如下:

附註(b):

		As at 31 December	
		於十二月三十一日	
		2013	
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Falling within 90 days	90日內	3,555	248
Falling within 91 to 180 days	91至180日	8,953	5,167
		12,508	5,415

# 23 TRADE AND BILLS RECEIVABLES, RECEIVABLES FROM PAYMENT PROCESSING SOLUTIONS BUSINESS AND OTHER RECEIVABLES, PREPAYMENTS AND DEPOSITS (Continued)

Note (c):

#### Provision for impairment of receivables

As of 31 December 2013, trade receivables of HK\$17,194,000 (2012: HK\$23,522,000) were impaired. These impaired receivables mainly relate to individual customers who are delinquent in payment. The ageing of these receivables is as follows:

23 應收賬款及應收票據、支付交易 處理解決方案業務之應收款項及 其他應收款項、預付款項及按金 (續)

附註(c):

#### 應收款項減值撥備

於二零一三年十二月三十一日,應收賬款17,194,000港元(二零一二年:23,522,000港元)已減值。該等已減值應收款項主要與個別拖欠款項的客戶有關。該等應收賬款之賬齡分析如下:

		As at 31 December	
		於十二月三十一日	
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
91 to 180 days	91至180日	_	_
181 to 365 days	181至365日	_	_
Over 365 days	365 日以上	17,194	23,522
		17,194	23,522

Movement on the provision for impairment of receivables are as follows:

應收款項減值撥備變動如下:

	2013	2012
	二零一三年	二零一二年
	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元
於一月一日	23,522	21,248
應收款項減值(撥回撥備)/撥備		
	(6,644)	2,158
匯兑調整	316	116
於十二月三十一日	17,194	23,522
	應收款項減值(撥回撥備)/撥備 匯兑調整	二零一三年         HK\$'000         千港元         於一月一日       23,522         應收款項減值(撥回撥備)/撥備       (6,644)         匯兑調整       316

The other classes within trade and other receivables do not contain impaired

The maximum exposure to credit risk at the reporting date is the carrying value of each class of receivable mentioned above. The Group does not hold any collateral as security.

Note (d):

#### Receivables from payment processing solutions business

This balance mainly represents receivables arising from the payment processing solutions business.

For processing payments on behalf of merchants, the amounts are usually become collectible by the Group from the banks or financial institutions once the underlying transactions of the merchants had been acknowledged by the relevant banks and financial institutions.

其他類別之應收脹款及其他應收款項並無包括減值資產。

於報告日期所面對之最大信貸風險乃上述各類應收款項 之賬面值。本集團並無持有任何抵押品作為擔保。

附註(d):

#### 支付交易處理解決方案業務之應收款項

有關結餘主要指支付交易處理解決方案業務產生之應收 款項。

就代表商戶收取之交易處理付款,有關金額一般於商戶 之相關交易獲相關銀行及金融機構確認時可由本集團向 有關銀行或金融機構收取。

### Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

# 23 TRADE AND BILLS RECEIVABLES, RECEIVABLES FROM PAYMENT PROCESSING SOLUTIONS BUSINESS AND OTHER RECEIVABLES, PREPAYMENTS AND DEPOSITS (Continued)

Note (d): (Continued)

RMB JPY

#### Receivables from payment processing solutions business (Continued)

As at 31 December 2012 and 2013, balances are mainly aged below 90 days and are denominated in the following currencies.

23 應收賬款及應收票據、支付交易 處理解決方案業務之應收款項及 其他應收款項、預付款項及按金 (續)

附註(d):(續)

#### 支付交易處理解決方案業務之應收款項(續)

於二零一二年及二零一三年十二月三十一日,結餘之賬 齡大部份低於90日及按以下貨幣列值:

	2013	2012
	二零一三年	二零一二年
	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元
人民幣	56,577	54,607
日圓	109,220	120,426
	165,797	175,033

### 24 FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS

### 24 按公平值計入溢利或虧損之金融資產

		Group 本集團 As at 31 December		Company 本公司 As at 31 December	
		於十二月三十一日 <b>2013</b> 2012		於十二月三十一日 <b>2013</b> 2012	
				二零一三年	
			HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	千港元	千港元
Listed securities:  — Equity securities	上市證券:  — 股本證券				
— United States ("U.S.")	— 美國(「美國」)	_	598	-	598
— Equity securities — Hong Kong ("H.K.")	<ul><li>─ 股本證券</li><li>─ 香港(「香港」)</li></ul>	_	13,350	_	13,350
Total	合計	_	13,948	_	13,948
Market value of listed securities	上市證券市值	_	13,948	_	13,948

Financial assets at fair value through profit or loss are presented in operating activities as part of changes in working capital in the consolidated cash flow statement (Note 31(a)).

Changes in fair values of financial assets at fair value through profit or loss are recorded as other gains, net, in the consolidated income statement (Note 5).

The fair values of listed securities are based on their current bid price in active market.

按公平值計入溢利或虧損之金融資產乃於 綜合現金流量表呈列為經營業務,作為營 運資金部分變動(附註31(a))。

按公平值計入溢利或虧損之金融資產公平 值變動,於綜合收益表記錄為其他收益淨 額(附註5)。

上市證券的公平值根據其在活躍市場的當 時買入價計算。

#### 25 SHORT-TERM BANK DEPOSITS

# Short-term bank deposits of HK\$20,428,000 (2012: HK\$19,574,000) represented bank deposits of the Group with original maturities over three months which are placed as guaranteed deposits for bills payables and are denominated in RMB.

#### **26 CASH AND CASH EQUIVALENTS**

Cash at bank and on hand

#### 25 短期銀行存款

短期銀行存款20,428,000港元(二零一二年:19,574,000港元)指本集團就應付票據而存作保證按金及原有到期日為三個月以上之之銀行存款,並以人民幣列值。

#### 26 現金及現金等價物

Gro	oup	Com	pany
本負	惠	本名	公司
As at 31 [	As at 31 December		December
於十二月	三十一日	於十二月	三十一日
2013	2012	2013	2012
二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年
HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元	千港元	千港元
1,061,136	794,195	29,915	4,147

Included in cash and cash equivalents were HK\$171,388,000 (2012: HK\$8,635,000) bank deposits with original maturities within three months which are placed as guaranteed deposits for bills payables, tenders or deposits designated for settlement

銀行存款及手頭現金

Funds of the Group amounting to approximately HK\$724,672,000 (2012: HK\$401,978,000) are kept in the bank accounts opened with banks in the PRC where the remittance of funds is subject to foreign exchange control.

of certain payables in relation to the payment processing

solutions business and are denominated in RMB.

Cash and cash equivalents are denominated in the following currencies:

現金及現金等價物中171,388,000港元(二零一二年:8,635,000港元)指本集團就有關應付票據而存作保證按金、投標或為支付交易處理解決方案業務之若干應付款項作為結算存款之銀行存款,該等銀行存款原有到期日為三個月以內,並以人民幣列值。

本集團之資金中約724,672,000港元(二零一二年:401,978,000港元),乃存放於在中國之銀行開立之銀行賬戶內,而有關資金之付匯乃受到外匯管制。

現金及現金等價物乃以下列貨幣計值:

			Group 本集團		pany 公司
			⊳¤ December		December
		於十二月		於十二月	
		2013	2012	2013	2012
		二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
HK\$	港元	118,836	238,144	24,345	3,054
RMB	人民幣	664,490	262,441	_	_
US\$	美元	166,841	165,381	1,069	876
JPY	日圓	105,419	123,382	4,501	217
Euro	歐元	223	213	_	_
MOP	澳門幣	5,327	4,634	_	
		1,061,136	794,195	29,915	4,147

### Notes to the Consolidated Financial Statements 综合財務報表附註

#### 27 SHARE CAPITAL

#### 27 股本

Ordinary shares of HK\$0.0025 each 每股面值0.0025港元之 普通股

No. of shares 股數

HK\$'000

千港元

Authorised: 法定:

As at 1 January 2012, 31 December 2012 and 31 December 2013

於二零一二年一月一日、

二零一二年十二月三十一日及

二零一三年十二月三十一日

4,000,000,000 10,000

Issued and fully paid:

已發行及繳足:

As at 1 January 2012, 31 December 2012 and 1 January 2013

於二零一二年一月一日、 二零一二年十二月三十一日及

二零一三年一月一日

2,673,429,835

6,684

Issuance of shares upon the exercise of exchange rights of convertible preference shares issued by a subsidiary (*Note 34*)

一間附屬公司所發行可換股 優先股之兑換權獲行使後 所發行股份(附註34)

103,404,000

258

As at 31 December 2013

於二零一三年十二月三十一日

2,776,833,835

6,942

Notes:

#### (a) Share options of the Company

The Company operates a share option scheme 2011 (the "Scheme") for the purpose of attracting, retaining and motivating talented employees in order to strive for future developments and expansion of the Group. Eligible participants of the Scheme include the Group's full-time employees, and Executive and non-Executive Directors. The Scheme became effective on 29 April 2011 and unless otherwise cancelled or amended, will remain valid and effective for a period of 10 years from that date.

As at the date of this report, 267,342,983 shares were available for issue under the scheme.

During the years ended 31 December 2012 and 2013, no share option was granted. As at 31 December 2012 and 2013, there is no share option outstanding.

附註:

#### (a) 本公司之購股權

本公司運作一項二零一一年購股權計劃(「該計劃」),旨在吸引、留聘及激勵有才幹之僱員,以助本集團日後發展及擴充業務。該計劃的合資格參與者包括本集團的全職僱員以及執行及非執行董事。該計劃於二零一一年四月二十九日生效,除非該計劃取消或修訂,否則將由該日起計十年仍然有效及生效。

於本報告日期,267,342,983 股股份根據該計劃可供發行。

於截至二零一二年及二零一三年十二月三十一日 止年度,概無授出任何購股權。於二零一二年及 二零一三年十二月三十一日,概無尚未行使之購 股權。

#### 27 SHARE CAPITAL (Continued)

#### Notes: (Continued)

#### (b) Employees' incentive programme

On 1 September 2011, Mega Hunt Microelectronics Limited ("Mega Hunt Microelectronics"), an indirectly owned subsidiary of the Group entered into six option deeds with certain of directors and employees of Mega Hunt Microelectronics and its subsidiary. 3,500,000 ordinary shares of Mega Hunt Microelectronics may be issued upon the exercise of all options granted under the option deeds at an exercise price of HK\$1.00 per share. Unless otherwise cancelled or amended, the option deeds will lapse on 1 September 2014.

The option deeds are designed to provide incentive to employees for their contribution to Mega Hunt Microelectronics. Under the option deeds, 50% of the options shall vest upon the expiry of a period of 12 months from the date of the option deeds; and the balance of 50% of the options shall vest upon the expiry of a period of 24 months from the date of the option deeds. Prior to exercise of the option, the option holders are not entitled to dividends. There are also no accelerated vesting rights in case of winding of Mega Hunt Microelectronics.

Up to the date of this report, no options were exercised. Employee share options expenses of HK\$23,000 (2012: HK\$79,000) was recognised in the consolidated income statement during the year.

#### 27 股本(續)

#### 附註:(續)

#### (b) 僱員獎勵計劃

於二零一一年九月一日,本集團的間接附屬公司 兆訊微電子有限公司(「兆訊微電子」)與兆訊微 電子及其附屬公司若干董事及僱員訂立六份購股 權契據。3,500,000股兆訊微電子普通股可於根 據購股權契據授出的所有購股權按行使價每股 1.00港元獲行使時發行。除另有註銷或修訂者 外,購股權契據將於二零一四年九月一日終止。

購股權契據乃為向僱員就彼等對兆訊微電子之貢獻提供獎勵而設,根據購股權契據,50%購股權將自購股權契據日期起計12個月期間屆滿後歸屬:餘下50%購股權則自購股權契據日期起計24個月期間屆滿後歸屬。購股權獲行使前,購股權持有人無權獲派股息。倘兆訊微電子清盤,亦無加速歸屬權利。

截至本報告日期,並無購股權已獲行使。於年內,已於綜合收益表確認僱員購股權開支23,000港元(二零一二年:79,000港元)。

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

#### 28 RESERVES

#### 28 儲備

(a) Group

(a) 本集團

		Share premium 股份溢價 HK\$'000 千港元	Contributed surplus (Note(i)) 實繳盈餘 (附註(i)) HK\$'000 千港元	Other reserves 其他儲備 HK\$'000 千港元	Exchange reserve 匯兑儲備 HK\$'000 千港元	Retained earnings 保留盈利 HK\$′000 千港元	Total 合計 HK\$'000 千港元
At 1 January 2013	於二零一三年一月一日	930,020	168,434	477,302	152,394	891,261	2,619,411
Profit for the year Exchange differences arising on translation of the financial	年度溢利 換算海外附屬公司 財務報表之匯兑差額	-	-	-	-	30,045	30,045
statements of foreign subsidiaries Fair value gain on revaluation of	重估可供出售	-	-	-	17,717	-	17,717
available-for-sale financial assets ( <i>Note 19</i> ) Share of other comprehensive	金融資產之公平值收益 (附註19) 應佔一間聯營公司之其他	-	-	2,951	-	-	2,951
income of an associated company (Note 21) Release of reserves upon dilution	全面收益(附註21) 攤薄於一間聯營公司之	-	-	-	11,826	-	11,826
of interest in an associated company ( <i>Note 21</i> ) Share of other reserve of an	權益後釋出之儲備 (附註21) 應佔一間聯營公司之	-	-	-	(151)	-	(151)
associated company (Note 21)	其他儲備 <i>(附註21)</i>	_	_	5,858	_	_	5,858
Employees' incentive programme of a subsidiary (Note 27(b))	一間附屬公司之僱員 獎勵計劃(附註27(b))	_	_	23	_	-	23
Exercise of exchange rights of convertible preference shares	行使一間附屬公司發行之 可換股優先股之轉換權						
issued by a subsidiary (Note 34)	(附註34)	133,133		(68,395)		_	64,738
At 31 December 2013	於二零一三年 十二月三十一日	1,063,153	168,434	417,739	181,786	921,306	2,752,418

#### 28 **RESERVES** (Continued)

#### 28 儲備(續)

#### (a) Group (Continued)

#### (a) 本集團(續)

			Contributed				
		Share	surplus	Other	Exchange	Retained	
		premium	(Note(i)) 實繳盈餘	reserves	reserve	earnings	Total
		股份溢價	(附註(i))	其他儲備	匯兑儲備	保留盈利	合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 1 January 2012	於二零一二年一月一日	930,020	168,434	509,536	146,289	1,052,024	2,806,303
Loss for the year	年度虧損	-	_	_	-	(160,763)	(160,763)
Exchange differences arising on translation of the financial	換算海外附屬公司 財務報表之匯兑差額						
statements of foreign subsidiaries		-	_	-	3,388	-	3,388
Fair value loss on revaluation of available-for-sale financial assets	重估可供出售 金融資產之公平值虧損						
(Note 19)	(附註19)	-	-	(2,774)	_	-	(2,774)
Share of other comprehensive income of an associated company	應佔一間聯營公司之其他 全面收益(附註21)						
(Note 21)		-	_	-	2,717	-	2,717
Acquisition of 20% equity interest	收購一間附屬公司						
in a subsidiary	20%權益	_	_	(38,257)	_	-	(38,257)
Share of other reserve of an	應佔一間聯營公司之						
associated company	其他儲備 <i>(附註21)</i>						
(Note 21)		_	_	8,720	_	-	8,720
Employees' incentive programme of	一間附屬公司之僱員						
a subsidiary (Note 27(b))	獎勵計劃(附註27(b))			77			77
At 31 December 2012	於二零一二年						
	十二月三十一日	930,020	168,434	477,302	152,394	891,261	2,619,411

#### Notes:

- (i) The contributed surplus of the Group represents the difference between the nominal value of the ordinary shares and share premium account of Hi Sun Holdings Limited ("HSHL") acquired pursuant to the Group reorganisation (the "Reorganisation") on 17 October 2001 as set out in the circular to the shareholders of HSHL dated 9 August 2001, over the nominal value of the Company's shares issued in exchange thereof.
- (ii) PRC companies are required to allocate 10% of the companies' net profit to a statutory reserve fund until such fund reaches 50% of the companies' registered capital. The statutory reserve fund can be utilised upon approval by the relevant authorities, to offset accumulated losses or to increase registered capital of the companies, provided that such fund is maintained at a minimum of 25% of the companies' registered capital. As at 31 December 2013, retained earnings comprise of statutory reserve fund amounting to HK\$46,946,000 (2012: HK\$43,708,000).

#### 附註:

- (i) 本集團之實繳盈餘指向高陽控股有限公司(「高陽控股」)股東寄發日期為二零零一年八月九日之通函所載,根據於二零零一年十月十七日進行之集團重組(「重組」)所收購之高陽控股之普通股面值及股份溢價脹,與本公司就此交換之已發行股份面值之差額。
- (ii) 中國公司必須將公司純利之10%分配至該法定儲備金直至該儲備金達至公司註冊資本之50%。法定儲備金經有關當局批准後可用於抵銷累計虧損或增加公司之註冊資本,惟該儲備金最低須維持於公司註冊資本之25%水平。一三年十二月三十一日,保留盈利含有法定儲備金達46,946,000港元(二零一二年:43,708,000港元)。

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

#### 28 **RESERVES** (Continued)

#### 28 儲備(續)

(b) Company

(b) 本公司

		Share premium 股份溢價 HK\$'000 千港元	Contributed surplus 實繳盈餘 HK\$'000 千港元	Other reserves 其他儲備 HK\$'000 千港元	Accumulated losses 累計虧損 HK\$'000 千港元	<b>Total</b> 合計 HK\$'000 千港元
At 1 January 2012	於二零一二年一月一日	1,157,724	46,417	34,623	(121,342)	1,117,422
Loss for the year Fair value loss on revaluation of available-for-sale financial asset	年度虧損 重估可供出售金融資產 之公平值虧損	-	-	-	(55,289)	(55,289)
(Note 19)	(附註19)	_	_	(3,000)		(3,000)
At 31 December 2012	於二零一二年 十二月三十一日	1,157,724	46,417	31,623	(176,631)	1,059,133
At 1 January 2013	於二零一三年一月一日	1,157,724	46,417	31,623	(176,631)	1,059,133
Loss for the year Issuance of shares upon exercise of exchange rights of convertible preference shares issued by	年度虧損 一間附屬公司所發行可換股 優先股之兑換權獲行使後 所發行股份(附註34)	-	-	-	(81,404)	(81,404)
a subsidiary (Note 34)	771 3X 1310X (73 (73 AZ 2 . 7	133,133	-	-	-	133,133
Fair value gain on revaluation of available-for-sale financial asset	重估可供出售金融資產之 公平值收益(附註19)					
(Note 19)		_	_	3,200	_	3,200
At 31 December 2013	於二零一三年					
	十二月三十一日	1,290,857	46,417	34,823	(258,035)	1,114,062

Note:

附註:

(i) 本公司之實繳盈餘指根據重組所收購之 附屬公司股份公平值與本公司就此交換 之已發行股份面值之差額。根據百慕達 一九八一年公司法,公司可在若干情況 下從實繳盈餘中撥出款額以向其股東作 出分派。

<sup>(</sup>i) The contributed surplus of the Company represents the excess of the fair value of the shares of the subsidiaries acquired pursuant to the Reorganisation over the nominal value of the Company's shares issued in exchange thereof. Under the Companies Act 1981 of Bermuda, a company may make distributions to its members out of the contributed surplus under certain circumstances.

- 29 TRADE AND BILLS PAYABLES, PAYABLES FOR PAYMENT PROCESSING SOLUTIONS BUSINESS AND OTHER PAYABLES
- 29 應付賬款及應付票據、支付交易 處理解決方案業務之應付款項及 其他應付款項

		Group 本集團 As at 31 December		Company 本公司 As at 31 December	
		於十二月	三十一日	於十二月	三十一日
		2013	2012	2013	2012
		二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Trade payables (Note (a))	應付賬款( <i>附註(a))</i>	130,547	131,097	_	_
Bills payables (Note (b))	應付票據(附註(b))	27,289	39,479		
		157,836	170,576		
Payables for payment processing solutions	支付交易處理解決方案 業務之應付款項				
business (Note (c))	(附註(c))	243,415	136,414	_	_
Other payables and accruals	其他應付款項及應計款項	,	,		
(Note (d))	(附註(d))	349,578	191,475	10,046	9,373
		750,829	498,465	10,046	9,373

### Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

## 29 TRADE AND BILLS PAYABLES, PAYABLES FOR PAYMENT PROCESSING SOLUTIONS BUSINESS AND OTHER PAYABLES (Continued)

Trade and bills payables, payables for payment processing solutions business and other payables are denominated in the following currencies:

#### 29 應付賬款及應付票據、支付交易 處理解決方案業務之應付款項及 其他應付款項(續)

應付賬款及應付票據、支付交易處理解決方案業務之應付款項及其他應付款項按以下貨幣列值:

		本第	Group 本集團 As at 31 December		pany 公司 December
		於十二月	三十一日	於十二月	三十一日
		2013	2012	2013	2012
		二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
HK\$	港元	13,396	16,432	10,046	9,373
RMB	人民幣	659,032	404,751	_	_
US\$	美元	_	156	_	_
JPY	日圓	76,533	77,126	_	_
МОР	澳門幣	1,868			
		750,829	498,465	10,046	9,373

Note (a):

附註(a):

#### **Trade payables**

At 31 December 2013 and 2012, the ageing analysis of the trade payables was as follows:

#### 應付賬款

於二零一三年及二零一二年十二月三十一日,應付賬款 之賬齡分析如下:

		Group 本集團		
		As at 31 [	December	
		於十二月	三十一日	
		2013	2012	
		As at 31 Di 除十二月三 2013 二零一三年 HK\$'000 千港元 83,392 29,653 7,934	二零一二年 HK\$'000	
		HK\$'000		
		千港元	千港元	
Current to 90 days	現時至90日	83,392	87,658	
91 to 180 days	91至180日	29,653	24,756	
181 to 365 days	181至365日	7,934	7,278	
Over 365 days	365 日以上	9,568	11,405	
		130,547	131,097	

### 29 TRADE AND BILLS PAYABLES, PAYABLES FOR PAYMENT PROCESSING SOLUTIONS BUSINESS AND OTHER PAYABLES (Continued)

Note (b):

#### Bills payables

Due within 90 days

Due within 91 to 180 days

The balance represents bank acceptance notes:

#### 29 應付賬款及應付票據、支付交易 處理解決方案業務之應付款項及 其他應付款項(續)

附註(b):

#### 應付票據

餘額指銀行承兑票據:

Group	
本集團	
As at 31 Dec	ember
於十二月三十	
2013	2012
二零一三年	二零一二年
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
27,289	14,065
_	25,414
27,289	39,479

Note (c): 附註(c):

90日內到期

91至180日內到期

#### Payables for payment processing solutions business

This balance represents payables to customers (which are generally merchants as detailed in Note 23(d)) for the payment processing solutions business. The amounts are generally due for settlement with these customers within 30 days and are denominated in the following currencies:

### 支付交易處理解決方案業務之應付款項

有關結餘指就支付交易處理解決方案業務應付客戶(一般為附註23(d)所述之商戶)之款項。有關金額一般於30日內與該等客戶進行結算及按以下貨幣列值:

	: As at 3	Group 本集團 1 December
	於十二 <b>2013</b>	:月三十一日 2012
	二零一三年	二零一二年
	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元
人民幣	167,488	60,409
日圓	75,927	76,005
	243,415	136,414

Note (d): 附註(d):

#### Other payables and accruals

RMB JPY

#### 其他應付款項及應計款項

		Group 本集團		Company	
				本公	本公司
		As at 31 D	ecember	As at 31 D	ecember
		於十二月:	三十一日	於十二月三十一日	
		2013	2012	2013	2012
		二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Accrued staff costs and pension	應計員工成本及退休金供款				
obligations		130,090	97,709	9,226	8,191
Deposits and receipt in advance from	按金及預先收取客戶款項				
customers		140,921	31,199	_	_
Others	其他	78,567	62,567	820	1,182
		349,578	191,475	10,046	9,373

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

#### 30 DEFERRED INCOME TAX

#### 30 遞延所得税

Deferred income tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to offset current tax assets against current tax liabilities and when the deferred income taxes relate to the same fiscal authority. The offset amounts are as follows:

當有合法可強制執行權利將現有税項資產 與現有税項負債抵銷,且遞延所得稅涉及 同一財政機關,則可將遞延所得稅資產與 負債互相抵銷。抵銷金額如下:

		As at 31 December	
		於十二月三	十一日
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Deferred tax assets to be recovered	12個月後將予撥回之		
after 12 months	遞延税項資產	(332)	(424)
Deferred tax liabilities to be settled	12個月內將付之		
within 12 months	遞延税項負債	1,037	1,097
Deferred tax liabilities to be settled	12個月後將付之		
after 12 months	遞延税項負債	540	1,634
Deferred tax liabilities — net	遞延税項負債 — 淨額	1,245	2,307

The movement in deferred tax assets and liabilities (prior to offsetting of balances within the same taxation jurisdiction) during the year is as follows:

年內,將相同税項司法權區之結餘互相抵 銷前,遞延税項資產與負債之變動如下:

			2012				
			二零一二年				
		Accelerated	Revaluation		Accelerated	Revaluation	
		tax	of intangible		tax	of intangible	
		depreciation	assets	Total	depreciation	assets	Total
		加速	無形		加速	無形	
		税項折舊	資產重估	合計	税項折舊	資產重估	合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Deferred tax liabilities	遞延税項負債						
At 1 January	於一月一日	172	2,559	2,731	293	1,570	1,863
Acquisition of a subsidiary	收購一間附屬公司	-	-	-	-	2,287	2,287
Credited to the consolidated income	自綜合收益表計入						
statement		(99)	(1,114)	(1,213)	(121)	(1,338)	(1,459)
Exchange realignment	匯兑差額	_	59	59	_	40	40
At 31 December	於十二月三十一日	73	1,504	1,577	172	2,559	2,731

#### 30 DEFERRED INCOME TAX (Continued)

#### 30 遞延所得税(續)

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Deferred tax assets	遞延税項資產		
At 1 January	於一月一日	(424)	(543)
Charged to the consolidated income statement	自綜合收益表扣除	99	121
Exchange realignment	匯兑調整	(7)	(2)
At 31 December	於十二月三十一日	(332)	(424)

Deferred tax assets are recognised for tax losses carry forward to the extent that realisation of the related tax benefit through the future taxable profits is probable. As at 31 December 2013, the Group had unrecognised tax losses to be carried forward against future taxable income amounted to HK\$866,169,000 (2012: HK\$809,885,000). These tax losses have no expiry date except that HK\$670,496,000 will expire from 2013 to 2020 (2012: HK\$651,113,000 expire from 2012 to 2019). The potential deferred tax assets in respect of these tax losses which have not been recognised amounted to HK\$168,720,000 (2012: HK\$162,685,000).

As at 31 December 2013, deferred taxation has not been provided for in the consolidated financial statements in respect of the withholding tax that would be payable on unremitted earnings of certain PRC subsidiaries of the Group amounting to approximately HK\$27,855,000 (2012: HK\$26,555,000) as the Group is able to control the timing of the reversal of the temporary differences and it is probable that the temporary differences will not reverse in the foreseeable future.

遞延税項資產乃因應相關税項利益有可能透過日後應課税溢利變現而就所結轉之稅項虧損作確認。於二零一三年十二月三十一日,本集團將結轉以抵銷日後應課税收入之未確認稅項虧損為866,169,000港元(二零一二年:809,885,000港元)。除670,496,000港元將於二零一三年至二零二零年期間屆滿(二零一二年:651,113,000港元於二零一二年至二零一九年期間屆滿)外,該等稅項虧損並無屆滿日期。未就該等稅項虧損確認的潛在遞延稅項資產為168,720,000港元(二零一二年:162,685,000港元)。

於二零一三年十二月三十一日,由於本集團可控制撥回暫時差額的時間且暫時差額可能不會於可見未來撥回,故尚未就本集團若干中國附屬公司未匯盈利的應付預扣稅於綜合財務報表作出遞延稅項撥備約27,855,000港元(二零一二年:26,555,000港元)。

## Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

### 31 NOTES TO CONSOLIDATED CASH FLOW STATEMENT

#### 31 綜合現金流量表附註

- (a) Reconciliation of profit/(loss) before income tax to net cash generated from/(used in) operations
- (a) 除所得税前溢利/(虧損)與經營所 得/(所用)之淨現金對賬

		For the year ended 31 December	
		截至十二月三十· 2013	2012
		二零一三年 HK\$'000	二零一二年 HK\$'000
		千港元	千港元
Profit/(loss) before income tax	除税前溢利/(虧損)	28,056	(175,360)
Adjustments for:	調整:		
Depreciation of property, plant and equipment		40,228	35,966
Depreciation of investment properties	投資物業折舊	172	172
Amortisation of leasehold land	租賃土地攤銷	1,001	1,036
Amortisation of intangible assets	無形資產攤銷	5,028	7,291
Share of profit of an associated company	應佔一間聯營公司溢利	(92,612)	(73,616)
Gain on disposal of property, plant and	出售物業、廠房及設備	(100)	(2.40)
equipment (M/ritton back of provision)/provision for	之收益	(190)	(240)
(Written back of provision)/provision for impairment of trade receivables	應收賬款減值(撥回撥備)/ 撥備	(6,644)	2 1 5 0
(Written back of provision)/provision	存貨(撥回撥備)/撥備	(6,644)	2,158
for inventories	行貝(撥凹撥開)/ 撥開	(4,363)	14,541
Impairment of intangible assets	無形資產減值	11,864	24,600
Loss on dilution of interest in	於一間聯營公司權益	11,004	24,000
an associated company	難薄虧損	6,883	_
Employee share option scheme of	一間附屬公司僱員	0,000	
a subsidiary	購股權計劃	23	79
Interest received	已收利息	(2,342)	(4,911)
Finance costs	融資成本		1,295
Operating loss before working capital changes	營運資金變動前之經營虧損	(12,896)	(166,989)
Decrease in inventories	存貨減少	11,288	26,402
Decrease/(increase) in trade and bills	應收賬款、應收票據、	,	
receivables, receivables from payment	支付交易處理解決方案		
processing solutions business and other	業務之應收款項、其他		
receivables, prepayments and deposits	應收款項、預付款項		
	及按金減少/(增加)	15,256	(91,174)
Increase in financial assets	按公平值計入溢利或虧損		
at fair value through profit or loss	之金融資產增加	(1,103)	(4,201)
Increase in amount due from	應收一間聯營公司		
an associated company	款項增加	(3,364)	(42)
Increase in trade and bills payables,	應付賬款、應付票據、		
payables for payment processing	支付交易處理解決方案		
solutions business and other payables	業務之應付款項及	252.465	65.225
Increase in amount due to	其他應付款項增加	252,465	65,225
an associated company	應付一間聯營公司 款項增加	64 010	4.037
ан аззостатей соттрану		64,919	4,037
Cash generated from/(used in) operations	經營所得/(所用)之現金	326,565	(166,742)

#### 31 NOTES TO CONSOLIDATED CASH FLOW **STATEMENT** (Continued)

- In the cash flow statement, proceeds from sale of property, plant and equipment comprise:
- 31 綜合現金流量表附註(續)
  - **(b)** 於現金流量表內,出售物業、廠房及 設備所得款項包括:

For the year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度 2013 2012 二零一二年 二零一三年 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元 13 1,008 出售物業、廠房及設備 190 240 出售物業、廠房及設備 203 1,248

#### 32 CONTINGENT LIABILITIES

As at 31 December 2013, the Group and the Company had no material contingent liabilities (2012: same).

#### 32 或然負債

賬面淨值(附註16)

之收益

所得款項

於二零一三年十二月三十一日,本集團及 本公司並無重大或然負債(二零一二年:相 同)。

#### 33 OPERATING LEASE COMMITMENTS

Net book amount (Note 16)

plant and equipment

plant and equipment

Gain on disposals of property,

Proceeds from disposals of property,

As at 31 December 2013, the Group had future aggregate minimum lease payments under non-cancellable operating leases as follows:

#### 33 經營租約承擔

於二零一三年十二月三十一日,本集團於 不可撤銷經營租約項下之未來最低租賃付 款總額如下:

Land and buildings 土地及樓宇 As at 31 December 於十二月三十一日 2013 2012 二零一三年 二零一二年 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元 Not later than one year 不超過1年 26,690 28,466 Later than one year and not later than five years 超過1年但不超過5年 15,154 19,896 41,844 48,362

### Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

## 34 EXERCISE OF EXCHANGE RIGHTS OF CONVERTIBLE PREFERENCE SHARES ISSUED BY A SUBSIDIARY

On 25 January 2013, the Company received an exercise notice from the preference shareholder (the "SBL Preference Shareholder") of Success Bridge Limited ("Success Bridge"), a subsidiary of the Company, to exercise in full their rights under the shareholders agreement dated 29 January 2010 entered among the Company, Success Bridge, and the SBL Preference Shareholder to exchange all preference shares of Success Bridge registered in their names for 103,404,000 new ordinary shares of the Company (the "Shares") at the exchange price of HK\$4.5 per Share. As at the date of the exercise notice, the SBL Preference Shareholder held 900 preference shares of Success Bridge. Upon completion of this transaction, Success Bridge became a wholly-owned subsidiary of the Company. The transaction was completed on 31 January 2013. A debit of HK\$68,395,000 was recognised in other reserve within equity as a result of this transaction.

#### 34 行使一間附屬公司發行之可換股 優先股之轉換權

於二零一三年一月二十五日,本公司接獲本公司附屬公司Success Bridge Limited (「Success Bridge」)優先股股東(「SBL優先股股東」)發出之行使通知,全面行使彼等於本公司、Success Bridge與SBL優先股股東所訂立日期為二零一零年一月二十九日之股東協議項下之權利,以按轉換價每股4.5港元轉換名下全部Success Bridge優先股為103,404,000股本公司新普通股(「股份」)。於行使通知日期,SBL優先股股東持有900股Success Bridge優先股。交易完成後,Success Bridge成為本公司全資附屬公司。該項交易已於二零一三年一月三十一日完成。此項交易導致於權益中其他儲備確認虧絀68,395,000港元。

		HK\$′000 千港元
Consideration paid to non-controlling interest Carrying value of non-controlling interest acquired	向非控股權益支付之代價 所購入非控股權益之賬面值	133,391 (64,996)
Debit recognised in equity	於權益確認之虧絀	68,395

#### 35 RELATED PARTY TRANSACTIONS

As at 31 December 2013, Rich Global Limited (incorporated in British Virgin Islands) owns 22.22% of the Company's shares. The remaining 77.78% of the shares are widely held.

(a) Transactions with related parties during the year:
Except as disclosed below, the Group has no significant transaction with related parties during the year ended 31 December 2013 (2012: Nil).

#### 35 關連方交易

於二零一三年十二月三十一日,於英屬處 女群島註冊成立之Rich Global Limited擁 有本公司22.22%股份。餘下77.78%股份 由公眾人士持有。

#### (a) 年內與關連方之交易:

除下文披露者外,截至二零一三年 十二月三十一日止年度,本集團並無 重大關連方交易(二零一二年:無)。

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Rental income (Note i)	租金收入(附註i)	1,042	615
Licence income (Note ii)	特許權收入(附註ii)	1,164	795
Purchase of EFT-POS terminals	購買電子支付銷售點		
(Note iii)	終端機(附註iii)	178,263	27,390
Sales of mag-stripe card security	銷售磁條卡加密解碼		
decoder chips (Note iv)	芯片 <i>(附註iv)</i>	26,702	467

#### 35 RELATED PARTY TRANSACTIONS (Continued)

#### (a) Transactions with related parties during the year:

(Continued)

Note i: Rental income from an associated company was charged at a fixed monthly fee mutually agreed between the two parties.

Note ii: Licence income from an associated company was conducted pursuant to terms and conditions set out in the licence agreement entered into by the Group and the associated company on 13 April 2012.

Note iii: Purchase of EFT-POS terminals was transacted pursuant to the terms and conditions set out in the framework agreements entered into by the Group and an associated company on 19 December 2012 and 18 April 2012 for the years ended 31 December 2013 and 2012 respectively.

Note iv: Sales of mag-stripe card security decoder chips were transacted pursuant to the terms and conditions set out in the agreement entered into by the Group and an associated company on 21 February 2013.

#### (b) Balances with an associated company

#### 35 關連方交易(續)

#### (a) 年內與關連方之交易:(續)

附註i: 來自一間聯營公司之租金收入每月按 雙方共同協定之固定費用收取。

附註ii: 來自一間聯營公司之特許權收入按本 集團與聯營公司於二零一二年四月 十三日訂立之特許權協議所載條款及 條件收開。

附註iii: 購買電子支付銷售點終端機乃根據本 集團與一間聯營公司分別就截至二零 一三年及二零一二年十二月三十一日 止年度所訂立日期為二零一二年十二 月十九日及二零一二年四月十八日之 框架協議所載條款及條件進行交易。

附註iv: 銷售磁條卡加密解碼芯片乃根據本集 團與一間聯營公司於二零一三年二月 二十一日訂立之協議所載條款及條件 進行交易。

#### (b) 與聯營公司之結餘

As at 31 December 於十二月三十一日

20132012二零一三年二零一二年HK\$'000HK\$'000千港元千港元

Amount due from an associated company 應收一間聯營公司款項 3,451 42

Amount due to an associated company 應付一間聯營公司款項 (69,964) (4,082)

Balances with the associated company are unsecured, interest free and under normal companyial terms

interest-free and under normal commercial terms.

#### (c) Key management compensation During the years ended 31 December 2013 and 2012, key management compensation is equivalent to the

Directors' emolument as disclosed in Note 9(a).

與聯營公司之結餘為無抵押、不計息 及按一般商業條款釐定。

#### (c) 主要管理層的補償

截至二零一三年及二零一二年十二月 三十一日止年度,主要管理人員補償 相等於附註9(a)所披露之董事酬金。

### Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

#### **36 SUBSEQUENT EVENTS**

#### Issuance of share options of a subsidiary

On 6 January 2014, 重慶結行移動商務有限公司 ("Chongqing Jiexing", a wholly owned subsidiary of the Company), SXF (a wholly owned subsidiary of Chongqing Jiexing) and several management ("Eligible Employees") of SXF entered into a conditional options agreement pursuant to which Chongqing Jiexing and SXF conditionally agreed to grant options to the Eligible Employees right to subscribe up to 20% of the enlarged registered and paid up capital of SXF at the exercise price of RMB1.2 for every RMB1.0 in the enlarged registered and paid up capital of SXF within a period of 6 months from the date of grant.

The exercise of the options shall be conditional upon and subject to the fulfilment and satisfaction of the exercise condition that each of the Eligible Employees shall have been under full time employment of SXF for at least 2 years on the exercise date and the remaining terms of employment under each of their respective employment contracts with SXF shall not be less than 36 months from exercise date. The options were granted on 18 February 2014.

Assuming that all of the Eligible Employees exercise the options in full, the Eligible Employees will, in aggregate, own 20% of the enlarged capital of SXF and the Group's interests in SXF will be diluted from 100% to 80%. The relevant financial impact of the transaction will be reflected in the consolidated financial statements of the Group for the year ending 31 December 2014.

#### 36 結算日後事項

#### 發行一間附屬公司之購股權

於二零一四年一月六日,重慶結行移動商務有限公司(「重慶結行」,本公司全資附屬公司)、SXF(重慶結行之全資附屬公司)與SXF若干管理人員(「合資格僱員」)訂立有條件期權協議,據此,重慶結行及SXF有條件同意向合資格僱員授出期權,自授出日期起六個月內認購SXF最多20%經擴大註冊及繳足股本,行使價為SXF經擴大註冊及繳足股本中每人民幣1.0元作價人民幣1.2元。

期權須待行使條件履行及達成後方可行使,即於行使日期,每名合資格僱員須已成為 SXF之全職僱員至少兩年,且各自與SXF訂 立之僱員合約所載剩餘僱用年期自行使日 期起計不少於36個月。有關購股權於二零 一四年二月十八日授出。

假設全體合資格僱員悉數行使期權,合資格僱員將合共擁有SXF其中20%經擴大股本,而本集團於SXF之權益將由100%攤薄至80%。本集團截至二零一四年十二月三十一日止年度之綜合財務報表將反映該項交易的有關財務影響。

### Summary Financial Information 財務資料摘要

A summary of the published consolidated results and of the consolidated assets and liabilities of the Group for the last five financial years, as extracted from the audited financial statements and restated as appropriate, is set as below:

摘錄自經審核財務報表及按適用情況重列之本集 團過去五個財政年度已公佈綜合業績及綜合資產 與負債概要如下:

		Year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度								
		2013	2012	2011		2010			2009	
		二零一三年	二零一二年	二零一一年		二零一零年			二零零九年	
									(Restated)	
									(重列)	
					Continuing	Discontinued		Continuing	Discontinued	
					operations	operation	Total	operations	operation	Total
					持續	已終止		持續	已終止	
					經營業務	經營業務	總計	經營業務	經營業務	總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Results	業績									
Profit/(loss) attributable to equity holders	權益持有人應佔溢利/(虧損)	30,045	(160,763)	(255,493)	(190,981)	1,041,256	850,275	36,663	49,182	85,845
Assets and liabilities	資產及負債									
Total assets	資產總值	3,576,445	3,192,299	3,392,509	3,657,369	-	3,657,369	1,752,623	565,707	2,318,330
Total liabilities	負債總額	(830,469)	(510,914)	(453,467)	(489,563)	-	(489,563)	(259,908)	(142,646)	(402,554)
Capital and reserves attributable to the Company's equity holders	本公司權益持有人 應佔股本及儲備	2,759,360	2,626,095	2,812,987	3,050,460	-	3,050,460	1,668,227	84,613	1,752,840

高陽科技(中國)有限公司 HI SUN TECHNOLOGY (CHINA) LIMITED

Website 網址:www.hisun.com.hk

